

Europe, Middle East

ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPAÑOL
PORTUGUÊS
РУССКИЙ
ČESTINA
TÜRKÇE
POLSKI
SVENSKA
SUOMI
SLOVENCINA
MAGYAR NYELV
עברית
العربية

North America/ Norteamérica

ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL

Latin America/ América Latina

ENGLISH
ESPAÑOL
PORTUGUÊS

Asia Pacific

日本語
简体中文
繁體中文
한국어
ENGLISH



THRUSTMASTER®

T80

RACING WHEEL

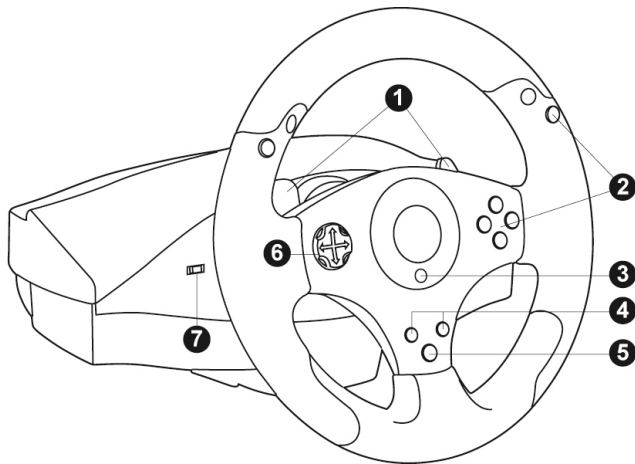
T80 Racing Wheel



EN

For PlayStation®5 consoles and PlayStation®4 consoles

User Manual



TECHNICAL FEATURES

- 1 Up and down digital paddle shifters
- 2 Action buttons
- 3 Status LED
- 4 *SHARE/OPTIONS* buttons on PS4™ consoles
CREATE/OPTIONS buttons on PS5™ consoles
- 5 "PS" button
- 6 Directional buttons
- 7 PS5™/PS4™-PS3™ USB sliding switch

FR

DE

NL

IT

ES

PT

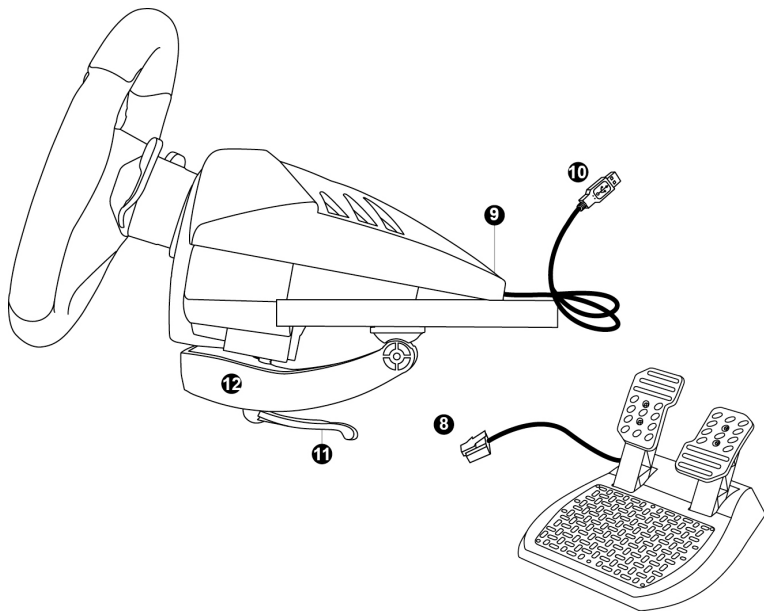
BR

RU

CS

TR

PL



- 8 Pedal set male connector
- 9 Wheel's female connector
- 10 Wheel's USB connector

- 11 Fastening screw
- 12 Table/desk mounting system

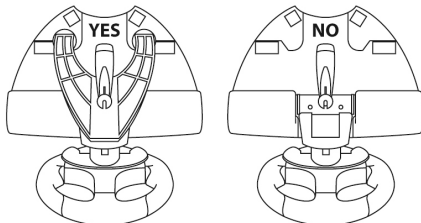


For safety reasons, never use the pedal set with bare feet or while wearing only socks on your feet.
THRUSTMASTER® DISCLAIMS ALL RESPONSIBILITY IN THE EVENT OF INJURY RESULTING FROM USE OF THE PEDAL SET WITHOUT SHOES.

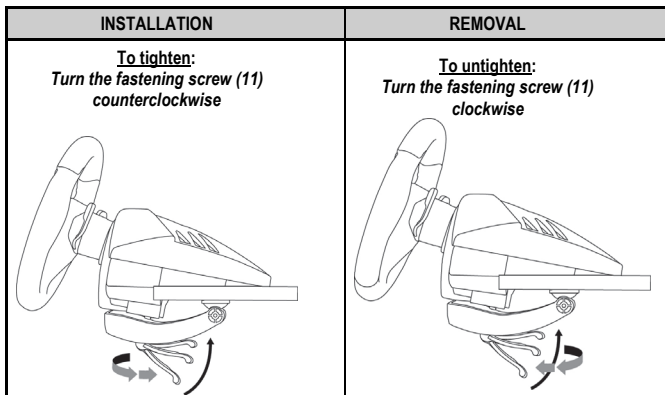
INSTALLING THE WHEEL

Attaching the wheel to a table or desk

- Place the wheel on the edge of a table or other flat surface.
- Place the fastening screw (11) inside the table/desk mounting system (12), and screw the unit (counterclockwise) into the large screw thread on the underside of the wheel, until the wheel is perfectly stable.



WARNING: Never attempt to screw in the fastening screw (11) without the table/desk mounting system (12) in place!
(Doing so may damage your wheel.)



Connecting the pedal set to the wheel

Connect the pedal set male connector (8) to the wheel's female connector (9), located at the back of the wheel's base.

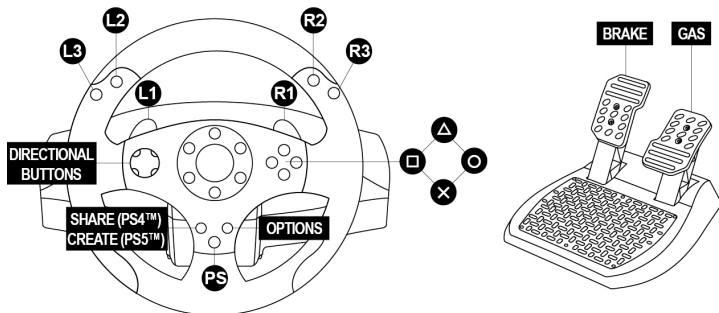
PLAYSTATION®5 CONSOLES AND PLAYSTATION®4 CONSOLES

INSTALLATION ON ANY PS5™ CONSOLE OR PS4™ CONSOLE

1. Set the wheel's USB sliding switch (7) to the PS5™/PS4™ position.
2. Connect the wheel's USB connector (10) to one of the console's USB ports.
3. Power on your console.
4. Press the racing wheel's "PS" button (5) and sign in to your PlayStation™Network account, in order to be able to use the wheel.
5. Use the directional buttons (6) to navigate within the console's menus, use the X action button on the racing wheel to start up your game.

You are now ready to play!

MAPPING FOR PS5™ CONSOLES AND PS4™ CONSOLES



! IMPORTANT NOTE REGARDING THE PS5™ CONSOLE OR PS4™ CONSOLE

- Don't forget to press the "PS" button (5) in order to be able to use the wheel.
- Always set the wheel's USB sliding switch (7) to the PS5™/PS4™ position before connecting the wheel to the console.

AUTOMATIC WHEEL EMULATION ON THE PS5™ CONSOLE OR PS4™ CONSOLE

In games for PlayStation®5 consoles and PlayStation®4 consoles, the T80 Racing Wheel is recognised as a real wheel and not as a controller, for better responsiveness and enhanced precision.

- To change the mapping, go to the game's options menu and then select WHEEL SETTINGS.
- To change the sensitivity of the wheel's steering, go to the game's options menu and then select WHEEL SETTINGS.

LIST OF GAMES FOR PLAYSTATION®5 CONSOLES AND PLAYSTATION®4 CONSOLES

A list of games for PS5™ consoles and PS4™ consoles compatible with the wheel is available at <https://support.thrustmaster.com>. Go to Racing Wheels / T80 Racing Wheel, then select Games Settings. This list is updated regularly.

SETTING UP THE RACING WHEEL FOR PC*

**PC compatibility not tested nor endorsed by Sony Interactive Entertainment.*

For more information visit <https://support.thrustmaster.com>.

TROUBLESHOOTING AND WARNING

- **My wheel is not functioning correctly or seems improperly calibrated:**
 - Press the racing wheel's "PS" button (5) and sign in to your PlayStation™Network account, in order to be able to use the wheel.
 - Power off your PS5™ console or PS4™ console, completely disconnect your wheel and all cables, reconnect everything and then restart your game.
 - Make sure that the wheel's USB sliding switch (7) is in the correct position (PS5™/PS4™) before connecting the wheel's USB connector (10) to the console
 - Never move the wheel or press on the pedals when connecting your wheel, in order to avoid any calibration problems.
 - Never move the wheel or press on the pedals when the game is starting up, in order to avoid any calibration problems.
- **I can't configure my wheel:**
 - On the PS5™ console or PS4™ console, go to your game's menu and select **Options > Controller > Wheels**. Then, select the most appropriate configuration.
 - Refer to your game's user manual or online help for more information.
- **My wheel's steering is not responsive enough:**
 - On the PS5™ console or PS4™ console, go to your game's menu and select **Options > Controller > Wheels**. Test the different possible settings for more responsiveness.

CONSUMER WARRANTY INFORMATION

Worldwide, Guillemot Corporation S.A., whose registered office is located at Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (hereinafter "Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product shall be free from defects in materials and workmanship, for a warranty period which corresponds to the time limit to bring an action for conformity with respect to this product. In the countries of the European Union, this corresponds to a period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the time limit to bring an action for conformity with respect to the Thrustmaster product according to applicable laws of the country in which the consumer was domiciled on the date of purchase of the Thrustmaster product (if no such action exists in the corresponding country, then the warranty period shall be one (1) year from the original date of purchase of the Thrustmaster product).

Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product shall, at Technical Support's option, be either replaced or returned to working order. If, during the warranty period, the Thrustmaster product is subject to such reconditioning, any period of at least seven (7) days during which the product is out of use shall be added to the remaining warranty period (this period runs from the date of the consumer's request for intervention or from the date on which the product in question is made available for reconditioning, if the date on which the product is made available for reconditioning is subsequent to the date of the request for intervention). If permitted under applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for consequential damages) is limited to the return to working order or the replacement of the Thrustmaster product. If permitted under applicable law, Guillemot disclaims all warranties of merchantability or fitness for a particular purpose.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause unrelated to a material or manufacturing defect (including, but not limited to, combining the Thrustmaster product with any unsuitable element, including in particular power supplies, rechargeable batteries, chargers, or any other elements not supplied by Guillemot for this product); (2) if the product has been used for any use other than home use, including for professional or commercial purposes (game rooms, training, competitions, for example); (3) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (4) to software, said software being subject to a specific warranty; (5) to consumables (elements to be replaced over the product's lifespan: disposable batteries, audio headset or headphone ear pads, for example); (6) to accessories (cables, cases, pouches, bags, wrist-straps, for example); (7) if the product was sold at public auction.

This warranty is nontransferable.

The consumer's legal rights with respect to laws applicable to the sale of consumer goods in his or her country are not affected by this warranty.

Additional warranty provisions

During the warranty period, Guillemot shall not provide, in principle, any spare parts, as Technical Support is the only party authorized to open and/or recondition any Thrustmaster product (with the exception of any reconditioning procedures which Technical Support may request that the consumer carry out, by way of written instructions – for example, due to the simplicity and the lack of confidentiality of the reconditioning process – and by providing the consumer with the required spare part(s), where applicable).

Given its innovation cycles and in order to protect its know-how and trade secrets, Guillemot shall not provide, in principle, any reconditioning notification or spare parts for any Thrustmaster product whose warranty period has expired.

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. In no event shall Guillemot or its affiliates be held liable to any third party for any consequential or incidental damages resulting from the breach of any express or implied warranties. Some States/Provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State or Province to Province.

Liability

If permitted under applicable law, Guillemot Corporation S.A. (hereinafter "Guillemot") and its subsidiaries disclaim all liability for any damages caused by one or more of the following: (1) the product has been modified, opened or altered; (2) failure to comply with assembly instructions; (3) inappropriate or abusive use, negligence, an accident (an impact, for example); (4) normal wear; (5) the use of the product for any use other than home use, including for professional or commercial purposes (game rooms, training, competitions, for example). If permitted under applicable law, Guillemot and its subsidiaries disclaim all liability for any damages unrelated to a material or manufacturing defect with respect to the product (including, but not limited to, any damages caused directly or indirectly by any software, or by combining the Thrustmaster product with any unsuitable element, including in particular power supplies, rechargeable batteries, chargers, or any other elements not supplied by Guillemot for this product).

DECLARATION OF CONFORMITY

CANADIAN COMPLIANCE NOTICE: this Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

USA COMPLIANCE NOTICE: this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

THRUSTMASTER®

TECHNICAL SUPPORT

<https://support.thrustmaster.com>

UK: 020 3147 4889

US: 1 (866) 889-5036

Canada: 1-866-889-2181



COPYRIGHT

©2022 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. Manufactured and distributed by Guillemot Corporation S.A. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are the property of their respective owners. Contents, design, and specifications are subject to changes without notice and may vary from one country to another. Photos and illustrations not binding. Designed in North America and Europe, made in China.

For use exclusively with PlayStation®5 consoles and PlayStation®4 consoles.

“PS”, “PlayStation”, “PSS”, “PS4” and “PlayStation Shapes Logo” are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. Manufactured and distributed under license from Sony Interactive Entertainment.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION



* In the European Union and Turkey: At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.

This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging. Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

For all other countries: Please adhere to local recycling laws for electrical and electronic equipment.

Retain this information. Colors and decorations may vary.

Plastic fasteners and adhesives should be removed from the product before it is used.

www.thrustmaster.com

**Applicable to EU, UK and Turkey only*

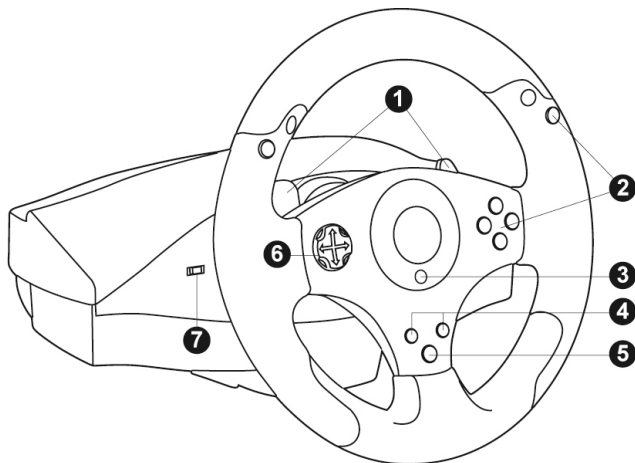


T80 Racing Wheel



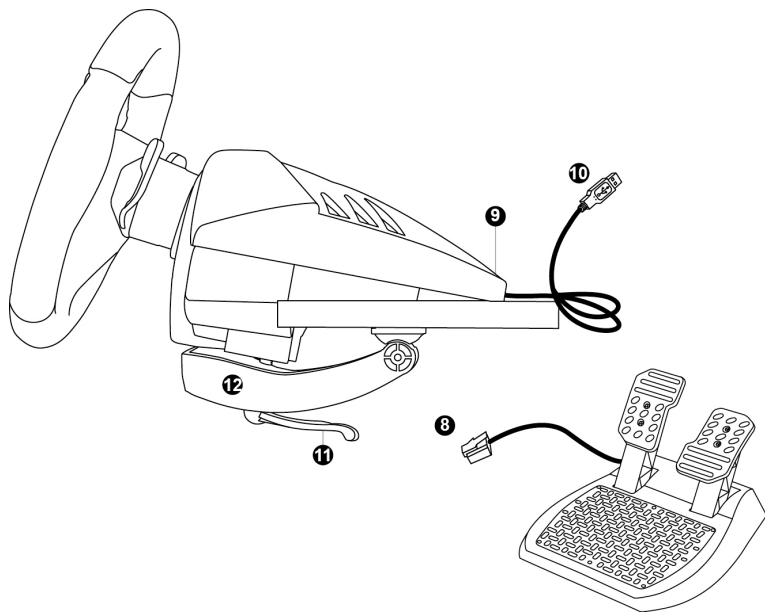
Pour consoles PlayStation®5 et consoles PlayStation®4

Manuel de l'utilisateur



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Leviers numériques de changement de vitesse haut et bas | 5 Bouton "PS" |
| 2 Boutons d'action | 6 Boutons de direction |
| 3 Voyant lumineux de statut | 7 Sélecteur USB PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 Boutons SHARE/OPTIONS sur consoles PS4™, boutons CREATE/OPTIONS sur consoles PS5™ | |



- 8 Connecteur mâle du pédalier
- 9 Connecteur femelle du volant
- 10 Connecteur USB du volant

- 11 Vis de serrage
- 12 Système de fixation à la table



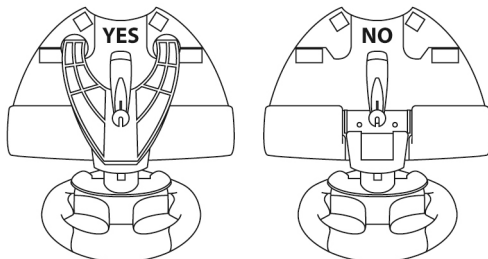
Pour des raisons de sécurité, ne jouez pas pieds nus ou en chaussettes lorsque vous utilisez le pédalier.

THRUSTMASTER® DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE BLESSURE SUITE A UNE UTILISATION DU PEDALIER SANS CHAUSSURES.

INSTALLATION DU VOLANT

Fixer le volant sur une table ou un bureau

- Placez le volant sur une table ou autre surface plane.
- Placez la vis de serrage (11) dans le système de fixation (12), puis vissez l'ensemble (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) dans le gros pas de vis situé sous le volant, jusqu'à ce que ce dernier soit parfaitement stable.



ATTENTION : Ne jamais visser la vis de serrage (11) sans le système de fixation (12) !
(au risque de détériorer le volant).

MONTAGE	DEMONTAGE
<p>Pour serrer : Vissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre</p>	<p>Pour desserrer : Dévissez dans le sens des aiguilles d'une montre</p>

Relier le pédalier au volant

Reliez le connecteur mâle du pédalier (8) au connecteur femelle (9) du volant situé à l'arrière de sa base.

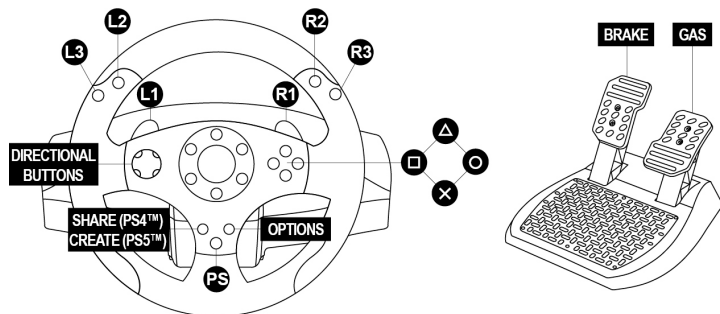
CONSOLES PLAYSTATION®5 ET CONSOLES PLAYSTATION®4

INSTALLATION SUR UNE CONSOLE PS5™ OU CONSOLE PS4™

1. Positionnez le sélecteur USB du volant (7) sur PS5™/PS4™.
2. Branchez le connecteur USB (10) sur un port USB de la console.
3. Allumez votre console.
4. Appuyez sur le bouton "PS" (5) du volant, puis connectez-vous à votre compte PlayStation™Network pour que votre volant soit fonctionnel.
5. Utilisez les boutons de direction du volant (6) puis naviguez dans le menu de la console et utilisez le bouton d'action X du volant pour lancer votre jeu.

Vous êtes maintenant prêt à jouer !

MAPPING POUR CONSOLES PS5™ ET CONSOLES PS4™



REMARQUES IMPORTANTES SUR LA CONSOLE PS5™ ET LA CONSOLE PS4™



- N'oubliez pas d'appuyer sur bouton "PS" (5) du volant pour que celui-ci soit fonctionnel.
- Avant de brancher le volant sur la console, positionnez toujours le sélecteur USB du volant (7) sur PS5™/PS4™.

EMULATION AUTOMATIQUE DU VOLANT SUR LA CONSOLE PS5™ ET LA CONSOLES PS4™

Dans les jeux pour consoles PlayStation®5 et consoles PlayStation®4, le T80 Racing Wheel est reconnu comme un véritable volant et non comme un contrôleur, pour plus de réactivité et une précision accrue.

- Pour modifier le mapping, accédez au menu d'options du jeu et PARAMETRES VOLANTS.
- Pour modifier la sensibilité de la direction de la roue, accédez au menu d'options du jeu puis aux paramètres du volant.

LISTE DES JEUX POUR CONSOLES PS5™ ET CONSOLES PS4™

Une liste des jeux pour consoles PlayStation®5 et consoles PlayStation®4 compatibles avec le volant est disponible sur <https://support.thrustmaster.com> dans la rubrique Volants / T80 Racing Wheel, puis Paramétrage de jeux.

Cette liste est régulièrement mise à jour.

INSTALLATION SUR PC*

**Compatibilité PC non testée ni endossée par Sony Interactive Entertainment.*

Pour plus d'informations, allez sur <https://support.thrustmaster.com>.

DÉPANNAGE ET AVERTISSEMENT

- **Mon volant ne fonctionne pas correctement ou semble mal calibré :**
 - Appuyez sur le bouton PS **(5)** du volant, puis connectez-vous à votre compte PlayStation™Network pour que votre volant soit fonctionnel.
 - Eteignez la console PS5™ ou la console PS4™, déconnectez entièrement votre volant et tous les câbles, rebranchez et relancez votre jeu.
 - Avant de brancher le connecteur USB du volant **(10)** sur la console, assurez-vous que le sélecteur USB du volant **(7)** soit sur la bonne position (PS5™/PS4™).
 - Ne bougez jamais la roue et n'appuyez jamais sur les pédales lorsque vous branchez votre volant, afin d'éviter tout problème de calibration.
 - Ne bougez jamais la roue et n'appuyez jamais sur les pédales lorsque le jeu se lance, afin d'éviter tout problème de calibration.
- **Je n'arrive pas à configurer mon volant :**
 - Sur la console PS5™ ou la console PS4™, accédez au menu de votre jeu et sélectionnez **Options > Contrôleur > Volants**. Puis, choisissez la configuration la plus appropriée.
 - Reportez-vous au manuel de l'utilisateur ou à l'aide en ligne de votre jeu pour plus d'informations.
- **La direction de mon volant n'est pas assez réactive :**
 - Sur la console PS5™ ou la console PS4™, accédez au menu de votre jeu et sélectionnez **Options > Contrôleur > Volants**. Testez les différents réglages possibles afin d'optimiser la réactivité.

INFORMATIONS RELATIVES A LA GARANTIE AUX CONSOMMATEURS

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A., ayant son siège social Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (ci-après « Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Thrustmaster est exempt de défaut matériel et de vice de fabrication, et ce, pour une période de garantie qui correspond au délai pour intenter une action en conformité de ce produit. Dans les pays de l'Union Européenne, ce délai est de deux (2) ans à compter de la délivrance du produit Thrustmaster. Dans les autres pays, la durée de la période de garantie correspond au délai pour intenter une action en conformité du produit Thrustmaster selon la législation en vigueur dans le pays où le consommateur avait son domicile lors de l'achat du produit Thrustmaster (si une telle action en conformité n'existe pas dans ce pays alors la période de garantie est de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine du produit Thrustmaster).

Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, d'un remplacement ou d'une remise en état de marche du produit défectueux. Si, pendant la période de garantie, le produit Thrustmaster fait l'objet d'une telle remise en état, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir (cette période court à compter de la demande d'intervention du consommateur ou de la mise à disposition pour remise en état du produit en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention). Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la remise en état de marche ou au remplacement du produit Thrustmaster. Lorsque la loi applicable l'autorise, Guillemot exclut toutes garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier.

Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication (y compris, mais non limitativement, une combinaison du produit Thrustmaster avec tout élément inadapté, notamment alimentations électriques, batteries, chargeurs, ou tous autres éléments non-fournis par Guillemot pour ce produit) ; (2) si le produit a été utilisé en dehors du cadre privé, à des fins professionnelles ou commerciales (salles de jeu, formations, compétitions, par exemple). (3) en cas de non respect des instructions du Support Technique ; (4) aux logiciels, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique ; (5) aux consommables (éléments à remplacer pendant la durée de vie du produit : piles, coussinets de casque audio, par exemple) ; (6) aux accessoires (câbles, étuis, housses, sacs, dragonnes, par exemple) ; (7) si le produit a été vendu aux enchères publiques.

Cette garantie n'est pas transférable.

Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable dans son pays à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Par exemple, en France, indépendamment de la présente garantie, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L.217-12 du code de la consommation et de celle relative aux défauts (vices cachés) de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil. La loi applicable (c'est-à-dire la loi française) impose de reproduire les extraits de la loi française suivants :

Article L. 217-4 du code de la consommation :

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L. 217-5 du code de la consommation :

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L. 217-12 du code de la consommation :

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article L. 217-16 du code de la consommation :

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article L. 1641 du code civil :

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article L. 1648 alinéa 1er du code civil :

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Stipulations additionnelles à la garantie

Pendant la période de garantie, Guillemot ne fournira, en principe, pas de pièce détachée car le Support Technique est seul habilité tant à ouvrir qu'à remettre en état tout produit Thrustmaster (à l'exception des remises en état que le Support Technique demanderait, par instructions écrites, au consommateur d'effectuer -par exemple en raison de la simplicité et de l'absence de confidentialité du processus de remise en état, en lui fournissant, le cas échéant, la ou les pièces détachées nécessaires).

Compte tenu de ses cycles d'innovation et pour préserver ses savoir-faire et secrets, Guillemot ne fournira, en principe, ni notice de remise en état, ni pièce détachée pour tout produit Thrustmaster dont la période de garantie est expirée.

Responsabilité

Lorsque la loi applicable l'autorise, Guillemot Corporation S.A. (ci-après « Guillemot ») et ses filiales excluent toute responsabilité pour tous dommages causés par un ou plusieurs des faits suivants: (1) le produit a été modifié, ouvert, altéré, (2) l'irrespect des instructions de montage, (3) l'utilisation inappropriée ou abusive, la négligence, l'accident (un choc, par exemple), (4) l'usage normale du produit, (5) l'utilisation du produit en dehors du cadre privé, à des fins professionnelles ou commerciales (salles de jeu, formations, compétitions, par exemple). Lorsque la loi applicable l'autorise, Guillemot et ses filiales excluent toute responsabilité pour tout dommage dont la cause n'est pas liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication du produit (y compris, mais non limitativement, tout dommage causé directement ou indirectement par tout logiciel, ou par une combinaison du produit Thrustmaster avec tout élément inadapté, notamment alimentations électriques, batteries, chargeurs, ou tous autres éléments non-fournis par Guillemot pour ce produit).

DECLARATION DE CONFORMITE

UTILISATEURS CANADIENS :

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

UTILISATEURS DES ÉTATS-UNIS :

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun.

Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence (RF), et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, il ne peut être exclu que des interférences se produisent dans une installation donnée. Si cet équipement génère des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension, l'utilisateur est invité à corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une sortie située sur un autre circuit que celui auquel le récepteur est branché.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

COPYRIGHT

© 2022 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Fabriqué et distribué par Guillemot Corporation S.A. Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Photos et illustrations non contractuelles. Conçu en Amérique du Nord et en Europe, fabriqué en Chine.

À utiliser exclusivement avec les consoles PlayStation®5 et les consoles PlayStation®4.

« PS », « PlayStation », « PS5 », « PS4 » et « PlayStation Shapes Logo » sont des marques déposées ou des marques de Sony Interactive Entertainment Inc. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Fabriqué et distribué sous licence de Sony Interactive Entertainment.

RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Dans l'Union Européenne et en Turquie : En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement. Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

Dans les autres pays : Veuillez-vous reporter aux législations locales relatives au recyclage des équipements électriques et électroniques.

Informations à conserver. Les couleurs et décorations peuvent varier.

Il est recommandé de retirer les attaches en plastique et les adhésifs avant d'utiliser le produit.

www.thrustmaster.com

**Applicable à l'UE, au RU et la Turquie uniquement*



THRUSTMASTER®

SUPPORT TECHNIQUE

<https://support.thrustmaster.com>

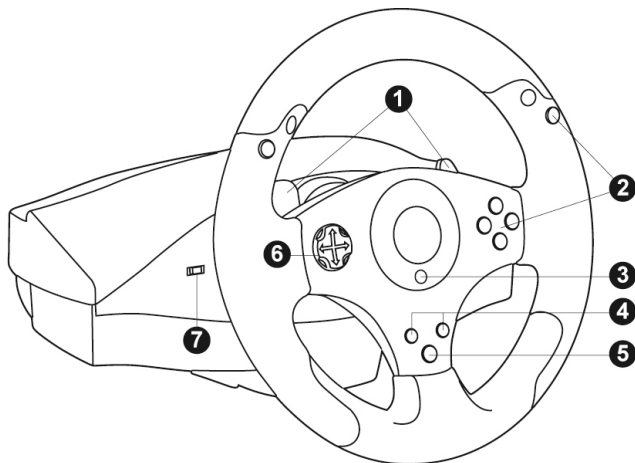


T80 Racing Wheel



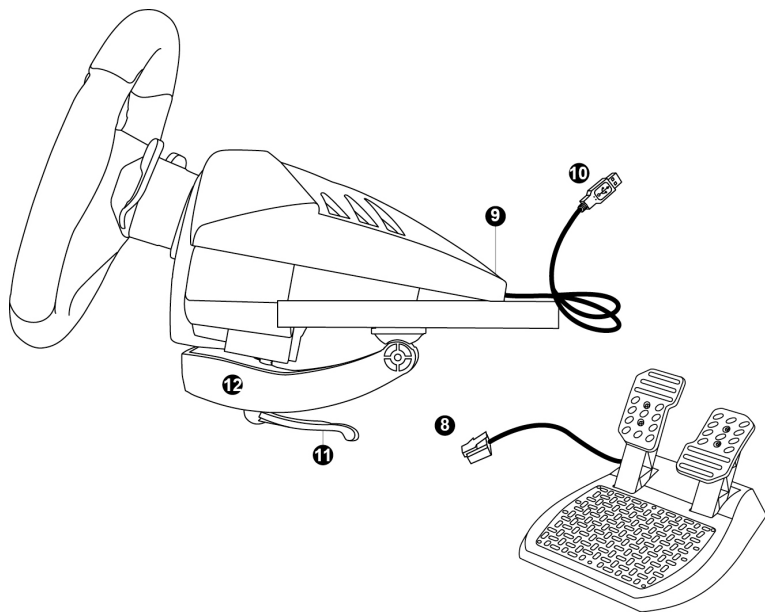
Für PlayStation®5-Konsolen und PlayStation®4-Konsolen

Benutzerhandbuch



TECHNISCHE MERKMALE

- | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|
| 1 | Digitale Schaltwippen zum Hoch- und Runterschalten | 5 | „PS“-Button |
| 2 | Actionbuttons | 6 | D-Pad |
| 3 | Status-LED | 7 | PS5™/PS4™-PS3™ USB-Schiebeschalter |
| 4 | SHARE/OPTIONS-Tasten auf PS4™-Konsolen und CREATE/OPTIONS auf PS5™-Konsolen | | |



- 8 Pedalset-Stecker
- 9 Eingangsbuchse des Lenkrads
- 10 USB-Stecker des Lenkrads

- 11 Befestigungsschraube
- 12 Montagesystem für Tisch/Schreibtisch

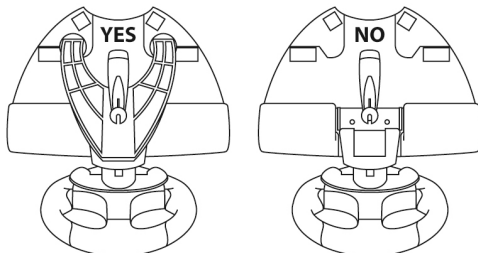


Benutzen Sie das Pedalset aus Sicherheitsgründen niemals barfuß oder in Socken.
**THRUSTMASTER® ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG BEI VERLETZUNGEN DURCH DEN
EINSATZ DES PEDALSETS OHNE SCHUHE.**

MONTAGE DES LENKRADS

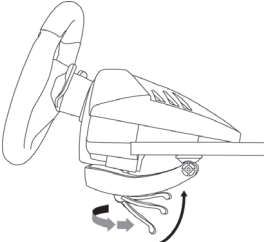
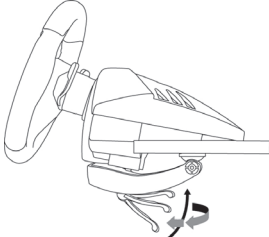
Befestigen des Lenkrads an einem Tisch oder Schreibtisch

- Platzieren Sie das Lenkrad an der Kante eines Tisches oder einer anderen flachen Oberfläche.
- Stecken Sie die Befestigungsschraube (11) in das Befestigungssystem (12). Ziehen Sie dann die Schraube entgegen dem Uhrzeigersinn im Schraubgewinde unterhalb des Lenkrads fest, bis das Gerät sicher und perfekt stabil auf der Oberfläche montiert ist.



ACHTUNG: Ziehen Sie die Befestigungsschraube (11) niemals ohne das Befestigungssystem (12) fest!

(Dies könnte Ihr Rennlenkrad beschädigen.)

MONTAGE	ABMONTIEREN
<p><u>Festschrauben:</u> Schraube (11) entgegen dem Uhrzeigersinn eindrehen</p> 	<p><u>Lösschrauben:</u> Schraube (11) im Uhrzeigersinn lösen</p> 

Anschluss des Pedalsets an das Lenkrad

Stecken Sie den Pedalset-Stecker (8) in die Buchse (9) hinten an der Basis des Lenkrads.

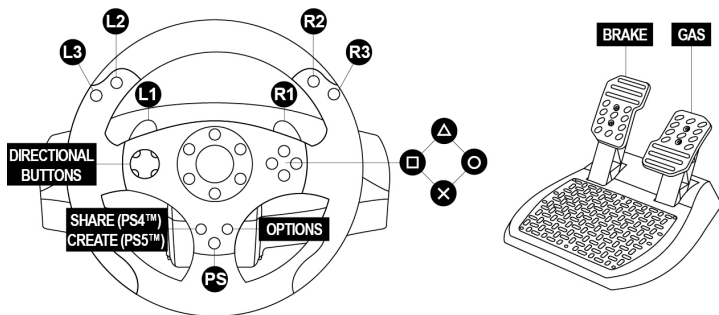
PLAYSTATION®5-KONSOLEN AND PLAYSTATION®4-KONSOLEN

INSTALLATION AUF ALLEN PS5™-KONSOLEN ODER PS4™-KONSOLEN

1. Stellen Sie den USB-Schiebeschalter (7) des Lenkrads auf die Position PS5™/PS4™.
2. Verbinden Sie den USB-Anschluss (10) des Lenkrads mit einem der USB-Anschlüsse der Konsole.
3. Schalten Sie Ihre Konsole ein.
4. Drücken Sie den „PS“-Button (5) des Lenkrads und loggen Sie sich in Ihr PlayStation™Network Konto ein, um das Rennlenkrad nutzen zu können.
5. Verwenden Sie die Richtungstasten (6), um in den Menüs der Konsole zu navigieren, und verwenden Sie die Aktionstaste X auf dem Rennlenkrad, um Ihr Spiel zu starten.

Sie sind nun spielbereit!

MAPPING FÜR PS5™-KONSOLEN UND PS4™-KONSOLEN



! WICHTIGER HINWEIS ZUR PS5™-KONSOLE ODER PS4™-KONSOLE !

- Vergessen Sie auf keinen Fall den „PS“-Button (5) zu drücken, um das Lenkrad nutzen zu können.
- Stellen Sie den USB-Schiebeschalter (7) des Lenkrads immer auf die Position PS5™/PS4™, bevor Sie das Lenkrad mit der Konsole verbinden.

AUTOMATISCHE EMULATION DES LENKRADS AUF ALLEN PS5™-KONSOLEN ODER PS4™-KONSOLEN

In Spielen für PlayStation®5-Konsolen und PlayStation®4-Konsolen wird das Rennlenkrad T80 als reales Lenkrad und nicht als Controller erkannt, was eine bessere Reaktionsfähigkeit und höhere Präzision zur Folge hat.

- Um das Mapping (die Belegung) zu verändern, gehen Sie in das „OPTIONS“-Menü Ihres Spiels und wählen dann WHEEL SETTINGS (*Lenkrad-Einstellungen*).
- Um die Steuer-Empfindlichkeit Ihres Lenkrads zu verändern, gehen Sie in das „OPTIONS“-Menü Ihres Spiels und wählen dann WHEEL SETTINGS (*Lenkrad-Einstellungen*).

LISTE DER SPIELE FÜR PLAYSTATION®5-KONSOLEN UND PLAYSTATION®4-KONSOLEN

Eine Liste der Spiele für PS5™-Konsolen und PS4™-Konsolen, die mit dem Lenkrad kompatibel sind, finden Sie unter <https://support.thrustmaster.com>.
Diese Liste wird regelmäßig ergänzt.

EINRICHTEN DES RENNLENKRADS FÜR DEN PC*

* Die PC-Kompatibilität wurde von Sony Interactive Entertainment nicht getestet oder bestätigt.

Für weitere Informationen gehen Sie bitte auf die Webseite <https://support.thrustmaster.com>.

FEHLERSUCHE UND WARNUNG

- **Mein Lenkrad scheint nicht korrekt zu funktionieren oder ist nicht richtig kalibriert:**
 - Um das Rennlenkrad nutzen zu können, drücken Sie den „PS“-Button des Rennlenkrads (5) und loggen Sie sich in Ihr PlayStation™Network Konto ein.
 - Schalten Sie Ihre PS5™-Konsole oder PS4™-Konsole aus und trennen Sie Ihr Lenkrad und alle Kabel vollständig ab. Dann schließen Sie alles wieder an und starten Sie Ihr Spiel neu.
 - Stellen Sie sicher, dass sich der USB-Schiebeschalter (7) des Lenkrads in der richtigen Position (PS5™/PS4™) befindet, bevor Sie den USB-Anschluss (10) des Lenkrads mit der Konsolle verbinden.
 - Bewegen Sie niemals Ihr Lenkrad oder die Pedale wenn Sie diese anschließen, um jedwede Kalibrierungsprobleme zu vermeiden.
 - Bewegen Sie niemals Ihr Lenkrad oder die Pedale wenn Sie ein Spiel starten, um jedwede Kalibrierungsprobleme zu vermeiden.
- **Ich kann mein Lenkrad nicht konfigurieren:**
 - Rufen Sie auf der PS5™-Konsolle oder PS4™-Konsolle das Menü Ihres Spiels auf und wählen Sie **Options > Controller > Wheels (Optionen > Controller > Lenkräder)**. Wählen Sie dann die am besten geeignete Konfiguration aus.
 - Lesen Sie im Handbuch Ihres Spiels nach oder suchen Sie die Online-Hilfe auf, um mehr Information zu bekommen.
- **Meine Lenkradsteuerung reagiert nicht hinreichend:**
 - Rufen Sie auf der PS5™-Konsolle oder PS4™-Konsolle das Menü Ihres Spiels auf und wählen Sie **Options > Controller > Wheels (Optionen > Controller > Lenkräder)**. Testen Sie die unterschiedlichen Einstellmöglichkeiten, um das entsprechende Ansprechverhalten zu erreichen.

Kunden-Garantie-Information

Guillemot Corporation S.A. mit Hauptfirmensitz in Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (fortfolgend "Guillemot") garantiert Kunden weltweit, daß dieses Thrustmaster Produkt frei von Mängeln in Material und Verarbeitung für eine Gewährleistungsfrist ist, die mit der Frist für eine Mängelrüge bezüglich des Produktes übereinstimmt. In den Ländern der Europäischen Union entspricht diese einem Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum des Thrustmaster Produktes. In anderen Ländern entspricht die Gewährleistungsfrist der zeitlichen Begrenzung für eine Mängelrüge bezüglich des Thrustmaster Produktes in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht des Landes, in dem der Kunde zum Zeitpunkt des Erwerbs eines Thrustmaster Produktes wohnhaft ist. Sollte eine entsprechende Regelung in dem entsprechenden Land nicht existieren, umfasst die Gewährleistungspflicht einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem originären Kaufdatum des Thrustmaster Produktes.

Sollten bei dem Produkt innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, kontaktieren Sie unverzüglich den technischen Kundendienst, der die weitere Vorgehensweise anzeigt. Wurde der Defekt bestätigt, muß das Produkt an die Verkaufsstelle (oder an eine andere Stelle, je nach Maßgabe des technischen Kundendienstes) retourniert werden.

Im Rahmen dieser Garantie sollte das defekte Produkt des Kunden, je nach Entscheidung des technischen Kundendienstes, entweder ausgetauscht oder repariert werden. Sollte während der Garantiezeit das Thrustmaster Produkt einer derartigen Instandsetzung unterliegen und das Produkt während eines Zeitraums von mindestens sieben (7) Tagen nicht benutzbar sein, wird diese Zeit der restlichen Garantiezeit hinzugefügt. Diese Frist läuft ab dem Zeitpunkt, an dem der Wunsch des Verbrauchers bezüglich einer Intervention vorliegt oder ab dem Tag, an dem das fragliche Produkt zur Instandsetzung zur Verfügung steht, falls das Datum, an dem das Produkt zur Instandsetzung zur Verfügung steht, dem Datum des Antrags auf Intervention nachfolgt. Wenn nach geltendem Recht zulässig, beschränkt sich die volle Haftung von Guillemot und ihrer Tochtergesellschaften auf die Reparatur oder den Austausch des Thrustmaster Produktes (inklusive Folgeschäden). Wenn nach geltendem Recht zulässig, lehnt Guillemot alle Gewährleistungen der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck ab.

Der Gewährleistungsanspruch verfällt: (1) Falls das Produkt modifiziert, geöffnet, verändert oder ein Schaden durch unsachgemäßen oder missbräuchlichen Gebrauch hervorgerufen wurde, sowie durch Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinem anderen Grund – aber nicht durch Material- oder Herstellungsfehler (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, die Kombination der Thrustmaster Produkte mit ungeeigneten Elementen, insbesondere Netzteile, Akkus, Ladegeräte, oder andere Elemente, die von Guillemot für dieses Produkt nicht mitgeliefert wurden); (2) Falls das Produkt für eine andere Nutzung als zum privaten Hausgebrauch, einschließlich für professionelle oder kommerzielle Zwecke (z. B. Spielhallen, Training, Wettkämpfe) verwendet wird; (3) Im Falle der Nichteinhaltung der durch den technischen Support erteilten Anweisungen; (4) Durch Software. Die besagte Software ist Gegenstand einer speziellen Garantie; (5) Bei Verbrauchsmaterialien (Elemente, die während der Produktlebensdauer ausgetauscht werden, wie z. B. Einwegbatterien, Ohrpolster für ein Audioheadset oder für Kopfhörer); (6) Bei Accessoires (z. B. Kabel, Etuis, Taschen, Beutel, Handgelenk-Riemen); (7) Falls das Produkt in einer öffentlichen Versteigerung verkauft wurde. Diese Garantie ist nicht übertragbar.

Die Rechte des Kunden in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht bezüglich des Verkaufs auf Konsumgüter im Land der/der Kunden/Kundin wird durch diese Garantie nicht beeinträchtigt.

Zusätzliche Gewährleistungsbestimmungen

Während der Garantiezeit bietet Guillemot grundsätzlich keine Ersatzteile an, da der technische Kundendienst der einzige autorisierte Partner zum Öffnen und/oder Instandsetzen jedweden Thrustmaster-Produkts ist (mit Ausnahme von irgendwelchen Instandsetzungsverfahren, die der Kunde nach Maßgabe des technischen Kundendienstes und durch schriftliche Instruktionen sowie der Zurverfügungstellung des/der eventuell erforderlichen Ersatzteil(s)(e) selbst in der Lage ist durchzuführen – zum Beispiel aufgrund der Einfachheit und einer nicht erforderlichen Geheimhaltung des Instandsetzungsverfahrens).

Aufgrund seiner Innovationszyklen und um sein Know-how und seine Geschäftsgeheimnisse zu schützen, bietet Guillemot grundsätzlich keine Instandsetzungs-Benachrichtigung oder Ersatzteile für alle Thrustmaster Produkte an, deren Garantiezeit abgelaufen ist.

Haftung

Wenn nach dem anwendbaren Recht zulässig, lehnen Guillemot Corporation S.A. (fortfolgend "Guillemot") und ihre Tochtergesellschaften jegliche Haftung für Schäden, die auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind, ab: (1) das Produkt wurde modifiziert, geöffnet oder geändert; (2) Nichtbefolgung der Montageanleitung; (3) unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, Unfall (z. B. ein Aufprall); (4) normalem Verschleiß; (5) Die Verwendung des Produkts für jedwede andere Nutzung als zum privaten Hausgebrauch, einschließlich professionelle oder kommerzielle Zwecke (z. B. Spielhallen, Training, Wettkämpfe). Wenn nach anwendbarem Recht zulässig, lehnen Guillemot und seine Niederlassungen jegliche Haftung für Schäden, die nicht auf einen Material- oder Herstellungsfehler in Bezug auf das Produkt beruhen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, etwaige Schäden, die direkt oder indirekt durch Software oder durch die Kombination der Thrustmaster Produkte mit ungeeigneten Elementen, insbesondere Netzteile, Akkus, Ladegeräte, oder andere Elemente, die von Guillemot für dieses Produkt nicht geliefert wurden), ab.

THRUSTMASTER®

TECHNISCHER SUPPORT

<https://support.thrustmaster.com>



COPYRIGHT

©2022 Guillemot Corporation S.A. Alle Rechte vorbehalten. Thrustmaster® ist eine eingetragene Marke von Guillemot Corporation S.A. Alle anderen Marken sind im Besitz Ihrer jeweiligen Eigentümer. Inhalte, Designs und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und können von Land zu Land unterschiedlich sein. Fotos und Illustrationen nicht verbindlich. Entwickelt in Nordamerika und Europa. Hergestellt in China

Ausschließlich zur Verwendung mit PlayStation®5-Konsolen und PlayStation®4-Konsolen.

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4" und PlayStation Shapes Logo sind eingetragene Marken oder Warenzeichen von Sony Interactive Entertainment Inc. Alle anderen Marken sind im Besitz ihrer jeweiligen Eigentümer. Hergestellt und vertrieben unter Lizenz von Sony Interactive Entertainment.

Hinweise zum Umweltschutz



* In der Europäischen Union und der Türkei: Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Für alle anderen Länder: Bitte beachten Sie die lokalen Entsorgungsrichtlinien/-Gesetze bezüglich elektrischen und elektronischen Equipments.

Wichtige Informationen. Die Farben und Verzierungen können abweichen.
Plastikhalterungen und Aufkleber bitte vor der Nutzung des Produktes entfernen.

www.thrustmaster.com

** Nur in der EU, dem Vereinigten Königreich und der Türkei anwendbar*

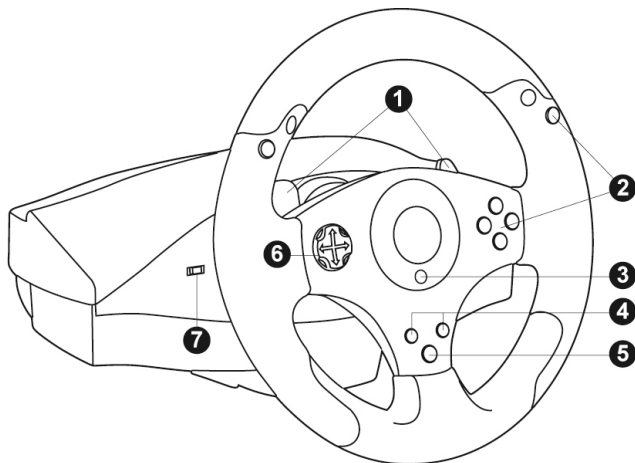


T80 Racing Wheel



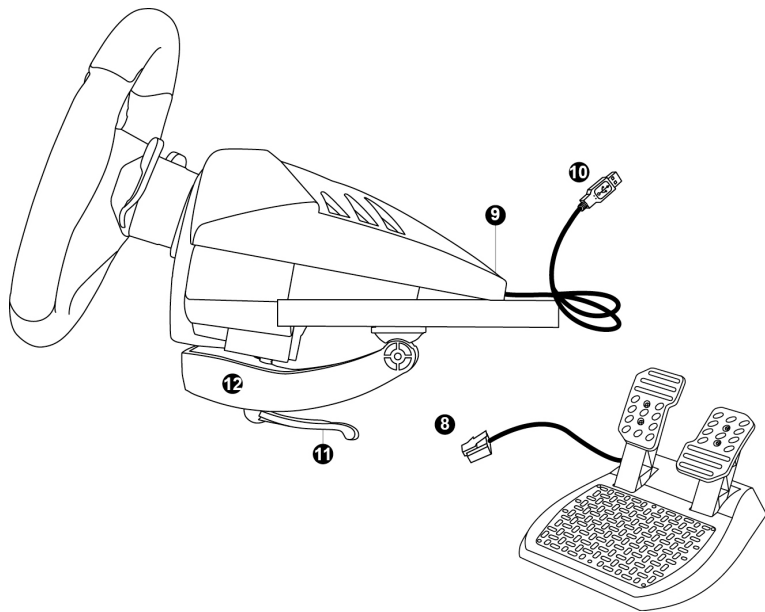
Voor PlayStation®5-consoles en PlayStation®4-consoles

Handleiding



TECHNISCHE SPECIFICATIES

- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------------|
| 1 | Digitale schakelflippers: op- & terugschakelen | 5 | "PS"-knop |
| 2 | Actieknoppen | 6 | D-pad |
| 3 | Status-LED | 7 | PS5™/PS4™-PS3™ USB-schuifschakelaar |
| 4 | SHARE/OPTIONS-knoppen op PS4™-consoles
en CREATE/OPTIONS-knoppen op PS5™-
consoles | | |



- 8 Connector (mannelijk) voor pedaalset
9 Vrouwelijk connector van stuur
10 USB-connector van stuur

- 11 Bevestigingsschroef
12 Bevestigingssysteem voor tafel/werkblad



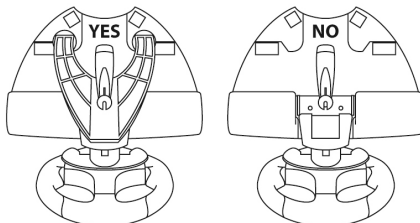
Om veiligheidsredenen mogen de pedalen nooit met blote voeten worden bediend
of met alleen sokken aan.

**THRUSTMASTER® WIJST ELKE VERANTWOORDELIJKHEID AF IN GEVAL VAN LETSEL ALS
GEVOLG VAN HET ZONDER SCHOENEN GEBRUIKEN VAN DE PEDAAALSET.**

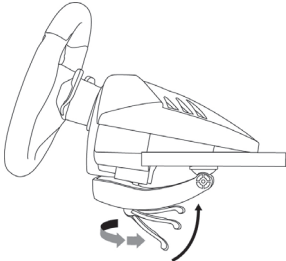
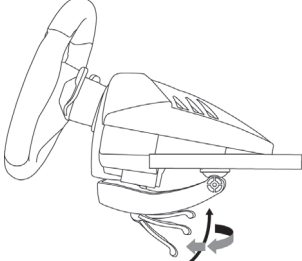
HET STUUR INSTALLEREN

Het racestuur op een tafel of werkblad bevestigen

- Zet het stuur op de rand van een tafel of een ander vlak oppervlak.
- Plaats de bevestigingsschroef (11) in het tafel/werkblad-bevestigingssysteem (12) en schroef de unit (tegen de klok in) in de grote schroefdraad onderop het stuur. Draai de unit vast totdat er geen beweging meer in het stuur zit.



WAARSCHUWING: draai de bevestigingsschroef er nooit in (11) als het tafel/werkblad-bevestigingssysteem (12) niet op zijn plek is.
(Dit kan namelijk het stuur beschadigen).

INSTALLATIE	DEMONTAGE
<p><u>Vastdraaien:</u> Draai de schroef (11) linksom (tegen de wijzers van de klok in)</p> 	<p><u>Losdraaien:</u> Draai de schroef (11) rechtsom (met de wijzers van de klok mee)</p> 

De pedaalsset aansluiten op het racestuur

Sluit de mannetjesconnector van de pedaalsset (8) aan op de vrouwjesconnector (9) van het stuur achterop de voet van het stuur.

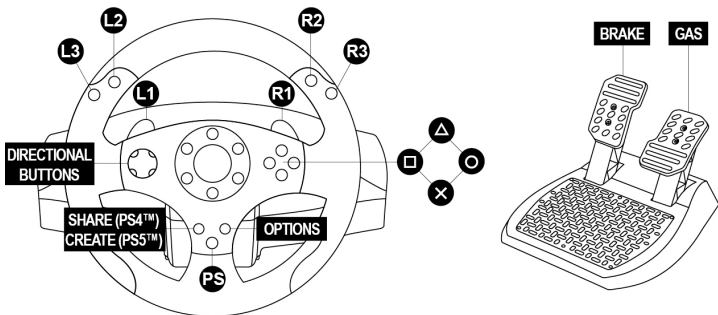
PLAYSTATION®5-CONSOLES EN PLAYSTATION®4-CONSOLES

INSTALLATIE OP ELKE PS5™-CONSOLE OF PS4™-CONSOLE

1. Zet de USB-schuifschakelaar (7) van het stuur in de stand PS5™/PS4™.
2. Sluit de USB-connector (10) van het stuur aan op één van de USB-poorten van de console.
3. Zet uw console aan.
4. Druk op het stuur op de "PS"-knop (5) en login op uw PlayStation™Network account om het stuur te kunnen gebruiken.
5. Gebruik de richtingsknoppen (6) om te navigeren in de menu's van de console. Gebruik de X-knop op het racestuur om de game te starten.

Nu kan er gespeeld worden!

MAPPING VOOR PS5™-CONSOLES EN PS4™-CONSOLES



BELANGRIJKE MEDEDELING OVER DE PS5™-CONSOLE OF PS4™-CONSOLE



- Vergeet niet op de "PS"-knop (5) te drukken om het stuur te kunnen gebruiken.
- Zet de USB-schuifschakelaar (7) van het stuur altijd in de stand PS5™/PS4™ voordat u het stuur aansluit op de console.

AUTOMATISCHE EMULATIE VAN HET STUUR OP DE PS5™-CONSOLE OF PS4™-CONSOLE

In games voor PlayStation®5-consoles en PlayStation®4-consoles wordt het T80 Racing Wheel herkend als een echt stuur in plaats van een controller. Dit zorgt voor een veel betere respons en een grotere nauwkeurigheid.

- Als u de mapping wilt wijzigen, gaat u naar het menu OPTIONS (OPTIES) in de game en selecteert u daar WHEEL SETTINGS (STUURINSTELLINGEN).
- Als u de stuurgevoeligheid wilt wijzigen, gaat u naar het menu OPTIONS (OPTIES) in de game en selecteert u daar WHEEL SETTINGS (STUURINSTELLINGEN).

LIJST VAN GAMES VOOR PLAYSTATION®5-CONSOLES EN PLAYSTATION®4-CONSOLES

Een lijst van games voor PS5™-consoles en PS4™-consoles die compatibel zijn met dit stuur, is te vinden op <https://support.thrustmaster.com>. Ga naar Racesturen / T80 Racing Wheel en selecteer Games-instellingen.

Deze lijst wordt regelmatig bijgewerkt.

HET RACESTUUR INSTALLEREN OP UW PC*

** PC-compatibiliteit is niet getest en wordt niet ondersteund door Sony Interactive Entertainment.*

Ga voor meer informatie naar <https://support.thrustmaster.com>.

PROBLEMEN OPlossen EN WAARSCHUWINGEN

- **Het stuur werkt niet goed of lijkt niet goed gekalibreerd te zijn:**
 - Druk op het stuur op de "PS"-knop (5) en login op uw PlayStation™Network account om het stuur te kunnen gebruiken.
 - Zet uw PS5™-console of PS4™-console uit, maak alles aan uw stuur los inclusief de kabels, sluit het stuur en de kabels daarna weer aan, en start de game opnieuw op.
 - Controleer dat de USB-schuiwchakelaar (7) van het stuur in de juiste stand (PS5™/PS4™) staat voordat u de USB-connector (10) van het stuur aansluit op de console.
 - Om kalibratieproblemen te voorkomen, mag u het stuur of de pedalen nooit bewegen wanneer u het stuur aansluit.
 - Om kalibratieproblemen te voorkomen, mag u het stuur of de pedalen nooit bewegen wanneer de game opstart.
- **Ik kan mijn stuur niet configureren:**
 - Ga op de PS5™-console of PS4™-console naar het menu van de game en selecteer **Options | Controller | Wheels (Opties | Controller| Sturen)**. Selecteer vervolgens de meest geschikte configuratie.
 - Raadpleeg de handleiding of de online help van de game voor meer informatie.
- **Het stuur reageert niet gevoelig/direct genoeg:**
 - Ga op de PS5™-console of PS4™-console naar het menu van de game en selecteer **Options | Controller | Wheels (Opties | Controller| Sturen)**. Test de verschillende beschikbare instellingen om de gewenste gevoeligheid te bepalen.

INFORMATIE MET BETREKKING TOT KOPERSGARANTIE

Wereldwijd garandeert Guillemot Corporation S.A., het statutair adres gevestigd aan de Place du Granier, BP 97143, 35571 Chantepie CEDEX, Frankrijk, (hierna te noemen "Guillemot") aan de koper dat dit Thrustmaster-product vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende een garantietermijn gelijk aan de tijd maximaal vereist om een restitutie/vervanging voor dit product te claimen. In landen van de Europese Unie komt dit overeen met een periode van twee (2) jaar vanaf het moment van levering van het Thrustmaster-product. In andere landen komt de garantietermijn overeen met de tijd maximaal vereist om een restitutie/vervanging voor dit Thrustmaster-product te claimen zoals wettelijk is vastgelegd in het land waarin de koper woonachtig was op de datum van aankoop van het Thrustmaster-product. Indien een dergelijk claimrecht niet wettelijk is vastgelegd in het betreffende land, geldt een garantietermijn van één (1) jaar vanaf datum aankoop van het Thrustmaster-product.

Indien u in de garantietermijn een defect meent te constateren aan dit product, neem dan onmiddellijk contact op met Technical Support die u zal informeren over de te volgen procedure. Als het defect wordt bevestigd, dient het product te worden geretourneerd naar de plaats van aankoop (of een andere locatie die wordt opgegeven door Technical Support).

Binnen het gestelde van deze garantie wordt het defecte product van de koper gerepareerd of vervangen, zulks ter beoordeling van Technical Support. Indien het Thrustmaster-product tijdens de garantietermijn is onderworpen aan een dergelijke revisie, wordt elke periode van ten minste zeven (7) dagen waarin het product niet in gebruik is, opgeteld bij de resterende garantietermijn (deze periode loopt vanaf de datum van verzoek van de consument voor interventie of vanaf de datum waarop het product in kwestie beschikbaar is gesteld voor revisie als de datum waarop het product ter beschikking wordt gesteld voor revisie later is dan de datum van het verzoek om interventie). Indien toegestaan door van toepassing zijnde wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen (inclusief de aansprakelijkheid voor vervolgschade) zich tot het repareren of vervangen van het Thrustmaster-product. Indien toegestaan door van toepassing zijnde wetgeving, wijst Guillemot elke garantie af met betrekking tot verhandelbaarheid of geschiktheid voor enig doel.

Deze garantie is niet van kracht: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is, of beschadigd is ten gevolge van oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk, normale slijtage, of enige andere oorzaak die niet gerelateerd is aan een materiaal- of fabricagefout (inclusief maar niet beperkt tot het combineren van het Thrustmaster-product met enig ongeschikt element waaronder in het bijzonder voedingsadapters, oplaadbare batterijen, opladers of enig ander element niet geleverd door Guillemot voor dit product); (2) als het product is gebruikt voor enig ander doel dan thuisgebruik, zoals maar niet exclusief een professioneel of commercieel doel (bijvoorbeeld game rooms, training, wedstrijden); (3) indien u zich niet houdt aan de instructies zoals verstrekt door Technical Support; (4) op software die onder een specifieke garantie valt; (5) op verbruiksartikelen (elementen die tijdens de levensduur van het product worden vervangen zoals bijvoorbeeld batterijen of pads van een headset of koptelefoon); (6) op accessoires (zoals bijvoorbeeld kabels, behuizingen, hoesjes, etui's, draagtassen of polsbandjes); (7) indien het product werd verkocht op een openbare veiling.

Deze garantie is niet overdraagbaar.

De wettelijke rechten van de koper die in zijn/haar land van toepassing zijn op de verkoop van consumentenproducten worden op generlei wijze door deze garantie beperkt.

Aanvullende garantiebepalingen

Gedurende de garantieperiode zal Guillemot in principe nooit reserveonderdelen leveren omdat Technical Support de enige partij is die bevoegd is een Thrustmaster-product te openen en/of te herstellen (met uitzondering van een herstelprocedure die de klant door Technical Support gevraagd wordt uit te voeren met behulp van schriftelijke instructies - omdat deze procedure bijvoorbeeld eenvoudig is en het herstelproces niet vertrouwelijk is - en door het verstrekken aan de consument van de benodigde onderdelen, indien van toepassing).

Gezien de innovatiecycli en om haar knowhow en handelsgeheimen te beschermen, zal Guillemot in principe nooit een herstelbeschrijving of reserveonderdelen verstrekken voor een Thrustmaster-product waarvan de garantieperiode is verstreken.

Aansprakelijkheid

Indien toegestaan door van toepassing zijnde wetgeving, wijzen Guillemot Corporation S.A. (hierna te noemen "Guillemot") en haar dochterondernemingen alle aansprakelijkheid af voor enige schade veroorzaakt door één van de volgende oorzaken: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is; (2) de montage-instructies niet zijn opgevolgd; (3) oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk (bijvoorbeeld stoten); (4) normale slijtage; (5) het gebruik van het product voor enig ander doel dan thuisgebruik, zoals maar niet exclusief een professioneel of commercieel doel (bijvoorbeeld game rooms, training, wedstrijden). Indien toegestaan onder van toepassing zijnde wetgeving, wijzen Guillemot en haar dochterondernemingen alle aansprakelijkheid af voor enige schade aan dit product niet gerelateerd aan een materiaal- of fabricagefout (inclusief maar niet beperkt tot enige schade direct of indirect veroorzaakt door enige software, of door het combineren van het Thrustmaster-product met enig ongeschikt element waaronder in het bijzonder voedingsadapters, oplaadbare batterijen, opladers of enig ander element niet geleverd door Guillemot voor dit product).

THRUSTMASTER®

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

<https://support.thrustmaster.com/>



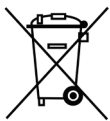
COPYRIGHT

©2022 Guillemot Corporation S.A.. Alle rechten voorbehouden. Thrustmaster® is een geregistreerd handelsmerk van Guillemot Corporation S.A.. Gefabriceerd en gedistribueerd door Guillemot Corporation S.A.. Alle andere handelsmerken en merknamen worden hierbij erkend en zijn eigendom van de respectieve eigenaren. Inhoud, ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen per land verschillen. Aan foto's en illustraties kunnen geen rechten worden ontleend. Ontworpen in Europa en Noord-Amerika. Gefabriceerd in China.

Voor exclusief gebruik met de PlayStation®5-consoles en PlayStation®4-consoles.

"PS", "PlayStation", "PSS", "PS4" en het PlayStation Shapes Logo zijn geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van Sony Interactive Entertainment Inc.. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren. Geproduceerd en gedistribueerd door Guillemot Corporation S.A. onder licentie van Sony Interactive Entertainment.

AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



* In de Europese Unie en Turkije: Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur.

Ter herinnering is hiertoe op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht.

De meeste materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling en andere methoden voor verantwoorde verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de

bescherming van het milieu.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.

In alle andere landen: houd u aan de plaatselijk milieuwetgeving voor elektrische en elektronische apparaten.

Bewaar deze informatie. Kleuren en bestickering kunnen afwijken.

Plastic bevestigingen en plakband moeten van het product worden verwijderd voordat het wordt gebruikt.

www.thrustmaster.com

**Alleen van toepassing in de EU, het VK en Turkije*

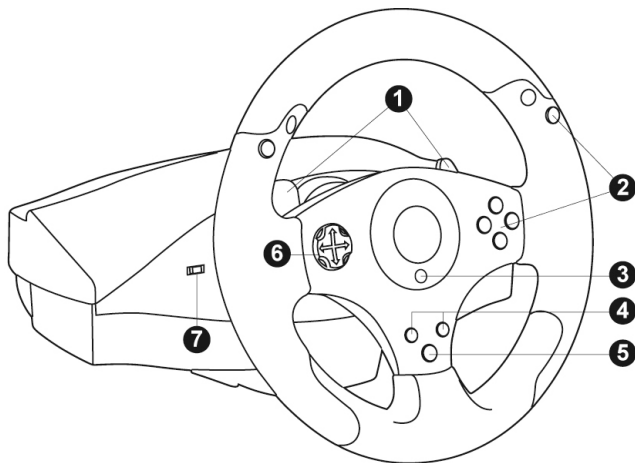


T80 Racing Wheel



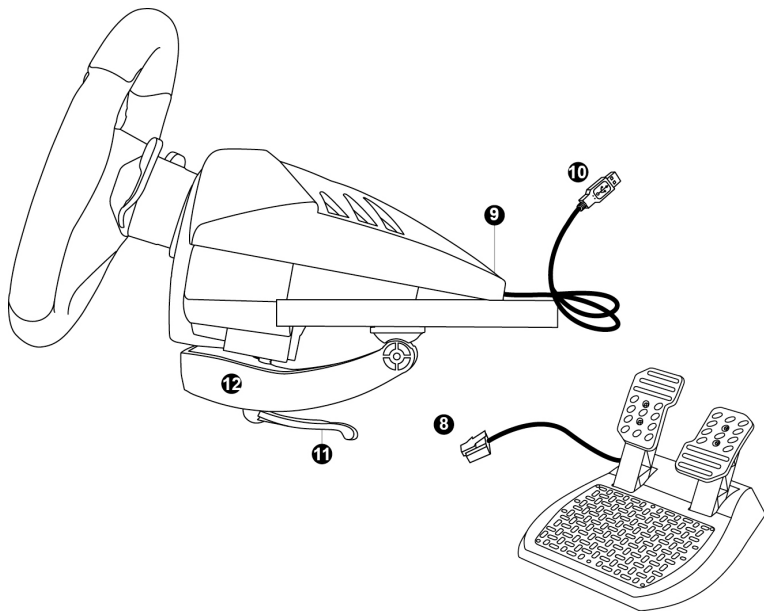
Per console PlayStation®5 e console PlayStation®4

Manuale d'uso



CARATTERISTICHE TECNICHE

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Leve del cambio digitali Up e Down | 5 | Pulsante "PS" |
| 2 | Pulsanti azione | 6 | Pulsanti direzionali |
| 3 | LED stato | 7 | Selettore scorrevole USB PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 | Pulsanti SHARE/OPTIONS su console PS4™ e
CREATE/OPTIONS su console PS5™ | | |



8 Connettore maschio della pedaliera

11 Vite di fissaggio

9 Connettore femmina del volante

12 Sistema di aggancio per tavoli/scrivanie

10 Connettore USB del volante



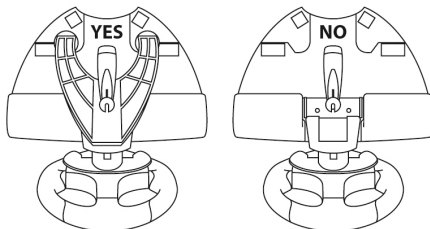
**Per ragioni di sicurezza, non utilizzare mai la pedaliera a piedi nudi
o indossando solamente i calzini.**

**THRUSTMASTER® DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ IN CASO DI INFORTUNI DERIVANTI
DALL'USO DELLA PEDALIERA SENZA SCARPE.**

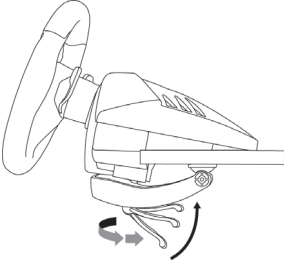
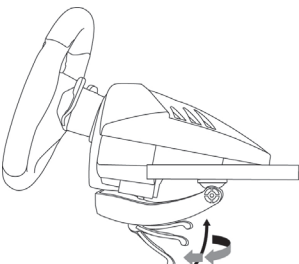
INSTALLAZIONE DEL VOLANTE

Fissare il volante a un tavolo o a una scrivania

- Colloca il volante sul bordo di un tavolo o qualsiasi altra superficie piana.
- Inserisci la vite di fissaggio (11) all'interno del sistema di aggancio per tavoli/scrivanie (12), dopodiché avvitala (ruotandola in senso antiorario) nell'ampio foro presente nella parte inferiore del volante, finché quest'ultimo non risulti perfettamente stabile.



ATTENZIONE: Non cercare mai di stringere la vite di fissaggio (11) senza che il sistema di aggancio per tavoli/scrivanie (12) sia correttamente posizionato!
(Altrimenti rischieresti di danneggiare il tuo volante)

INSTALLAZIONE	RIMOZIONE
<p>Per stringere: Gira la vite di fissaggio (11) in senso antiorario</p> 	<p>Per allentare: Gira la vite di fissaggio (11) in senso orario</p> 

Collegare la pedaliera al volante

Collega il connettore maschio della pedaliera (8) al connettore femmina del volante (9) presente nella parte posteriore della base del volante.

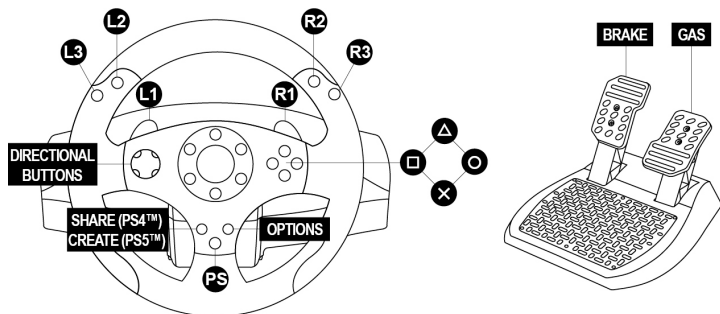
CONSOLE PLAYSTATION®5 E CONSOLE PLAYSTATION®4

INSTALLAZIONE SU QUALSIASI CONSOLE PS5™ O CONSOLE PS4™

1. Porta il selettore scorrevole USB del volante (7) in posizione PS5™/PS4™.
2. Collega il connettore USB del volante (10) ad una delle porte USB della console.
3. Accendi la tua console.
4. Per utilizzare il volante, premi il pulsante "PS" del volante (5) e accedi al tuo account PlayStation™Network.
5. Usa i pulsanti direzionali (6) per navigare nei menu della console, usa il pulsante azione X del volante per avviare il tuo gioco.

Ora sei pronto per giocare!

MAPPATURA PER CONSOLE PS5™ E CONSOLE PS4™



AVVISO IMPORTANTE PER LE CONSOLE PS5™ O CONSOLE PS4™



- Per poter utilizzare il volante, non dimenticarti di premere il pulsante "PS" (5).
- Prima di collegare il volante alla console, porta sempre il selettore scorrevole USB del volante (7) in posizione PS5™/PS4™.

EMULAZIONE AUTOMATICA DEL VOLANTE SULLA CONSOLE PS5™ O CONSOLE PS4™

Nei giochi per console PlayStation®5 e console PlayStation®4, il T80 Racing Wheel viene riconosciuto come un vero e proprio volante e non come semplice controller, per una migliore reattività e una maggior precisione.

- Per modificare la mappatura, accedi al menu delle opzioni di gioco, quindi scegli WHEEL SETTINGS (*impostazioni volante*).
- Per modificare la sensibilità dello sterzo del volante, accedi al menu delle opzioni di gioco, quindi scegli WHEEL SETTINGS (*impostazioni volante*).

ELENCO DEI GIOCHI PER CONSOLE PLAYSTATION®5 E CONSOLE PLAYSTATION®4

Un elenco dei giochi compatibili con il volante per console PS5™ e console PS4™, è disponibile sul sito <https://support.thrustmaster.com>. Vai su Volanti / T80 Racing Wheel, quindi seleziona Impostazioni giochi. Questo elenco viene costantemente aggiornato.

INSTALLAZIONE DEL VOLANTE SU PC*

**La compatibilità su PC non è stata né testata né avallata da parte di Sony Interactive Entertainment.*

Per ulteriori informazioni, visita il sito <https://support.thrustmaster.com>.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E AVVISI

- **Il mio volante non funziona correttamente o non sembra essere ben calibrato:**
 - Per poter utilizzare il volante, premi il pulsante "PS" del volante (5) e accedi al tuo account PlayStation™Network.
 - Spegni la tua console PS5™ o console PS4™, scollega completamente il tuo volante e tutti i cavi, quindi ricollega tutto e riavvia il tuo gioco.
 - Prima di collegare il connettore USB del volante (10) alla console, assicurati che il selettore scorrevole USB del volante (7) si trovi nella posizione corretta (PS5™/PS4™).
 - Per evitare qualsiasi problema di calibrazione, mentre colleghi il volante, non muoverlo mai e non premere mai i pedali.
 - Per evitare qualsiasi problema di calibrazione, durante l'avvio del gioco, non muovere mai il volante e non premere mai i pedali.
- **Non riesco a configurare il mio volante:**
 - Su console PS5™ o console PS4™, accedi al menu del tuo gioco e seleziona **Opzioni > Controller > Volanti**. Dopodiché, seleziona la configurazione più appropriata.
 - Per ulteriori informazioni, consulta il manuale d'uso o l'aiuto online del tuo gioco.
- **Il mio volante non è abbastanza reattivo:**
 - Su console PS5™ o console PS4™, accedi al menu del tuo gioco e seleziona **Opzioni > Controller > Volanti**. Per una maggiore reattività, testa le varie impostazioni disponibili.

Informazioni sulla garanzia al consumatore

A livello mondiale, Guillemot Corporation S.A., avente sede legale in Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francia (d'ora in avanti "Guillemot") garantisce al consumatore che il presente prodotto Thrustmaster sarà privo di difetti relativi ai materiali e alla fabbricazione, per un periodo di garanzia corrispondente al limite temporale stabilito per la presentazione di un reclamo riguardante la conformità del prodotto in questione. Nei paesi della Comunità Europea, tale periodo equivale a due (2) anni a partire dalla consegna del prodotto Thrustmaster. In altri paesi, la durata della garanzia corrisponde al limite temporale stabilito per la presentazione di un reclamo riguardante la conformità del prodotto Thrustmaster in base alle leggi applicabili nel paese in cui il consumatore risiedeva alla data di acquisto del prodotto Thrustmaster (qualora nel paese in questione non esistesse alcuna norma a riguardo, il periodo di garanzia corrisponderà a un (1) anno a partire dalla data originale di acquisto del prodotto Thrustmaster). Qualora, durante il periodo di garanzia, il prodotto dovesse apparire difettoso, contatti immediatamente l'Assistenza Tecnica, che le indicherà la procedura da seguire. Qualora il difetto dovesse essere confermato, il prodotto dovrà essere riportato al luogo di acquisto (o qualsiasi altro luogo indicato dall'Assistenza Tecnica).

Nel contesto della presente garanzia, il prodotto difettoso di proprietà del consumatore potrà essere sostituito o reso nuovamente funzionante, a discrezione dell'Assistenza Tecnica. Se, durante il periodo coperto dalla garanzia, il prodotto Thrustmaster fosse oggetto di tale rimessa in operatività, alla rimanente durata della garanzia dovrà essere aggiunto un periodo di almeno sette (7) giorni, durante il quale il prodotto risulta non utilizzabile (tale periodo intercorre dalla data della richiesta di intervento da parte del consumatore o dalla data in cui il prodotto in questione è reso disponibile per la rimessa in operatività, questo nel caso in cui tale data sia successiva alla data di richiesta di intervento). Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, la totale responsabilità di Guillemot e delle sue controllate (compresi i danni conseguenti) si limita alla rimessa in operatività o alla sostituzione del prodotto Thrustmaster. Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, Guillemot declina ogni garanzia sulla commerciabilità o la conformità a finalità particolari.

La presente garanzia non potrà essere applicata: (1) se il prodotto è stato modificato, aperto, alterato o ha subito danni derivanti da un uso inappropriato o non autorizzato, da negligenza, da un incidente, dalla semplice usura, o da qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'assemblaggio (compresi, ma non i soli, prodotti Thrustmaster combinati con elementi inadatti, tra cui, in particolare, batterie ricaricabili, caricatori o qualsiasi altro elemento non fornito da Guillemot per questo prodotto); (2) nel caso in cui il prodotto sia stato utilizzato per qualsiasi altro scopo al di fuori dell'uso domestico, comprese finalità professionali o commerciali (esempio: sale giochi, allenamenti, concorsi); (3) in caso di mancato rispetto delle istruzioni fornite dall'Assistenza Tecnica; (4) in caso di software, ovvero software soggetto a una specifica garanzia; (5) ai materiali di consumo (elementi che richiedono la loro sostituzione al termine della loro durata di esercizio come, ad esempio, batterie di tipo convenzionale o cuscinetti protettivi per auricolari o cuffie); (6) agli accessori (ad esempio, cavi, custodie, borsette, borse, cinturini); (7) se il prodotto è stato venduto ad un'asta pubblica.

La presente garanzia non è trasferibile.

I diritti legali del consumatore, stabiliti dalle leggi vigenti in materia di vendita di beni di consumo nel relativo paese, non vengono intaccati dalla presente garanzia.

Disposizioni aggiuntive sulla garanzia

Per tutta la durata della garanzia, in linea di principio, Guillemot non fornirà alcuna parte di ricambio, in quanto la sola Assistenza Tecnica è la parte autorizzata ad aprire e/o rimettere in funzionamento tutti i prodotti Thrustmaster (fatta eccezione per eventuali procedure di rimessa in operatività che l'Assistenza Tecnica potrebbe richiedere al consumatore, attraverso istruzioni scritte – viste, ad esempio, la semplicità e la mancanza di riservatezza della procedura di rimessa in operatività – e fornendo al consumatore le necessarie parti di ricambio, se ve ne fosse l'esigenza).

Considerando i propri cicli di innovazione e per proteggere il proprio know-how e i propri segreti commerciali, in linea di principio, Guillemot non fornirà alcuna notifica o parte di ricambio finalizzata alla rimessa in attività di un qualunque prodotto Thrustmaster il cui periodo di garanzia risultasse scaduto.

Responsabilità

Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, Guillemot Corporation S.A. (d'ora in avanti "Guillemot") e le sue controllate declinano ogni responsabilità per qualsiasi danno derivante da almeno una delle seguenti condizioni: (1) il prodotto è stato modificato, aperto o alterato; (2) mancato rispetto delle istruzioni di installazione; (3) uso inappropriato o non permesso, negligenza, incidente (come, ad esempio, un impatto); (4) semplice usura; (5) utilizzo del prodotto per qualsiasi altro scopo al di fuori dell'uso domestico, comprese finalità professionali o commerciali (esempio: sale giochi, allenamenti, concorsi). Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, Guillemot e le sue controllate declinano ogni responsabilità per qualsiasi danno non riconducibile a difetti nei materiali o nella fabbricazione del prodotto (compresi, ma non i soli, potenziali danni causati direttamente o indirettamente da un qualunque software, oppure dall'uso del prodotto Thrustmaster in combinazione con elementi inadatti, tra cui, in particolare, batterie ricaricabili, caricatori o qualsiasi altro elemento non fornito da Guillemot per questo prodotto).

THRUSTMASTER®

ASSISTENZA TECNICA

<https://support.thrustmaster.com>



COPYRIGHT

©2022 Guillemot Corporation S.A. Tutti i diritti riservati. Thrustmaster® è un marchio registrato di proprietà di Guillemot Corporation S.A. Fabbricato e distribuito da Guillemot Corporation S.A. Tutti gli altri marchi e nomi commerciali vengono qui citati previa autorizzazione e appartengono ai legittimi proprietari.

Contenuti, design e caratteristiche possono essere oggetto di modifiche senza preavviso e potrebbero variare da una nazione all'altra. Foto e illustrazioni puramente indicative. Progettato in Europa e Nord America, fabbricato in Cina.

Utilizzabile esclusivamente con console PlayStation®5 e console PlayStation®4.

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4" e PlayStation Shapes Logo sono marchi o marchi registrati di proprietà di Sony Interactive Entertainment Inc. Tutti gli altri marchi appartengono ai legittimi proprietari. Prodotto e distribuito su licenza di Sony Interactive Entertainment.

RACCOMANDAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE



* Nell'Unione Europea e Turchia: Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico.

Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione.

A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed

Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.

In tutti gli altri Paesi: per favore, rispetta le leggi locali sul riciclo dei materiali elettrici ed elettronici.

Informazioni da conservare. I colori e le decorazioni possono variare.

I ganci di plastica e gli adesivi dovrebbero essere rimossi dal prodotto prima che quest'ultimo venga utilizzato.

www.thrustmaster.com

**Valido solo in UE, Regno Unito e Turchia*

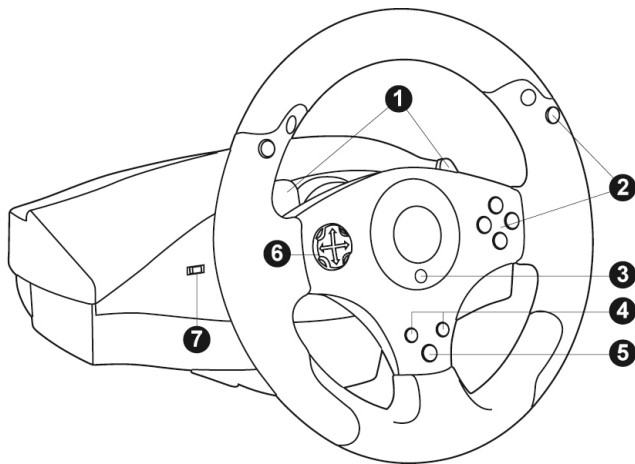


T80 Racing Wheel



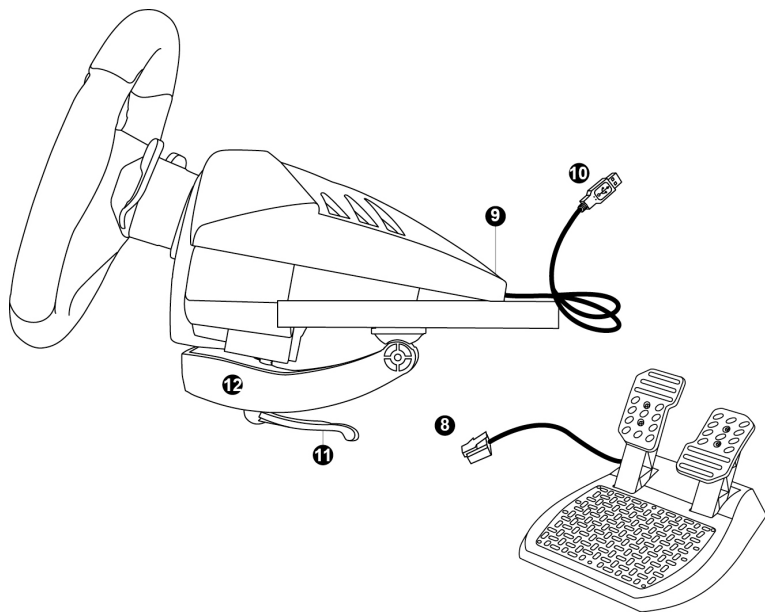
Para consolas PlayStation®5 y consolas PlayStation®4

Manual del usuario



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Levas de cambio de marchas digitales arriba y abajo | 5 | Botón "PS" |
| 2 | Botones de acción | 6 | D-pad |
| 3 | LED de estado | 7 | Interruptor deslizando de USB PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 | Botones SHARE/OPTIONS en consolas PS4™ y CREATE/OPTIONS en consolas PS5™ | | |



- 8 Conector macho de los pedales
- 9 Conector hembra del volante
- 10 Conector USB del volante

- 11 Tornillo de fijación
- 12 Sistema de montaje en mesa/escriptorio

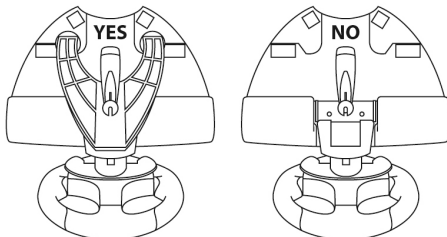


Por razones de seguridad, no uses nunca los pedales con los pies descalzos o únicamente con calcetines en los pies.
THRUSTMASTER® DECLINA TODA RESPONSABILIDAD EN CASO DE LESIONES PRODUCTO DEL USO DE LOS PEDALES SIN CALZADO.

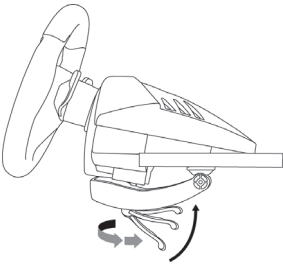

INSTALACIÓN DEL VOLANTE

Fijación del volante a una mesa o escritorio

- Coloca el volante en el borde de una mesa u otra superficie plana.
- Coloca el tornillo de fijación (11) en el interior del sistema de montaje en mesa/escritorio (12), y atornilla la unidad (hacia la izquierda) en la rosca grande situada en la cara inferior del volante, hasta que el volante quede perfectamente estable.



ADVERTENCIA: ¡No intentes nunca atornillar el tornillo de fijación (11) sin el sistema de montaje en mesa/escritorio (12) colocado en su sitio!
(De hacerlo, puedes dañar el volante).

INSTALACIÓN	DESMONTAJE
<p>Para apretar: <i>Gira el tornillo de fijación (11) hacia la izquierda</i></p> 	<p>Para aflojar: <i>Gira el tornillo de fijación (11) hacia la derecha</i></p> 

Conexión de los pedales al volante

Conecta el conector macho de los pedales (8) al conector hembra del volante (9), situado en la parte trasera de la base del volante.

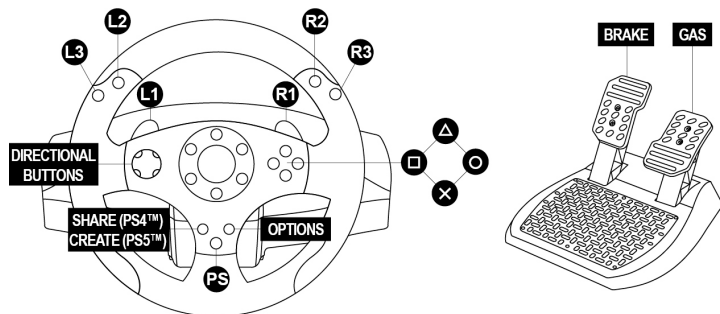
CONSOLAS PLAYSTATION®5 Y CONSOLAS PLAYSTATION®4

INSTALACIÓN EN CUALQUIER CONSOLA PS5™ O CONSOLA PS4™

1. Pon el interruptor deslizante de USB (7) del volante en la posición PS5™/PS4™.
2. Enchufa el conector USB (10) del volante en uno de los puertos USB de la consola.
3. Enciende la consola.
4. Pulsa el botón "PS" (5) del volante de carreras e inicia sesión en tu cuenta de PlayStation™Network para poder usar el volante.
5. Usa los botones de dirección (6) para desplazarte por los menús de la consola, usa el botón de acción X del volante de carreras para iniciar el juego.

¡Ya estás preparado para jugar!

MAPEADO PARA CONSOLAS PS5™ Y CONSOLAS PS4™



NOTA IMPORTANTE RELACIONADA CON LA CONSOLA PS5™ O LA CONSOLA PS4™

- No olvides pulsar el botón "PS" (5) para poder usar el volante.
- Pon siempre el interruptor deslizante de USB (7) del volante en la posición PS5™/PS4™ antes de conectar el volante a la consola.

EMULACIÓN DEL VOLANTE AUTOMÁTICA EN LA CONSOLA PS5™ O LA CONSOLA PS4™

En los juegos para consolas PlayStation®5 y consolas PlayStation®4, el T80 Racing Wheel se reconoce como un volante real y no como un mando, para mejorar la capacidad de respuesta y la precisión.

- Para cambiar el mapeado, dirígete al menú de opciones del juego y, a continuación, selecciona WHEEL SETTINGS (AJUSTES DEL VOLANTE).
- Para cambiar la sensibilidad del giro del volante, dirígete al menú de opciones del juego y, a continuación, selecciona WHEEL SETTINGS (AJUSTES DEL VOLANTE).

LISTA DE JUEGOS PARA CONSOLAS PLAYSTATION®5 Y CONSOLAS PLAYSTATION®4

Una lista de juegos para consolas PS5™ y consolas PS4™ compatibles con el volante está disponible en <https://support.thrustmaster.com>. Dirígete a Volantes de carreras / T80 Racing Wheel y, a continuación, selecciona Configuración de juegos.

Esta lista se actualiza regularmente.

CONFIGURACIÓN DEL VOLANTE DE CARRERAS PARA PC*

*Compatibilidad con PC no probada ni avalada por Sony Interactive Entertainment.

Para obtener más información, visita <https://support.thrustmaster.com>.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ADVERTENCIAS

- **Mi volante no funciona correctamente o parece estar calibrado incorrectamente:**
 - Pulsa el botón "PS" (5) del volante de carreras e inicia sesión en tu cuenta de PlayStation™Network para poder usar el volante.
 - Apaga la consola PS5™ o la consola PS4™, desconecta por completo el volante y todos los cables, vuelve a conectarlo todo y después reinicia el juego.
 - Asegúrate de que el interruptor deslizante de USB (7) del volante esté en la posición correcta (PS5™/PS4™) antes de conectar el conector USB (10) del volante a la consola.
 - No muevas nunca el volante ni presiones los pedales al conectar el volante para evitar problemas de calibración.
 - No muevas nunca el volante ni presiones los pedales cuando el juego se está iniciando para evitar problemas de calibración.
- **No puedo configurar el volante:**
 - En la consola PS5™ o la consola PS4™, dirígete al menú del juego y selecciona **Opciones > Controlador > Volantes**. A continuación, selecciona la configuración más apropiada.
 - Consulta el manual del usuario o la ayuda en línea del juego para obtener más información.
- **La dirección del volante no es lo bastante receptiva:**
 - En la consola PS5™ o la consola PS4™, dirígete al menú del juego y selecciona **Opciones > Controlador > Volantes**. Prueba las distintas configuraciones posibles para una mayor capacidad de respuesta.

Información de garantía al consumidor

En todo el mundo, Guillemot Corporation S.A., cuyo domicilio legal se encuentra en Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francia (en lo sucesivo "Guillemot") garantiza al consumidor que este producto de Thrustmaster estará libre de defectos de materiales y mano de obra, durante un período de garantía que corresponde al límite de tiempo para interponer una acción legal referida a la conformidad en relación con este producto. En los países de la Unión Europea, esto corresponde a un período de dos (2) años a partir de la entrega del producto de Thrustmaster. En otros países, el período de garantía corresponde al límite de tiempo para interponer una acción legal referida a la conformidad en relación con este producto de Thrustmaster según las leyes aplicables del país en el que el consumidor estuviese domiciliado en la fecha de compra del producto de Thrustmaster (si no existiese una acción similar en el país correspondiente, entonces el período de garantía será de un (1) año a partir de la fecha de compra original del producto de Thrustmaster).

Si el producto resultase defectuoso durante el período de garantía, hay que ponerse en contacto inmediatamente con el Soporte Técnico, que indicará el procedimiento a seguir. Si se confirma el defecto, el producto debe devolverse a su lugar de compra (o a cualquier otra ubicación indicada por el Soporte Técnico).

Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será sustituido o restaurado su funcionamiento correcto. Si, durante el período de garantía, el producto de Thrustmaster fuese sometido a dicho reacondicionamiento, cualquier período de cómo mínimo siete (7) días durante el que el producto no se pueda usar se añadirá al período de garantía restante (este período va desde la fecha de petición de intervención del consumidor o desde la fecha en la que el producto se entrega para el reacondicionamiento, si la fecha en la que el producto se entrega para el reacondicionamiento fuese posterior a la fecha de la petición de intervención). Si la ley aplicable lo permite, toda la responsabilidad de Guillemot y sus filiales (incluso por daños resultantes) se limita a la restauración del funcionamiento correcto o la sustitución del producto de Thrustmaster. Si la ley aplicable lo permite, Guillemot renuncia a todas las garantías de comerciabilidad o adecuación para un propósito determinado.

Esta garantía no se aplicará: (1) si el producto ha sido modificado, abierto, alterado o ha sufrido daños como resultado de un uso inapropiado o abuso, negligencia, accidente, desgaste normal, o cualquier otra causa no relacionada con un defecto de materiales o fabricación (incluyendo, pero no de forma exclusiva, la combinación del producto de Thrustmaster con cualquier elemento no adecuado, incluyendo en particular fuentes de alimentación, baterías recargables, cargadores o cualquier otro elemento no suministrado por Guillemot para este producto); (2) si el producto se ha empleado para otro uso distinto del doméstico, incluyendo fines profesionales o comerciales (salones de juego, entrenamiento, competiciones, por ejemplo); (3) en caso de incumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el Soporte Técnico; (4) a software, es decir software sujeto a una garantía específica; (5) a consumibles (elementos que se tienen que reemplazar a lo largo de la vida del producto: por ejemplo, baterías desechables o almohadillas para auriculares de audio); (6) a accesorios (por ejemplo, cables, cajas, bolsas, bolsos o muñequerías); (7) si el producto se ha vendido en una subasta pública.

Esta garantía no es transferible.

Los derechos legales del consumidor en relación con las leyes aplicables a la venta de productos de consumo de su país no se ven afectados por esta garantía.

Provisiones de garantía adicionales

Durante el período de garantía, Guillemot no proporcionará, en principio, ninguna pieza de repuesto, ya que el Soporte Técnico es el único autorizado para abrir y/o reacondicionar los productos de Thrustmaster (con la excepción de los procedimientos de reacondicionamiento que el Soporte técnico puede solicitar que lleve a cabo el consumidor, mediante instrucciones por escrito – por ejemplo, debido a

la simplicidad y la falta de confidencialidad del proceso de reacondicionamiento – y suministrando al consumidor las piezas de repuesto necesarias, si hiciese falta).

Debido a sus ciclos de innovación y para proteger su know-how y secretos comerciales, Guillemot no proporcionará, en principio, ninguna pieza de repuesto ni instrucciones de reacondicionamiento para los productos de Thrustmaster cuyo período de garantía haya vencido.

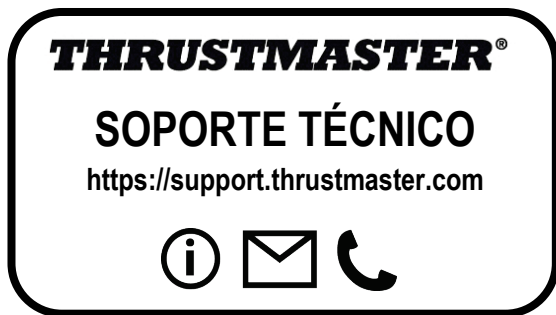
En los Estados Unidos de América y en Canadá, esta garantía está limitada al mecanismo interno del producto y al alojamiento externo. En ningún caso, Guillemot ni sus filiales serán responsables ante terceros por daños resultantes o fortuitos resultado del incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita. En algunos estados o provincias no se permite la limitación de la duración de una garantía implícita ni la exclusión o limitación de responsabilidad por daños resultantes o fortuitos, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables. Esta garantía ofrece derechos legales específicos al consumidor, que también puede tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro o de una provincia a otra.

Responsabilidad

Si la ley aplicable lo permite, Guillemot Corporation S.A. (en lo sucesivo “Guillemot”) y sus filiales renuncian a toda responsabilidad por los daños causados por uno o más de los siguientes motivos: (1) el producto ha sido modificado, abierto o alterado; (2) incumplimiento de las instrucciones de montaje; (3) uso inapropiado o abuso, negligencia, accidente (un impacto, por ejemplo); (4) desgaste normal; (5) el producto se ha empleado para otro uso distinto del doméstico, incluyendo fines profesionales o comerciales (salones de juego, entrenamiento, competiciones, por ejemplo). Si la ley aplicable lo permite, Guillemot y sus filiales renuncian a toda responsabilidad por los daños no relacionados con defectos de materiales o fabricación en relación con el producto (incluyendo, pero no de forma exclusiva, los daños causados de forma directa o indirecta por cualquier software, o por combinar el producto de Thrustmaster con cualquier elemento no adecuado, incluyendo en particular fuentes de alimentación, baterías recargables, cargadores o cualquier otro elemento no suministrado por Guillemot para este producto).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

NOTICIA DE CONFORMIDAD EN USA: este dispositivo cumple con los límites para dispositivos de computación de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las reglas FCC.



COPYRIGHT

© 2022 Guillemot Corporation S.A. Todos los derechos reservados. Thrustmaster® es una marca comercial registrada de Guillemot Corporation S.A. Fabricado y distribuido por Guillemot Corporation S.A. Todas las demás marcas comerciales y nombres de marca se reconocen por la presente y son propiedad de sus respectivos dueños. Los contenidos, diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden variar de un país a otro. Fotos e ilustraciones no vinculantes. Diseñado en Norteamérica y Europa, fabricado en China.

Para usar exclusivamente con consolas PlayStation®5 y consolas PlayStation®4.

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4" y el PlayStation Shapes Logo son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Sony Interactive Entertainment Inc. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Fabricado y distribuido con licencia de Sony Interactive Entertainment.

RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL



* En la Unión Europea y Turquía: Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado. Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.

Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.

Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

Para los demás países: cumpla las leyes locales sobre reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Esta información debe conservarse. Los colores y motivos decorativos pueden variar.

Los adhesivos y los cierres de plástico se deben quitar del producto antes de utilizarlo.

www.thrustmaster.com

**Aplicable únicamente a la UE, Reino Unido y Turquía*

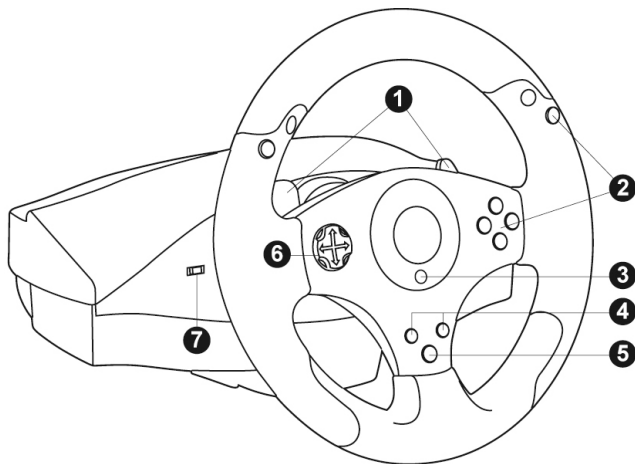


T80 Racing Wheel



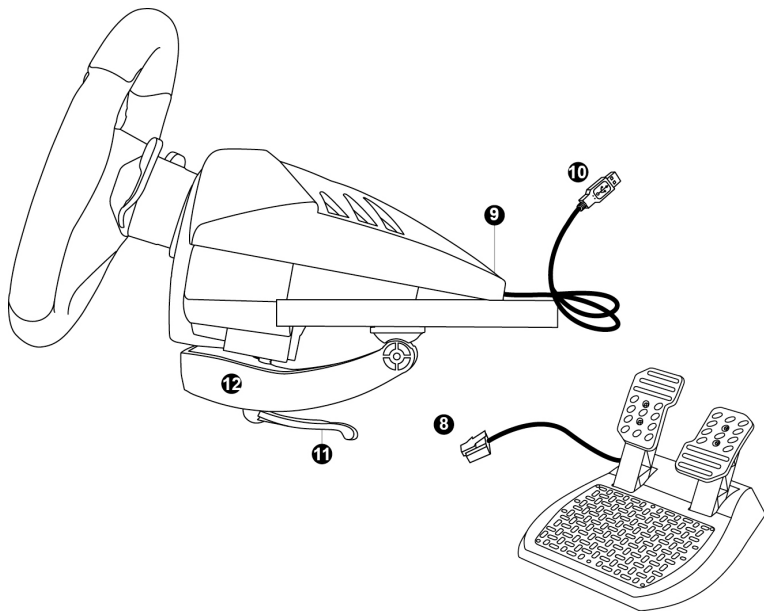
Para consolas PlayStation®5 e consolas PlayStation®4

Manual do Utilizador



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | |
|---|---|
| 1 Patilhas digitais de velocidades para cima e para baixo | 5 Botão "PS" |
| 2 Botões de ações | 6 D-Pad |
| 3 LED do estado | 7 Seletor deslizante USB PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 Botões SHARE/OPTIONS nas consolas PS4™ e CREATE/OPTIONS nas consolas PS5™ | |



- 8 Conector macho do conjunto de pedais
- 9 Conector fêmea do volante
- 10 Conector USB do volante

- 11 Parafuso de aperto
- 12 Sistema de montagem em mesa/secretária

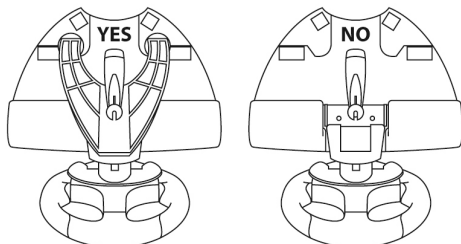


Por razões de segurança, nunca utilize o conjunto de pedais com os pés descalços ou apenas com meias calçadas nos pés.
A THRUSTMASTER® NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE NA EVENTUALIDADE DE DANOS FÍSICOS RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO DO CONJUNTO DE PEDAIS SEM CALÇADO.

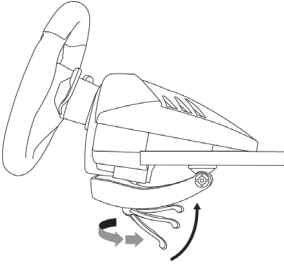
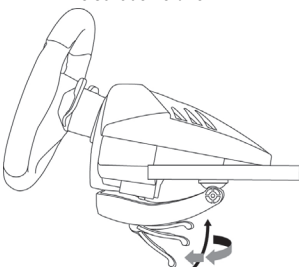
INSTALAR O VOLANTE

Fixar o volante a uma mesa ou secretária

- Coloque o volante na borda de uma mesa ou outra superfície plana.
- Coloque o parafuso de aperto (11) dentro do sistema de montagem em mesa/secretária (12) e enrosque a unidade (sentido anti-horário) na rosca de parafuso grande situada na parte inferior do volante, até que este esteja perfeitamente estável.



ATENÇÃO: Nunca tente enrosque o parafuso de aperto (11) sem o sistema de montagem em mesa/secretária (12) instalado!
(Caso contrário, poderá danificar o volante.)

INSTALAÇÃO	REMOÇÃO
<p>Para apertar: Rode o parafuso de aperto (11) no sentido anti-horário</p> 	<p>Para desapertar: Rode o parafuso de aperto (11) no sentido horário</p> 

Ligar o conjunto de pedais ao volante

Ligue o conector macho do volante (8) ao conector fêmea do volante (9), situado na parte posterior da base do volante.

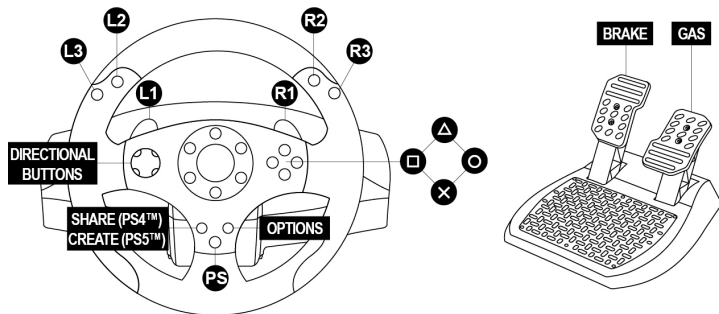
CONSOLAS PLAYSTATION®5 E CONSOLAS PLAYSTATION®4

INSTALAÇÃO EM QUALQUER CONSOLA PS5™ OU CONSOLA PS4™

1. Ajuste o seletor deslizante USB (7) do volante para a posição PS5™/PS4™.
2. Ligue o conector USB (10) do volante a uma das portas USB da consola.
3. Ligue a consola.
4. Prima o botão "PS" (5) do volante e inicie sessão na sua conta PlayStation™Network, de modo a poder utilizar o volante.
5. Utilize os botões de direcção (6) para navegar nos menus da consola e o botão de acção X no volante para iniciar o jogo.

Está pronto para começar a jogar!

MAPEAMENTO PARA CONSOLAS PS5™ E CONSOLA PS4™



NOTA IMPORTANTE RELATIVAMENTE À CONSOLA PS5™ OU À CONSOLA PS4™

- Não se esqueça de premir o botão "PS" (5), a fim de poder utilizar o volante.
- Ajuste sempre o seletor deslizante USB (7) do volante para a posição PS5™/PS4™ antes de ligar o volante à consola.

EMULAÇÃO AUTOMÁTICA DO VOLANTE NA CONSOLA PS5™ OU NA CONSOLA PS4™

Nos jogos para as consolas PlayStation®5 e consolas PlayStation®4, o T80 Racing Wheel é reconhecido como um volante real e não como um controlador, para uma capacidade de resposta mais eficiente e uma precisão otimizada.

- Para alterar o mapeamento, aceda ao menu das opções do jogo e selecione WHEEL SETTINGS (Definições do volante).
- Para alterar a sensibilidade da direção do volante, aceda ao menu das opções do jogo e selecione WHEEL SETTINGS (Definições do volante).

LISTA DE JOGOS PARA AS CONSOLAS PLAYSTATION®5 E CONSOLAS PLAYSTATION®4

Uma lista de jogos para as consolas PS5™ e consolas PS4™ compatíveis com o volante está disponível em <https://support.thrustmaster.com>. Aceda a Volantes / T80 Racing Wheel e selecione Configurações de jogos. Esta lista é atualizada regularmente.

CONFIGURAR O VOLANTE PARA PC*

* A compatibilidade com o PC não foi testada nem é aprovada pela Sony Interactive Entertainment.

Para mais informações, visite <https://support.thrustmaster.com>.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E AVISOS

- **O volante não funciona corretamente ou parece estar mal calibrado:**
 - Prima o botão "PS" (5) do volante e inicie sessão na sua conta PlayStation™Network, de modo a poder utilizar o volante.
 - Desligue a sua consola PS5™ ou consola PS4™, desligue completamente o volante e todos os cabos, volte a ligar tudo e reinicie o jogo.
 - Certifique-se de que o seletor deslizante USB (7) do volante está na posição correta (PS5™/PS4™) antes de ligar o conector USB (10) do volante à consola.
 - Nunca mova o volante nem carregue nos pedais quando ligar o volante, para evitar quaisquer problemas de calibragem.
 - Nunca mova o volante nem carregue nos pedais quando o jogo estiver a iniciar, para evitar quaisquer problemas de calibragem.
- **Não consigo configurar o volante:**
 - Na consola PS5™ ou na consola PS4™, aceda ao menu do jogo e selecione **Options (Opções) > Controller (Controlador) > Wheels (Volantes)**. Em seguida, selecione a configuração mais adequada.
 - Consulte o manual do utilizador do jogo ou a ajuda online para mais informações.
- **O volante não responde eficazmente:**
 - Na consola PS5™ ou na consola PS4™, aceda ao menu do jogo e selecione **Options (Opções) > Controller (Controlador) > Wheels (Volantes)**. Teste as diferentes definições possíveis para obter uma maior capacidade de resposta.

INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA PARA O CONSUMIDOR

A Guillemot Corporation S.A., com sede social sita em Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, França (a seguir designada como "Guillemot") garante a nível mundial ao consumidor que este produto Thrustmaster está livre de defeitos em termos de materiais e fabrico durante um período de garantia que corresponde ao limite de tempo para intentar uma ação de conformidade relativamente a este produto. Nos países da União Europeia, isto corresponde a um período de dois (2) anos desde a entrega do produto Thrustmaster. Noutros países, o período de garantia corresponde ao limite de tempo para intentar uma ação de conformidade relativamente ao produto Thrustmaster de acordo com a legislação em vigor do país no qual o consumidor residia à data de compra do produto Thrustmaster (se a dita ação não existir no país correspondente, então o período de garantia será de um (1) ano a partir da data de compra original do produto Thrustmaster).

No caso de o produto apresentar algum defeito durante o período da garantia, contacte imediatamente o Suporte Técnico, que lhe indicará o procedimento a tomar. Se esse defeito se confirmar, o produto terá de ser devolvido ao respetivo local de compra (ou qualquer outro local indicado pelo Suporte Técnico).

No âmbito da presente garantia, e por opção do Suporte Técnico, o produto defeituoso do consumidor será substituído ou reparado. Se, durante o período da garantia, o produto Thrustmaster for submetido à dita reparação, qualquer período mínimo de (7) dias durante o qual o produto estiver fora de serviço será adicionado ao período da garantia restante (este período decorre desde a data do pedido intervenção pelo consumidor ou desde a data em que o produto em questão é disponibilizado para reparação, se a data em que o produto é disponibilizado para reparação for posterior à data do pedido de intervenção). Se for permitido pela legislação em vigor, a responsabilidade total da Guillemot e das respetivas filiais (incluindo para danos indiretos) está limitada à reparação ou à substituição do produto Thrustmaster. Se for permitido pela legislação em vigor, a Guillemot rejeita todas as garantias de comercialização ou adequação a um fim específico.

A presente garantia não se aplicará: (1) se o produto tiver sido modificado, aberto, alterado ou danificado em resultado de utilização inadequada ou abusiva, negligência, acidente, desgaste normal ou qualquer outra causa relacionada com um defeito de material ou fabrico (incluindo, mas sem limitação, combinar o produto Thrustmaster com qualquer elemento inadequado, incluindo, em particular, fontes de alimentação, baterias recarregáveis, carregadores ou quaisquer outros elementos não fornecidos pela Guillemot para este produto); (2) se o produto tiver sido utilizado fora do âmbito da utilização doméstica, incluindo para fins profissionais ou comerciais (salas de jogos, treino e competições, por exemplo); (3) na eventualidade de incumprimento das instruções fornecidas pelo Suporte Técnico; (4) a software, estando o mesmo sujeito a uma garantia específica; (5) a consumíveis (elementos para substituir ao longo da vida útil do produto: baterias descartáveis, auscultadores de áudio ou auriculares de auscultadores, por exemplo); (6) a acessórios (cabos, estojos, bolsas, sacos e correias de pulso, por exemplo); (7) se o produto foi vendido num leilão público.

A presente garantia não é transmissível.

Os direitos legais do consumidor no que concerne à legislação aplicável à venda de bens de consumo no seu país não são afetados pela presente garantia.

Disposições de garantia adicionais

Durante o período da garantia, a Guillemot não fornecerá, em princípio, quaisquer peças de substituição, uma vez que o Suporte Técnico é a única parte autorizada a abrir e/ou reparar qualquer produto Thrustmaster (à exceção de quaisquer procedimentos de reparação que o Suporte Técnico possa pedir ao consumidor para realizar, através de instruções por escrito – por exemplo, devido à simplicidade e à falta de confidencialidade do processo de reparação – e fornecendo ao consumidor a(s) peça(s) de substituição necessária(s), quando aplicável).

Tendo em conta os seus ciclos de inovação, e a fim de proteger o seu know-how e segredos comerciais, a Guillemot não fornecerá, em princípio, qualquer notificação de reparação ou peças de substituição para produtos Thrustmaster cujo período da garantia tenha expirado.

Responsabilidade

Se for permitido ao abrigo da legislação aplicável, a Guillemot Corporation S.A. (a seguir designada "Guillemot") e as respetivas filiais rejeitam qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma ou mais das seguintes causas: (1) o produto foi modificado, aberto ou alterado; (2) incumprimento das instruções de montagem; (3) utilização inadequada ou abusiva, negligência ou acidente (um impacto, por exemplo); (4) desgaste normal; (5) utilização do produto fora do âmbito além da utilização doméstica, incluindo para fins profissionais ou comerciais (salas de jogos, treino e competições, por exemplo). Se for permitido ao abrigo da legislação aplicável, a Guillemot e as respetivas filiais rejeitam qualquer responsabilidade por danos relacionados com um defeito de material ou fabrico relativamente ao produto (incluindo, mas sem limitação, quaisquer danos causados direta ou indiretamente por qualquer software ou por combinar o produto Thrustmaster com qualquer elemento inadequado, incluindo, em particular, fontes de alimentação, baterias recarregáveis, carregadores ou quaisquer outros elementos não fornecidos pela Guillemot para este produto).

THRUSTMASTER®

SUORTE TÉCNICO

<https://support.thrustmaster.com>



DIREITOS DE AUTOR

©2022 Guillemot Corporation S.A. Todos os direitos reservados. Thrustmaster® é uma marca registada da Guillemot Corporation S.A. Fabricado e distribuído pela Guillemot Corporation S.A. Todas as outras marcas comerciais e nomes de marcas são por este meio reconhecidos e pertencem aos respetivos proprietários. Os conteúdos, os desenhos e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio e poderão variar consoante o país. As fotografias e ilustrações não são vinculativas. Concebido na América do Norte e Europa, fabricado na China.

Para utilização exclusivamente com consolas PlayStation®5 e consolas PlayStation®4.

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4" e PlayStation Shapes Logo são marcas registadas ou marcas comerciais da Sony Interactive Entertainment Inc. Todas as outras marcas comerciais pertencem aos respetivos proprietários. Fabricado e distribuído sob licença da Sony Interactive Entertainment.

RECOMENDAÇÕES DE PROTECÇÃO AMBIENTAL



* Na União Europeia e Turquia : Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, não o elimine juntamente com os resíduos domésticos normais; em vez disso, deixe-o num ponto de recolha de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE) para posterior reciclagem.

O símbolo presente no produto, no manual de utilizador ou na caixa confirma-o.

Os materiais podem ser reciclados, dependendo das suas características. Através da reciclagem e de outras formas de processamento de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, pode dar um importante contributo no sentido de ajudar a proteger o ambiente.

Contacte as autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais perto da sua área de residência.

Relativamente a todos os outros países: Respeite a legislação local sobre a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.

Informações a reter. As cores e as decorações podem variar.

Os fechos e os adesivos devem ser removidos do produto antes da utilização.

www.thrustmaster.com

**Aplicável apenas à União Europeia, Reino Unido e Turquia*

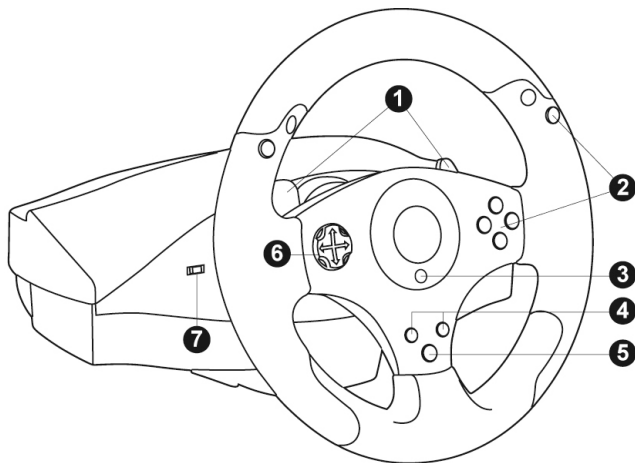


T80 Racing Wheel



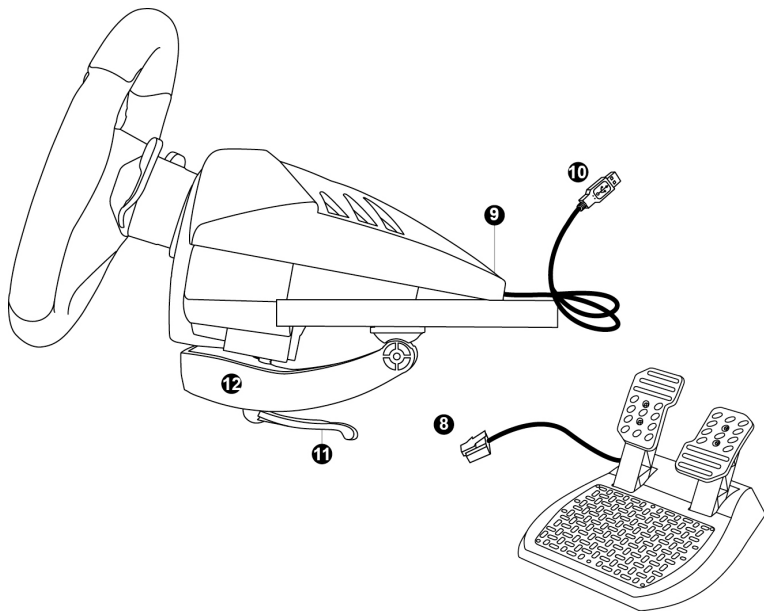
Para consoles PlayStation®5 e consoles PlayStation®4

Manual do Usuário



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | |
|--|----------------------------|
| 1 Borboletas digitais de câmbio de sequencial | 5 Botão PS |
| 2 Botões de ações | 6 D-Pad |
| 3 LED de status | 7 Botão USB PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 Botões SHARE/OPTIONS em consoles PS4™
e CREATE/OPTIONS em consoles PS5™ | |



- 8 Conector macho do conjunto de pedais
- 9 Conector fêmea do volante
- 10 Conector USB do volante

- 11 Parafuso de aperto
- 12 Sistema de montagem em mesa



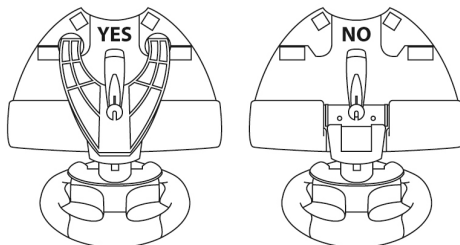
Por razões de segurança, nunca utilize o conjunto de pedais com os pés descalços ou apenas com meias calçadas nos pés.

A THRUSTMASTER® NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE NA EVENTUALIDADE DE FERIMENTOS RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO DO CONJUNTO DE PEDAIS SEM CALÇADO.

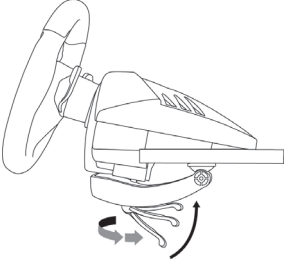
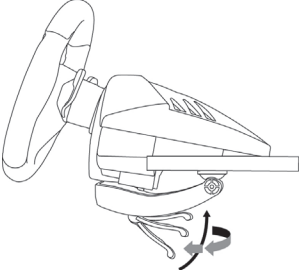
INSTALAÇÃO DO VOLANTE

Fixar o volante a uma mesa

- Coloque o volante na borda de uma mesa ou outra superfície plana.
- Coloque o parafuso de aperto (11) dentro do sistema de montagem em mesa (12) e aperte a unidade (sentido anti-horário) na rosca de parafuso grande situada na parte inferior do volante, até que esteja perfeitamente estável.



ATENÇÃO: Nunca tente enroscar o parafuso de aperto (11) sem o sistema de montagem em mesa (12) instalado!
(Caso contrário, poderá danificar o volante.)

INSTALAÇÃO	REMOÇÃO
<p>Para apertar: <i>Gire o parafuso de aperto (11) no sentido anti-horário</i></p> 	<p>Para desapertar: <i>Gire o parafuso de aperto (11) no sentido horário</i></p> 

Conectar o conjunto de pedais ao volante

Ligue o conector macho do volante (8) ao conector fêmea do volante (9), situado na parte traseira da base do volante.

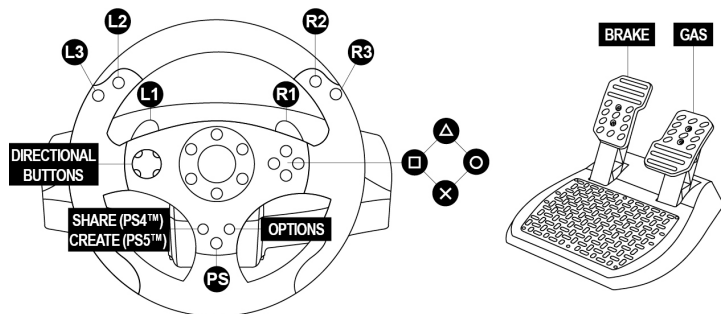
CONSOLES PLAYSTATION®5 E CONSOLES PLAYSTATION®4

INSTALAÇÃO EM QUALQUER CONSOLE PS5™ OU CONSOLE PS4™

1. Coloque o botão USB do volante (7) na posição PS5™/PS4™ position.
2. Conecte o conector USB do volante (10) a uma das portas USB do console.
3. Ligue o console.
4. Para usar o volante, pressione o botão PS do volante (5) e conecte-se à sua conta da PlayStation™Network.
5. Use os botões direcionais (6) para navegar entre os menus do console, use o botão de ação X no volante para iniciar o jogo.

Você está pronto para começar a jogar!

MAPEAMENTO PARA CONSOLES PS5™ E CONSOLES PS4™



NOTA IMPORTANTE SOBRE O CONSOLE PS5™ OU CONSOLE PS4™

- Não esqueça de pressionar o botão PS (5) para poder usar o volante.
- Sempre coloque o botão USB do volante (7) na posição PS5™/PS4™ antes de conectar o volante ao console.

EMULAÇÃO AUTOMÁTICA DE VOLANTE NO CONSOLE PS5™ OU CONSOLE PS4™

Em jogos para consoles PlayStation®5 e consoles PlayStation®4, o volante T80 é reconhecido como um volante real e não como um controle, para oferecer uma melhor capacidade de resposta e precisão aprimorada.

- Para alterar o mapeamento, acesse o menu OPTIONS (*Opções*) do jogo e selecione WHEEL SETTINGS (*Configurações do volante*).
- Para alterar a sensibilidade da direção do volante, acesse o menu OPTIONS (*Opções*) do jogo e selecione WHEEL SETTINGS (*Configurações do volante*).

LISTA DE JOGOS PARA CONSOLES PLAYSTATION®5 E CONSOLES PLAYSTATION®4

Uma lista de jogos para consoles PS5™ e consoles PS4™ compatíveis com o volante está disponível em <https://support.thrustmaster.com>. Acesse a seção Volantes / T80 Racing Wheel e selecione Configurações de jogos.

Esta lista será atualizada regularmente.

CONFIGURAÇÃO DO VOLANTE NO PC*

* A compatibilidade com PC não foi testada nem aprovada pela Sony Interactive Entertainment.

Para obter mais informações, visite <http://support.thrustmaster.com>.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E AVISOS

- **O volante não funciona corretamente ou parece estar mal calibrado:**
 - Pressione o botão PS (**5**) do volante e conecte-se à sua conta da PlayStation™Network.
 - Desligue o console PS5™ ou o console PS4™, desconecte o volante e todos os cabos completamente, reconecte tudo e reinicie o jogo.
 - Certifique-se de que o botão USB do volante (**7**) está na posição correta (PS5™/PS4™) antes de conectar o conector USB do volante (**10**) ao console.
 - Nunca mova o volante nem pressione os pedais ao ligar o volante para evitar quaisquer problemas de calibragem.
 - Nunca mova o volante nem pressione os pedais quando o jogo estiver sendo iniciado para evitar quaisquer problemas de calibragem.
- **Não consigo configurar o volante:**
 - No console PS5™ ou no console PS4™, acesse o menu do jogo **Options > Controller > Wheels (Opções > Controle > Volantes)** e selecione a configuração mais apropriada.
 - Consulte o manual do usuário do jogo ou a ajuda online para obter mais informações.
- **O volante não responde eficazmente:**
 - No console PS5™ ou no console PS4™, acesse o menu do jogo **Options > Controller > Wheels (Opções > Controle > Volantes)**. Teste as possíveis configurações diferentes para obter a melhor resposta.

Informações sobre a garantia para o consumidor

A Guillemot Corporation S.A., com sede social situada em Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, França (a seguir designada como "Guillemot") garante a nível mundial ao consumidor que este produto Thrustmaster está livre de defeitos em termos de materiais e fabricação durante um período de garantia que corresponde ao limite de tempo para intentar uma ação de conformidade relativamente a este produto. Nos países da União Europeia, isto corresponde a um período de dois (2) anos desde a entrega do produto Thrustmaster. Em outros países, o período de garantia corresponde ao limite de tempo para intentar uma ação de conformidade relativamente ao produto Thrustmaster de acordo com a legislação em vigor do país no qual o consumidor residia na data de compra do produto Thrustmaster (se tal ação não existir no país correspondente, então o período de garantia será de um (1) ano a partir da data de compra original do produto Thrustmaster).

Não obstante o supracitado, as baterias recarregáveis são cobertas por um período de garantia de seis (6) meses a partir da data de compra original.

No caso de o produto apresentar algum defeito durante o período da garantia, contate imediatamente o Suporte Técnico, que lhe indicará o procedimento a tomar. Se o defeito se confirmar, o produto deverá ser devolvido ao respetivo local de compra (ou qualquer outro local indicado pelo Suporte Técnico).

No âmbito da presente garantia, e por opção do Suporte Técnico, o produto defeituoso do consumidor será substituído ou reparado. Se, durante o período da garantia, o produto Thrustmaster for submetido à dita reparação, qualquer período mínimo de (7) dias durante o qual o produto estiver fora de serviço será adicionado ao período da garantia restante (este período decorre desde a data do pedido intervenção pelo consumidor ou desde a data em que o produto em questão é disponibilizado para reparação, se a data em que o produto é disponibilizado para reparação for posterior à data do pedido de intervenção). Se for permitido pela legislação em vigor, a responsabilidade total da Guillemot e das respectivas subsidiárias (incluindo para danos indiretos) está limitada à reparação ou à substituição do produto Thrustmaster. Se for permitido pela legislação em vigor, a Guillemot rejeita todas as garantias de comercialização ou adequação a um fim específico.

A presente garantia não se aplicará: (1) se o produto tiver sido modificado, aberto, alterado ou danificado como resultado de utilização inadequada ou abusiva, negligência, acidente, desgaste normal ou qualquer outra causa relacionada a um defeito de material ou fabricação (incluindo, mas sem limitação, combinar o produto Thrustmaster com qualquer elemento inadequado, incluindo, em particular, fontes de alimentação, baterias recarregáveis, carregadores ou quaisquer outros elementos não fornecidos pela Guillemot para este produto); (2) se o produto tiver sido usado para qualquer outro propósito além do uso doméstico, inclusive para fins profissionais ou comerciais (salas de jogos, treinamento ou competições, por exemplo); (3) na eventualidade de não cumprimento das instruções fornecidas pelo Suporte Técnico; (4) a software, estando o mesmo sujeito a uma garantia específica; (5) a consumíveis (elementos para substituir ao longo da vida útil do produto, como baterias descartáveis e almofadas de fones de ouvido, por exemplo); (6) a acessórios (cabos, estojos, bolsas, sacos e correias de pulso, por exemplo); (7) se o produto foi vendido num leilão público.

A presente garantia não é transmissível.

Os direitos legais do consumidor no que concerne à legislação aplicável à venda de bens de consumo no seu país não são afetados pela presente garantia.

Disposições de garantia adicionais

Durante o período da garantia, a Guillemot não fornecerá, em princípio, quaisquer peças de substituição, uma vez que o Suporte Técnico é a única parte autorizada a abrir e/ou reparar qualquer produto Thrustmaster (exceto por quaisquer procedimentos de reparação que o Suporte Técnico possa pedir ao consumidor para realizar, através de instruções por escrito – por exemplo, devido à simplicidade e à falta de confidencialidade do processo de reparação – e fornecendo ao consumidor a(s) peça(s) de substituição necessária(s), quando aplicável).

Tendo em conta os seus ciclos de inovação, e a fim de proteger o seu know-how e segredos comerciais, a Guillemot não fornecerá, em princípio, qualquer notificação de reparação ou peças de substituição para produtos Thrustmaster cujo período da garantia tenha expirado.

Nos Estados Unidos da América e no Canadá, a presente garantia está limitada ao mecanismo interno e à caixa do produto. Em nenhuma circunstância serão a Guillemot ou as respectivas subsidiárias consideradas responsáveis perante terceiros por quaisquer danos indiretos ou acidentais resultantes da violação de quaisquer garantias expressas ou implícitas. Alguns estados/províncias não permitem a limitação da duração de uma garantia implícita ou a exclusão ou limitação de responsabilidade por danos indiretos ou acidentais, portanto as limitações ou exclusões supracitadas podem não se aplicar a você. A presente garantia concede-lhe direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos, que variam de acordo com o estado ou a província.

Responsabilidade

Se for permitido pela legislação em vigor, a Guillemot Corporation S.A. (a seguir designada como “Guillemot”) e as respectivas subsidiárias rejeitam qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de uma ou mais das seguintes causas: (1) o produto foi modificado, aberto ou alterado; (2) não cumprimento das instruções de montagem; (3) utilização imprópria ou abusiva, negligência ou acidente (um impacto, por exemplo); (4) desgaste normal; (5) utilização do produto para qualquer outro propósito além do uso doméstico, inclusive para fins profissionais ou comerciais (salas de jogos, treinamento ou competições, por exemplo). Se for permitido ao abrigo da legislação aplicável, a Guillemot e as respectivas subsidiárias rejeitam qualquer responsabilidade por danos relacionados a um defeito de material ou fabricação relativamente ao produto (incluindo, mas sem limitação, quaisquer danos causados direta ou indiretamente por qualquer software ou por combinar o produto Thrustmaster com qualquer elemento inadequado, incluindo, em particular, fontes de alimentação, baterias recarregáveis, carregadores ou quaisquer outros elementos não fornecidos pela Guillemot para este produto).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Aviso de Cumprimento dos EUA: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, conforme a Parte 15 das regras da FCC.

DIREITOS AUTORAIS

©2022 Guillemot Corporation S.A. Todos os direitos reservados. Thrustmaster® é uma marca registrada da Guillemot Corporation S.A. Fabricado e distribuído pela Guillemot Corporation S.A. Todas as outras marcas são por este meio reconhecidas e pertencem aos seus respectivos proprietários. O conteúdo, o design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e podem variar de um país para outro. Fotografias e ilustrações não são vinculativas. Projetado na América do Norte e Europa, fabricado na China.

Para uso exclusivo com consoles PlayStation®5 e consoles PlayStation®4.

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4" e o PlayStation Shapes Logo são marcas registradas ou marcas comerciais da Sony Interactive Entertainment Inc. Todas as outras marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários. Fabricado e distribuído sob licença da Sony Interactive Entertainment.

RECOMENDAÇÕES DE PROTEÇÃO AMBIENTAL

Respeite a legislação local sobre a reciclagem de equipamento elétrico e eletrônico.

Guarde estas informações. As cores e as decorações podem variar.

Os prendedores de plástico e os adesivos devem ser removidos do produto antes da utilização.

www.thrustmaster.com

THRUSTMASTER®

SUORTE TÉCNICO

<https://support.thrustmaster.com>

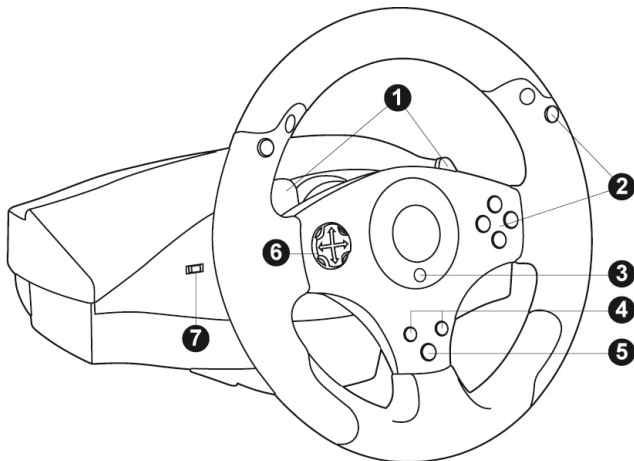


T80 Racing Wheel



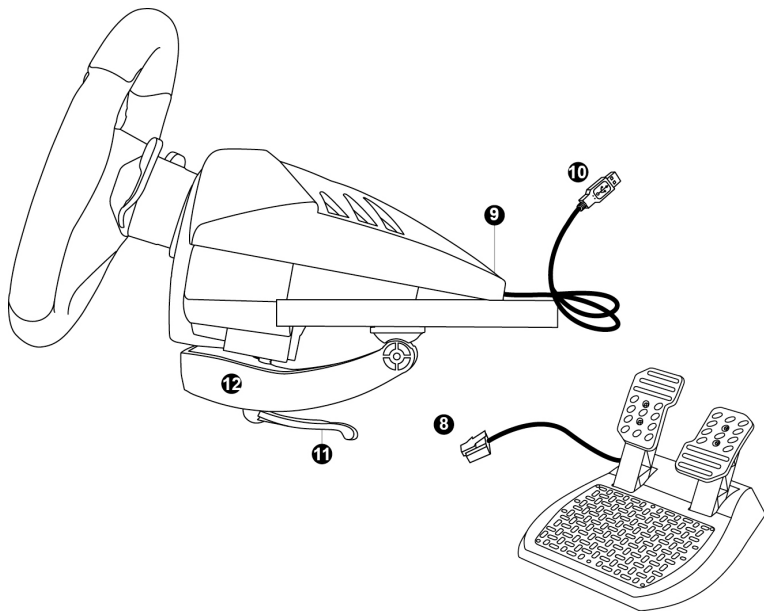
Для консолей PlayStation®5 и консолей PlayStation®4

Инструкция по эксплуатации



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Верхние и нижние цифровые подрулевые переключатели | 5 Кнопка «PS» |
| 2 Функциональные кнопки | 6 Многопозиционная кнопка |
| 3 Светодиодный индикатор состояния | 7 USB-переключатель PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 Кнопки SHARE/OPTIONS на консолях PS4™ и CREATE/OPTIONS на консолях PS5™ | |



8 Штекер для подключения
педального блока

9 Входной разъем руля

10 USB-кабель рулевой системы

11 Крепежный винт

12 Система крепления на столе



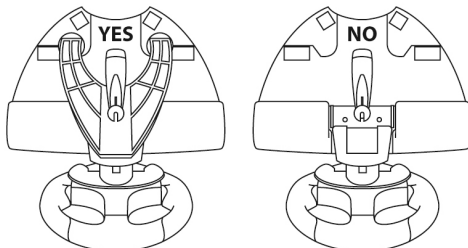
Из соображений безопасности никогда не нажимайте на педали босой ногой
или ногой в носке (без обуви).

**КОМПАНИЯ THRUSTMASTER® ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В
СЛУЧАЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАЖИМАНИЯ НА ПЕДАЛИ НЕОБУТЫМИ
НОГАМИ.**

УСТАНОВКА РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ

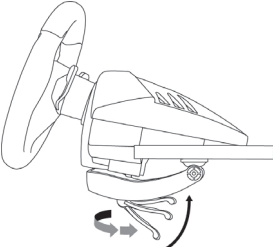
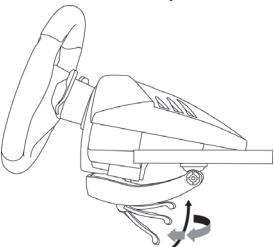
Закрепление рулевого колеса на столе

- Расположите рулевое колесо на краю стола или иной плоской поверхности.
- Поместите крепежный винт (11) в отверстие системы крепления к столу (12) и прикрутите систему (против часовой стрелки) к большому резьбовому отверстию на нижней стороне базы руля, затянув винт до надежной фиксации.



ВНИМАНИЕ! Нельзя закручивать крепежный винт (11) без системы крепления к столу (12)!

В противном случае возможно повреждение рулевой системы.

УСТАНОВКА	ДЕМОНТАЖ
<p>Фиксация Закручивайте крепежный винт (11) против часовой стрелки</p> 	<p>Раскручивание Поворачивайте крепежный винт (11) по часовой стрелке</p> 

Подключение педального блока к рулевой системе

Подключите главный штекер подключения педального блока (8) к гнезду (9) на задней стороне базы рулевого колеса.

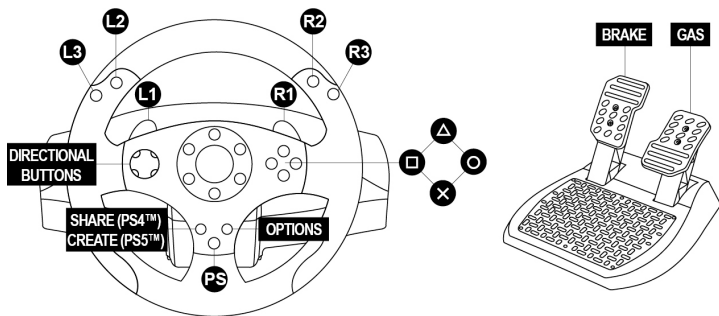
КОНСОЛИ PLAYSTATION®5 И КОНСОЛИ PLAYSTATION®4

УСТАНОВКА НА КОНСОЛЬ PS5™ ИЛИ КОНСОЛЬ PS4™

1. Установите USB-переключатель на руле (7) в положение PS5™/PS4™.
2. Подключите USB-кабель руля (10) к USB-порту консоли.
3. Включите консоль.
4. Чтобы использовать гоночный руль, нажмите расположенную на нем кнопку «PS» (5) и войдите в свою учетную запись PlayStation™Network.
5. Используйте кнопки направления (6) для перехода по пунктам меню консоли, нажмите командную кнопку X на руле для начала игры.

Теперь все готово для игры!

НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ДЛЯ КОНСОЛЕЙ PS5™ И КОНСОЛЕЙ PS4™



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО КОНСОЛИ PS5™ ИЛИ КОНСОЛИ PS4™

- Не забудьте нажать кнопку «PS» (5), чтобы можно было использовать руль.
- Перед подключением руля к консоли всегда устанавливайте USB-переключатель на руле (7) в положение PS5™/PS4™.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЭМУЛЯЦИЯ РУЛЯ НА КОНСОЛИ PS5™ ИЛИ КОНСОЛИ PS4™

В играх для консолей PlayStation®5 и консолей PlayStation®4 руль T80 Racing Wheel распознается как настоящий руль, а не как контроллер, что обеспечивает большую скорость отклика и повышенную точность.

- Для переопределения функций откройте меню параметров и выберите WHEEL SETTINGS (НАСТРОЙКА РУЛЯ).
- Для изменения чувствительности рулевого управления откройте меню параметров и выберите WHEEL SETTINGS (НАСТРОЙКА РУЛЯ).

СПИСОК ИГР ДЛЯ КОНСОЛЕЙ PLAYSTATION®5 И КОНСОЛЕЙ PLAYSTATION®4

Список игр для консолей PS5™ и консолей PS4™, совместимых с рулем, доступен на веб-сайте <https://support.thrustmaster.com>. Откройте Г-ночные рули / T80 Racing Wheel и выберите игры настройки. Этот список регулярно обновляется.

НАСТРОЙКА РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ ДЛЯ ПК*

* Совместимость с ПК не была ни протестирована, ни подтверждена компаниями Sony Interactive Entertainment.

Подробнее см. на сайте <https://support.thrustmaster.com>.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **Рулевая система не работает должным образом или кажется неверно откалиброванной:**
 - Чтобы использовать гоночный руль, нажмите расположенную на нем кнопку «PS» (5) и войдите в свою учетную запись PlayStation™Network;
 - Выключите консоль PS5™ или консоль PS4™, полностью отключите руль и все кабели, затем снова все подключите и перезапустите игру;
 - Перед подключением USB-разъема руля (10) к консоли убедитесь, что USB-переключатель на руле (7) установлен в правильное положение (PS5™/PS4™);
 - ни в коем случае не сдвигайте руль и не нажимайте на педали во время подключения системы во избежание ошибок калибровки;
 - ни в коем случае не сдвигайте руль и не нажимайте на педали во время запуска игры во избежание ошибок калибровки.
- **Не удается настроить рулевую систему:**
 - На консоли PS5™ или на консоли PS4™ перейдите в меню игры и выберите **Options > Controller > Wheels**. Затем выберите наиболее подходящую конфигурацию.
 - для получения дополнительных сведений обратитесь к инструкции по эксплуатации игры или к Интернет-справке.
- **Недостаточное реагирование руля на поворот:**
 - На консоли PS5™ или на консоли PS4™ перейдите в меню игры и выберите **Options > Controller > Wheels**. Протестируйте различные настройки, чтобы подобрать оптимальную скорость отклика.

Сведения о потребительской гарантии

Корпорация Guillemot Corporation S.A., зарегистрированная по адресу Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Франция, (далее — «Guillemot») гарантирует своим клиентам во всем мире, что в данном изделии Thrustmaster не будет выявлено никаких дефектов материалов и производства в течение гарантийного периода, который равен сроку предъявления претензии по соответствию для данного изделия. В странах Европейского Союза этот срок соответствует двум (2) годам с момента поставки изделия Thrustmaster. В других странах гарантийный период равен сроку предъявления претензии по соответствию для изделия Thrustmaster, определяемому соответствующим законодательством страны, в которой проживал потребитель на момент приобретения изделия Thrustmaster (если подобные претензии не действуют в соответствующей стране, гарантийный период равняется одному (1) году с первоначальной даты приобретения изделия Thrustmaster).

В случае обнаружения дефектов изделия во время гарантийного периода незамедлительно обратитесь в службу технической поддержки, сотрудники которой определяют дальнейшую процедуру. Если дефект будет подтвержден, изделие следует вернуть по месту приобретения (или в любое другое место, указанное службой технической поддержки).

В рамках действия гарантии дефектное изделие будет, по усмотрению службы технической поддержки, заменено или возвращено в рабочее состояние. Если в течение гарантийного срока изделие Thrustmaster будет подвергнуто такому восстановлению, к оставшемуся гарантийному сроку прибавляется период времени, но не менее семи (7) дней, во время которого изделие находилось вне употребления (началом этого периода считается дата запроса покупателя о вмешательстве или дата предоставления дефектного изделия для восстановления, если изделие было предоставлено для восстановления позднее, чем был сделан запрос о вмешательстве). В мере, разрешенной применимым законодательством, полная ответственность компании Guillemot и ее дочерних компаний (в том числе косвенный ущерб) ограничивается восстановлением рабочего состояния или заменой изделия Thrustmaster. В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot отказывается от любых гарантий коммерческой пригодности или пригодности для определенной цели.

Настоящая гарантия не распространяется: (1) на ситуации, когда изделие было видоизменено, открыто, модифицировано или получило повреждения в результате недопустимого или неправильного использования, небрежности или несчастного случая, естественного износа или любой другой причины, не связанной с дефектом материалов или производства (включая, помимо прочего, использование изделия Thrustmaster совместно с любыми неподходящими элементами, в частности — с блоками питания, аккумуляторами, зарядными устройствами и любыми другими элементами, не входящими в комплектацию Guillemot для данного изделия); (2) на случаи использования продукта в любых целях, кроме бытовых, в том числе на случаи профессионального или коммерческого применения (например, в игровых залах, для проведение обучения и соревнований); (3) на ситуации, когда указания службы технической поддержки не были выполнены; (4) на ПО, так как на такое ПО распространяется отдельная гарантия; (5) на расходные материалы (элементы, предназначенные для замены в течение срока службы изделия: например, батарейки и ушные подушки для гарнитуры или наушников); (6) на аксессуары (например, кабели, чехлы, сумки, футляры, наручные ремешки); (7) на случаи продажи изделия с открытого аукциона.

Данная гарантия не подпадает под передачу.

Настоящая гарантия не ущемляет прав потребителя, предоставляемых ему применимыми законами в отношении продажи потребительских товаров в соответствующей стране.

Дополнительные условия гарантии

В течение гарантийного срока компания Guillemot, в общем и целом, не предоставляет никаких запасных частей, так как вскрытие и/или модификацию любых изделий Thrustmaster вправе осуществлять только служба технической поддержки (за исключением каких-либо процедур по модификации, которые служба технической поддержки может предложить выполнить клиенту путем письменных инструкций и предоставления, при необходимости, требуемых запасных частей: например, в связи с отсутствием статуса сложности или конфиденциальности у такой восстановительной процедуры).

С учетом периода освоения новых изделий и в целях защиты своих ноу-хау и коммерческих тайн компания Guillemot, в общем и целом, не предоставляет каких-либо уведомлений о восстановлении или запасных частей для любых изделий Thrustmaster с истекшим гарантийным сроком.

Ответственность

В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot Corporation S.A. (далее — «Guillemot») и ее дочерние предприятия отказываются от любой ответственности за любой ущерб, вызванный одним или несколькими из следующих факторов: (1) видоизменение, вскрытие или модификация изделия; (2) несоблюдение инструкций по сборке; (3) недопустимое или неправильное использование, небрежность, несчастный случай (например, физическое воздействие); (4) естественный износ; (5) использование продукта в любых целях, кроме бытовых, в том числе профессиональное или коммерческое применение (например, в игровых залах, для проведение обучения и соревнований). В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot и ее дочерние предприятия отказываются от любой ответственности за любой ущерб, не связанный с дефектами материалов или изготовления, в отношении данного изделия (включая, помимо прочего, любой ущерб, вызванный прямо или опосредованно любым программным обеспечением или использованием изделия Thrustmaster с любыми неподходящими элементами, в частности — блоками питания, аккумуляторами, зарядными устройствами и любыми другими элементами, не входящими в комплектацию Guillemot для данного изделия).

THRUSTMASTER®

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
<https://support.thrustmaster.com>



АВТОРСКИЕ ПРАВА

© Guillemot Corporation S.A., 2022. Все права защищены. Thrustmaster® является зарегистрированным товарным знаком корпорации Guillemot Corporation S.A. Выпускается и распространяется корпорацией Guillemot Corporation S.A. Все прочие товарные знаки и названия брендов подтверждаются настоящим документом и являются собственностью их соответствующих владельцев. Содержимое, дизайн и технические характеристики могут меняться без предварительного уведомления и отличаться в зависимости от страны. Фотографии и иллюстрации могут не соответствовать внешнему виду или функциям конкретного изделия. Разработан в Северной Америке и Европе. Изготовлен в Китае.

Для эксклюзивного использования с консолями PlayStation®5 и консолями PlayStation®4.

«PS», «PlayStation», «PS5», «PS4» и PlayStation Shapes Logo являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками компании Sony Interactive Entertainment Inc. Все прочие товарные знаки являются собственностью их соответствующих владельцев. Выпускается и распространяется по лицензии компании Sony Interactive Entertainment.

При пользовании изделием учитывайте следующее: цвета и дизайн могут различаться. Пластиковые стяжки и клейкую ленту следует снять перед использованием изделия.

www.thrustmaster.com

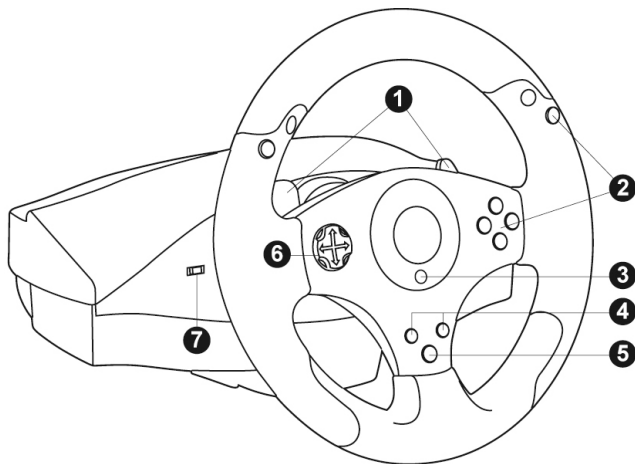


T80 Racing Wheel



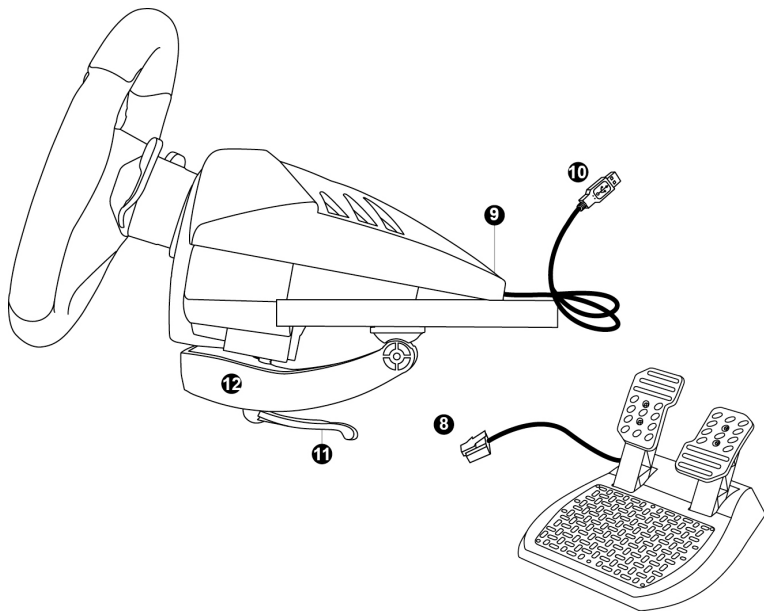
Pro konzole PlayStation®5 a konzole PlayStation®4

Uživatelský manuál



TECHNICKÉ VLASTNOSTI

- 1 Digitální řadičí páky nahoru a dolů
- 2 Akční tlačítka
- 3 Stavová LED
- 4 Tlačítka SHARE/OPTIONS na konzolích PS4™
a CREATE/OPTIONS na konzolích PS5™
- 5 Tlačítka "PS"
- 6 Směrová tlačítka
- 7 Posuvný přepínač USB PS5™/PS4™-PS3™



- 8 M Konektor pedálové soupravy
- 9 Female konektor volantu
- 10 USB konektor volantu

- 11 Utahovací šroub
- 12 Systém pro připevnění ke stolu/stolku



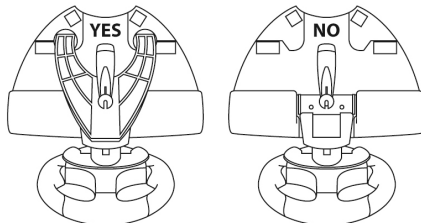
Z bezpečnostních důvodů nikdy nepoužívejte pedálovou soupravu s bosýma nohama nebo pouze v ponožkách.

THRUSTMASTER® ODMÍTÁ VEŠKEROU ZODPOVĚDNOST ZA ZRANĚNÍ VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽÍVÁNÍ PEDÁLOVÉ SOUPRAVY BEZ BOT.

INSTALACE VOLANTU

Přípevnění volantu ke stolu nebo stolku

- Volant položte na okraj stolu nebo jiné rovné plochy.
- Přípevňovací šroub (11) vložte do montážního systému stolu nebo stolku (12) a jednotku přišroubujte (proti směru hodinových ručiček) do velkého závitového otvoru, který se nachází ve spodní části volantu, tak, aby volant byl dokonale stabilní.



UPOZORNĚNÍ: Přípevňovací šroub (11) se nikdy nepokoušejte zašroubovat bez montážního systému stolu nebo stolku (12)!
(Pokud tak učiníte, můžete zničit váš volant.)

MONTÁŽ	DEMONTÁŽ
<p>Utažení: Přípevňovacím šroubem (11) otáčejte proti směru hodinových ručiček</p>	<p>Povolení: Přípevňovacím šroubem (11) otáčejte ve směru hodinových ručiček</p>

Připojení pedálové soupravy k volantu

Připojte M konektor (8) pedálové soupravy k F konektoru volantu (9), který se nachází v zadní části základny volantu.

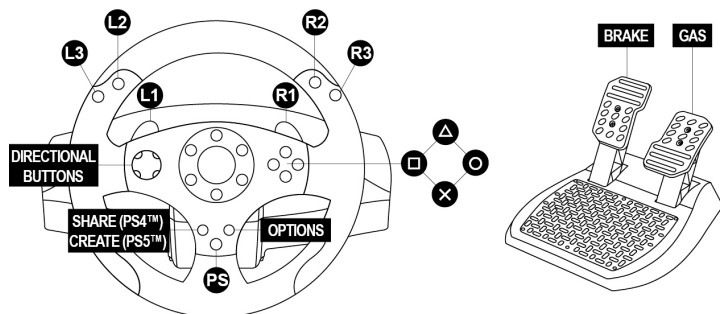
PLAYSTATION®5 KONZOLY A PLAYSTATION®4 KONZOLY

INSTALACE NA VŠECH PS5™ KONZOLÁCH NEBO NA PS4™ KONZOLÁCH

1. Nastavte posuvný přepínač USB (7) na volantu do polohy PS5™/PS4™.
2. Připojte USB konektor volantu (10) k jednomu z USB rozhraní konzole.
3. Zapněte vaši konzoli.
4. Stiskněte tlačítko „PS“ závodního volantu (5) a přihlaste se ke svému účtu PlayStation™Network, abyste mohli volant používat.
5. Směrová tlačítka (6) slouží k pohybu v nabídkách konzole, akční tlačítko X na závodním volantu slouží ke spuštění hry.

Nyní jste připraveni ke hře!

MAPOVÁNÍ PRO KONZOLE PS5™ A PRO KONZOLE PS4™



DŮLEŽITÉ POZNÁMKY TÝKAJÍCÍ SE PS5™ KONZOLE NEBO PS4™ KONZOLE



- Aby bylo možné používat volant nezapomeňte stisknout tlačítko (5) "PS".
- Před připojením volantu ke konzoli vždy nastavte posuvný přepínač USB (7) do polohy PS5™/PS4™.

AUTOMATICKÁ EMULACE VOLANTU NA KONZOLE PS5™ NEBO NA KONZOLE PS4™

Pro lepší citlivost a pro zvýšenou přesnost je v hrách pro konzole PlayStation®5 a pro konzole PlayStation®4, závodní volant T80 rozpoznán jako skutečný volant, a nikoliv jako ovladač.

- Pro změnu mapování vstupte do menu možností hry a vyberte WHEEL SETTINGS.
- Pro změnu citlivosti řízení volantu vstupte do menu možností hry a vyberte WHEEL SETTINGS.

SEZNAM HER PRO KONZOLE PLAYSTATION®5 A PRO KONZOLE PLAYSTATION®4

Seznam her pro konzole PS5™ a pro konzole PS4™ kompatibilních s volantem je dostupný na <https://support.thrustmaster.com>. Jděte na Racing Wheels / T80 Racing Wheel, pak vyberte Games Settings.

Tento seznam je pravidelně aktualizován.

NASTAVENÍ ZÁVODNÍHO VOLANTU PRO PC*

**Kompatibilita s PC nebyla testována ani schválena společností Sony Interactive Entertainment.*

Pro další informace navštivte webové stránky <https://support.thrustmaster.com>.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A UPOZORNĚNÍ

- **Můj volant nefunguje správně, nebo se zdá být chybně nakalibrován:**
 - Stiskněte tlačítko „PS“ závodního volantu (**5**) a přihlaste se ke svému účtu PlayStation™Network, abyste mohli volant používat.
 - Vypněte vaši konzoli PS5™ nebo PS4™ konzolí, odpojte volant a všechny kabely, opět je připojte a znovu spusťte vaši hru.
 - Před připojením konektoru USB volantu (**10**) ke konzoli se ujistěte, že je posuvný prepínač USB volantu (**7**) ve správné poloze (PS5™/PS4™).
 - Pro zabránění problémům s kalibrací nikdy volantem neotáčejte a ani nestlačujte pedály při připojování vašeho volantu.
 - Pro zabránění problémům s kalibrací nikdy volantem neotáčejte a ani nestlačujte pedály při spouštění hry.
- **Nemohu nakonfigurovat svůj volant:**
 - Na konzoli PS5™ nebo konzoli PS4™ přejděte do nabídky hry a vyberte **Volby > Ovladač > Volanty**. Poté vyberte nejvhodnější konfiguraci.
 - Další informace získáte v uživatelském manuálu ke hře nebo online.
- **Můj volant není dostatečně citlivý:**
 - Na konzoli PS5™ nebo konzoli PS4™ přejděte do nabídky hry a vyberte **Volby > Ovladač > Volanty**. Pro vyšší citlivost otestujte různá možná nastavení.

SPOTŘEBITELSKÉ INFORMACE O ZÁRUCE

Celosvětově, Guillemot Corporation S.A., jejíž sídlo se nachází na Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (dále jen "Guillemot") zaručuje spotřebiteli, že tento výrobek od Thrustmasteru bude bez závad materiálu a zpracování, po dobu záruční doby od okamžiku převzetí výrobku ve shodě s ohledem na tento výrobek. V zemích Evropské Unie, tato doba odpovídá dvěma (2) letům od dodání výrobku Thrustmaster. V ostatních zemích, záruční doba odpovídá časovému intervalu od převzetí výrobku Thrustmaster v souladu s platnými zákony země, ve které měl spotřebitel trvalý pobyt ke dni nákupu výrobku Thrustmaster (pokud žádné takové opatření v příslušné zemi neexistuje, záruční doba bude jeden (1) rok od data nákupu výrobku Thrustmaster).

Bez ohledu na výše uvedené podmínky, je záruční doba na dobijecí baterie omezena na dobu šesti (6) měsíců od původního datumu nákupu.

Pokud se u výrobku během záruční doby objeví závada, neprodleně kontaktujte Technickou podporu, kde vám naznačí postup, jak záruku uplatnit. Pokud bude závada uznána, výrobek musí být vrácen prodávajícímu, kde byl zakoupen (nebo na jiné místo, které určí Technická podpora).

V rámci této záruky, bude vadný výrobek podle Technické podpory buď vyměněn nebo uveden do funkčního stavu. Pokud bude během záruční doby výrobek Thrustmasteru opravován, bude záruční doba o dobu, kdy nebylo možné výrobek používat prodloužena, nejméně alespoň o sedm (7) dní (tato doba začíná datem, kdy zákazník požádal o vyřízení reklamace nebo od data, kdy dotyčný produkt byl k dispozici pro opravu, pokud datum předání výrobku k opravě je po datu žádosti o vyřízení reklamace). Pokud to umožňují platné zákony, je plná odpovědnost společnosti Guillemot a jejich dceřiných společností (včetně následných škod) omezena na navrácení produktu do provozuschopného stavu nebo na výměnu výrobku Thrustmaster. Pokud to umožňují platné zákony, Guillemot se zříká všech záruk obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro určitý účel.

Tato záruka se nevztahuje na: (1) pokud byl výrobek modifikován, otevřen, změněn nebo utrpěl poškození v důsledku nevhodného nebo nesprávného používání, nedbalosti, nehody, běžného opotřebení, nebo jakékoliv jiné příčiny, nesouvisející s vadou materiálu nebo zpracování (včetně, ale ne pouze, při kombinaci výrobku Thrustmaster s jakýmkoliv nevhodným prvkem, včetně zejména napájecích adaptérů, nabíjecích baterií, nabíječky, nebo jiných prvků, které nebyly k tomuto výrobku dodány společností Guillemot; (2) pokud byl výrobek používán pro jiné účely než domácí použití, včetně profesionálních a komerčních účelů (např. v hernách, při tréninku, při závodech); (3) v případě nedodržení pokynů poskytovaných Technickou podporou; (4) software, na zmíněný software je poskytována zvláštní záruka; (5) spotřební materiál (prvky, které mohou být vyměněny v průběhu životnosti produktu: baterie na jedno použití, náhlavní sluchátkové soupravy nebo např. náušníky sluchátek); (6) příslušenství (například kabely, pouzdra, brašny, zápisní řemínky); (7) pokud byl výrobek prodán ve veřejné aukci. Tato záruka je nepřenositelná.

Zákonná práva spotřebitele vzhledem k platným zákonům vztahujícím se na prodej spotřebního zboží v jeho nebo její zemi nejsou touto zárukou ovlivněny.

Další ustanovení o záruce

V průběhu záruční doby, Guillemot zásadně nedodává žádné náhradní díly, neboť Technická podpora je jedinou stranou autorizovanou k demontáži a opravě jakéhokoliv produktu Thrustmaster (s výjimkou jakéhokoliv opravy, o kterou zákazníka požádá Technická podpora prostřednictvím písemných pokynů, například z důvodu jednoduchosti a neutajovaného postupu opravy a poskytnutím požadovaných náhradních dílů, jsou-li použitelné).

Vzhledem ke svému inovačnímu cyklu a s cílem ochrany know-how a obchodního tajemství, nesmí Guillemot zásadně poskytovat jakékoli vyrozumění o opravách nebo náhradních dílech jakéhokoliv výrobku Thrustmaster, jehož záruční doba již vypršela.

Odpovědnost

Pokud to povolují příslušné zákony, Guillemot Corporation S.A. (dále jen "Guillemot") a její dceřiné společnosti se zřikají veškeré odpovědnosti za škody způsobené jedním nebo více následujícími body: (1) výrobek byl modifikován, otevřen nebo pozměněn; (2) nedodržení návodu k montáži; (3) nevhodné nebo nesprávné používání, nedbalost, nehoda (například náraz); (4) běžné opotřebení; (5) použití výrobku pro jakékoli jiné než domácí použití, včetně profesionálního nebo komerčního použití (například v hernách, pro výcvik, při soutěžích). Pokud to povolují příslušné zákony, Guillemot a její dceřiné společnosti se zřikají veškeré odpovědnosti za jakékoli škody, které nesouvisí s použitými materiály nebo výrobní vadou příslušného výrobku (včetně, ale nikoliv výhradně, veškerých škod způsobených přímo nebo nepřímo softwarem, nebo kombinací výrobku Thrustmaster s jakýmkoliv nevhodným prvkem včetně zejména napájecími zdroji, dobíjecími bateriemi, nabíječkami nebo jakýmkoli jinými prvky, které nebyly společnostmi Guillemot k tomuto výrobku dodány).

THRUSTMASTER®

TECHNICKÁ PODPORA

<https://support.thrustmaster.com>



COPYRIGHT

©2022 Guillemot Corporation S.A. Všechna práva vyhrazena. Thrustmaster® je registrovaná obchodní ochranná známka společnosti Guillemot Corporation S.A. Vyráběné a distribuované společností Guillemot Corporation S.A. Všechny ostatní ochranné známky a obchodní značky jsou uznávány a jsou majetkem jejich příslušných vlastníků. Obsah, design a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění a mohou se v jednotlivých zemích lišit. Fotografie a ilustrace nejsou závazné. Navrženo v Severní Americe a Evropě, vyrobené v Číně.

Výhradně pro použití s konzolemi PlayStation®5 a konzolemi PlayStation®4.

„PS“, „PlayStation“, „PS5“, „PS4“, a PlayStation Shapes Logo jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Sony Interactive Entertainment Inc. Všechny ostatní obchodní známky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků. Vyrobeno a distribuováno pod licencí společnosti Sony Interactive Entertainment.

DOPORUČENÁ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



V zemích Evropské unie: Na konci životnosti by tento výrobek neměl být vhozen do standardního směsného odpadu, ale odevzdán do sběrného dvoru na recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Toto je potvrzeno symbolem, který je na výrobku, v uživatelském manuálu nebo na obalu.

V závislosti na charakteristice materiálů, mohou být tyto recyklovány. Recyklací a dalšími formami zpracování odpadních elektrických a elektronických zařízení můžete významným způsobem přispět k ochraně životního prostředí.

Pro informace o nejbližším sběrném dvoru se obraťte na místní úřad.

Pro všechny ostatní země: Dodržujte prosím místní předpisy týkající se recyklace elektrických a elektronických zařízení.

Tyto informace si uchovejte. Barvy a dekorace se mohou lišit.

Před použitím by měly být z výrobku odstraněny plastové spojovací materiály.

www.thrustmaster.com

**Platné pouze pro EU, Spojené království a Turecko*

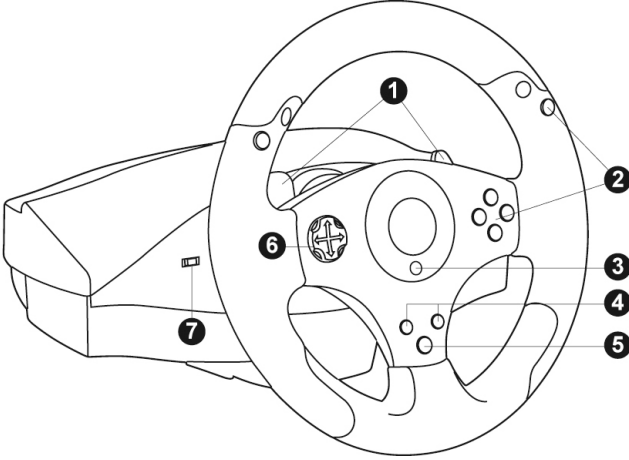


T80 Racing Wheel



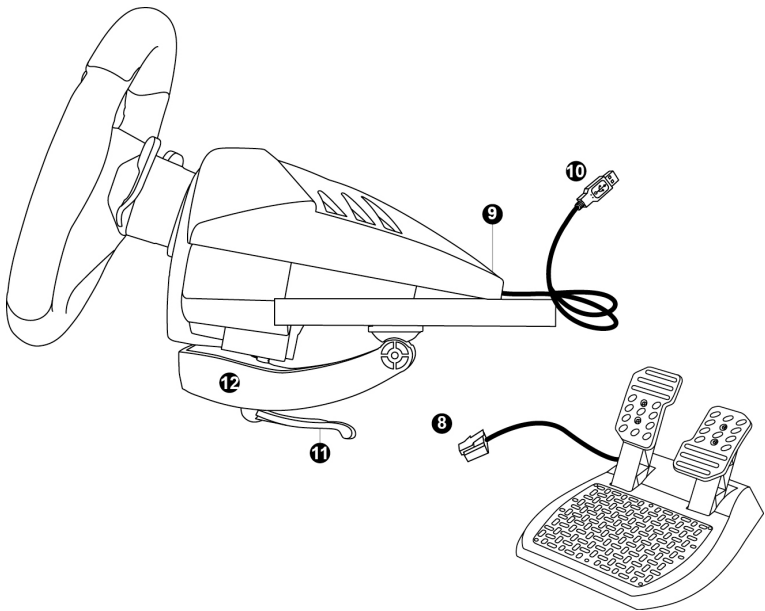
PlayStation®5 konsolları ve PlayStation®4 konsolları için

Kullanım Kılavuzu



TEKNİK ÖZELLİKLER

- 1 Yukarı-aşağı direksiyondan kumandalı dijital vites kolu
- 2 Hareket düğmeleri
- 3 Durum LED'i
- 4 PS4™ konsollarında SHARE/OPTIONS ve PS5™ konsollarında CREATE/OPTIONS düğmeleri
- 5 "PS" düğmesi
- 6 D-ped
- 7 PS5™/PS4™-PS3™ USB seçim düğmesi



- 8 Pedal seti erkek konektörü
9 Direksiyonun dişi konektörü
10 Direksiyon USB konektörü

- 11 Sabitleme vidası
12 Masa/sıra montaj sistemi

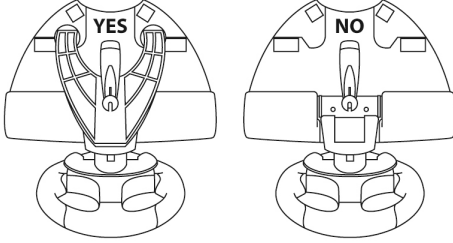


Güvenlik nedeniyle pedal setini asla çıplak ayaklarla veya ayağınıza sadece çorap giyerek oynamayın.
THRUSTMASTER® PEDAL SETİNİN AYAKKABISİZ KULLANILMASINDAN KAYNAKLANAN YARALANMALARDA HİÇBİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ.

DİREKSİYONUN MONTE EDİLMESİ

Direksiyonunun bir sıra veya masaya monte edilmesi

- Direksiyonu masanın veya başka düz bir yüzeyin kenarına yerleştirin.
- Sabitleme vidasını (11) masa/sıra montaj sistemine (12) takın ve üniteyi direksiyonun altındaki büyük vida deliğine direksiyon kusursuz bir şekilde sabitlenene dek vidalayın (saatin aksi yönünde).



UYARI: Sabitleme vidasını (11) masa/sıra montaj sistemi (12) olmadan asla yerine vidalamaya çalışmayın!
(Aksi takdirde direksiyonunuza zarar verebilirsiniz.)

MONTAJ	ÇIKARMA
<p>Sıkmak için: Sabitleme vidasını (11) saatin aksi yönünde çevirin</p>	<p>Sökmek için: Sabitleme vidasını (11) saat yönünde çevirin</p>

Pedal setinin direksiyona bağlanması

Pedal setinin erkek konektörünü (8), direksiyon tabanının arka kısmında bulunan direksiyonun dişi konektörüne (9) bağlayın.

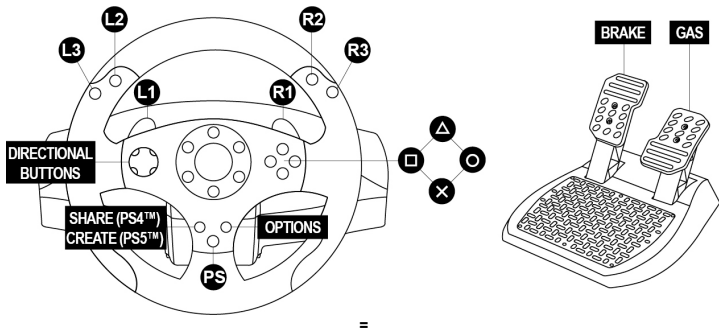
PLAYSTATION®5 KONSOLLARI VE PLAYSTATION®4 KONSOLLARI

HERHANGİ BİR PS5™ KONSOLU VEYA PS4™ KONSOLUNDA KURULUM

1. Direksiyonun USB seçim düğmesini (7) PS5™/PS4™ pozisyonuna alın.
2. Direksiyonun USB konektörünü (10) konsolun USB portlarından birine bağlayın.
3. Konsolunuzu açın.
4. Direksiyonu kullanabilmek için yarış direksiyonunun "PS" düğmesine (5) basın ve PlayStation™Network hesabınıza giriş yapın.
5. Konsolun menüleri arasında gezinmek için yön düğmelerini (6) kullanın, oyununuzu başlatmak için yarış direksiyonundaki X eylem düğmesini kullanın.

Artık oynamaya hazırsınız!

PS5™ KONSOLLARI VE PS4™ KONSOLLARI İÇİN EŞLEŞTİRME



⚠️ PS5™ KONSOLU VEYA PS4™ KONSOLU İLE İLGİLİ ÖNEMLİ NOT ⚠️

- Direksiyonu kullanabilmek için "PS" düğmesine (5) basmayı unutmayın.
- Direksiyonu konsola bağlamadan önce daima direksiyonun USB seçim düğmesini (7) PS5™/PS4™ pozisyonuna alın.

PS5™ KONSOLU VEYA PS4™ KONSOLUNDA OTOMATİK DİREKSİYON EMÜLASYONU

PlayStation®5 konsolları ve PlayStation®4 konsolları oyunlarında T80 Yarış Direksiyonu, daha iyi tepki verme ve yüksek hassasiyet için kumanda olarak değil gerçek direksiyon olarak tanınır.

- Eşleştirmeye değiştirmek için oyunun seçenekler menüsüne giderek WHEEL SETTINGS (*direksiyon ayarları*)'nı seçin.
- Direksiyonun dönüş hassasiyetini değiştirmek için oyunun seçenekler menüsüne giderek WHEEL SETTINGS (*direksiyon ayarları*)'nı seçin.

PLAYSTATION®5 KONSOLLARI VE PLAYSTATION®4 KONSOLLARI İÇİN OYUN LİSTESİ

Direksiyonla uyumlu PlayStation®5 konsolları ve PlayStation®4 konsolları oyun listesi için bkz.: <https://support.thrustmaster.com>. Racing Wheels / T80 Racing Wheel'e giderek Games Settings'ni seçin. Bu liste düzenli olarak güncellenir.

YARIŞ DİREKSİYONUNUN PC* İÇİN AYARLANMASI

*PC uyumluluğu Sony Interactive Entertainment tarafından ne test edilmiş ne de tasdik edilmiştir.

Daha fazla bilgi için bkz.: <https://support.thrustmaster.com/>.

SORUN GİDERME VE UYARILAR

- **Direksiyonum düzgün çalışmıyor veya hatalı kalibre edilmiş benziyor:**
 - Direksiyonu kullanabilmek için yarış direksiyonunun "PS" düğmesine (5) basın ve PlayStation™Network hesabınıza giriş yapın.
 - PS5™ konsolunuzu veya PS4™ konsolunuzu kapatın, direksiyonunuzu ve tüm kabloları tamamen ayırın, her şeyi tekrar bağlayarak oyununuzu yeniden başlatın.
 - Direksiyonun USB konektörünü (10) konsola bağlamadan önce direksiyonun USB seçim düğmesinin (7) doğru pozisyonunda olduğunu (PS5™/PS4™) kontrol edin.
 - Kalibrasyon sorunlarını engellemek için direksiyonunuzu bağlarken asla direksiyonu hareket ettirmeyin veya pedallara basmayın.
 - Kalibrasyon sorunlarını engellemek için oyun başlarken asla direksiyonu hareket ettirmeyin veya pedallara basmayın.
- **Direksiyonumu ayarlayamıyorum:**
 - PS5™ konsolu veya PS4™ konsolunda oyunun menüsüne gidin ve **Seçenekler > Kumanda Birimi > Direksiyonlar**'ı seçin. Ardından en uygun konfigürasyonu seçin.
 - Daha fazla bilgi için oyununuzun kullanma kılavuzuna veya online yardıma başvurun.
- **Direksiyonum yeterince hassas değil:**
 - PS5™ konsolu veya PS4™ konsolunda oyunun menüsüne gidin ve **Seçenekler > Kumanda Birimi > Direksiyonlar**'ı seçin. Daha fazla tepkisellik için olası farklı ayarları test edin.

TÜKETİCİ GARANTİ BİLGİSİ

İşbu Thrustmaster ürünü, malzeme ve işçilik hatalarına karşı, müşterinin kusurlu ürünün ücretinin iade edilmesi veya değiştirilmesi talebinde bulunabileceği süreye karşılık gelen garanti süresince dünya çapında tescil edilmiş merkezi Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Fransa'da bulunan Guillemot Corporation S.A. (bundan sonra "Guillemot" olarak ifade edilecektir) garantisi altındadır. Avrupa Birliği ülkelerinde bu süre, Thrustmaster ürününün tesliminden itibaren iki (2) seneye karşılık gelir. Diğer ülkelerde garanti süresi, Thrustmaster ürünü ile ilgili olarak, Thrustmaster ürününün satın alındığı tarihte müşterinin ikamet ettiği ülkede geçerli yasalara uygun şekilde, müşterinin kusurlu ürünün ücretinin iade edilmesi veya değiştirilmesi talebinde bulunabileceği süreye karşılık gelir (İlgili ülkede bu tür bir düzenleme mevcut değilse garanti süresi Thrustmaster ürününün satın alındığı asıl tarihten itibaren bir (1) yıl olacaktır).

Garanti süresi içinde üründe hata veya kusur tespit edilmesi durumunda derhal izlenecek yöntem ile ilgili size bilgi verecek olan Teknik Destek servisimize başvurun. Hata veya kusur onaylanırsa ürünün satın alındığı yere (ya da Teknik Destek servisi tarafından belirtilen yere) iade edilmesi gerekmektedir.

İşbu garanti kapsamında müşterinin kusurlu ürünü, Teknik Destek servisinin insiyatifine bağlı olarak, değiştirilecek veya çalışır hale getirilecektir. Garanti süresince Thrustmaster ürününün onarım işlemine tabi tutulması durumunda, ürünün kullanım dışı olduğu en az yedi (7) günlük tüm süreler kalan garanti süresine eklenecektir (bu süre, ürünün onarılması için hazır bulundurulduğu tarih müdahale edilmesi için talepte bulunduğu tarihi takip ediyor ise müşterinin müdahale edilmesi için talepte bulunduğu tarihten veya bahse konu ürünün onarılması için hazır bulundurulduğu tarihten başlar). Yürürlükte olan yasaların izin verdiği durumlarda, Guillemot ve bağlılarının tüm sorumluluğu (dolaylı hasarlar da dahil olmak üzere) Thrustmaster ürününün çalışır hale getirilmesi veya değiştirilmesi ile sınırlıdır. Yürürlükte olan yasaların izin vermesi halinde Guillemot, ticarete elverişlilik veya belirli bir amaca uygunluk ile ilgili tüm garantileri reddeder.

İşbu garanti aşağıdaki durumlar için geçerli değildir: (1) Ürün modifiye edilmişse, açılmışsa, üzerinde değişiklik yapılmışsa, uygunsuz veya kötü kullanım, ihmal, kaza, normal aşınma ya da malzeme veya üretim hatası ile ilgili olmayan nedenlerden dolayı hasar görmüşse (ancak bununla sınırlı kalmamak üzere, Thrustmaster ürününü herhangi uygun bir elemanla birleştirmek, buna dahil olarak özellikle güç kaynakları, yeniden doldurulabilir piller, şarj cihazları veya bu ürün için Guillemot tarafından tedarik edilmemiş tüm diğer elemanlar); (2) ürün, evde kullanım dışında, profesyonel veya ticari maksatlı olanlar da dahil olmak üzere (örneğin oyun salonları, eğitim, yarışlar) başka maksatlarla kullanılmışsa; (3) Teknik Destek servisi tarafından sağlanan talimatlara uyulmamışsa; (4) yazılım için, işbu garanti geçerli değildir, söz konusu yazılım için sağlanan özel garanti hükümlerine tabidir; (5) sarf malzemeleri için (ürünün kullanım süresi içinde değiştirilecek elemanlar: örneğin; tek kullanımlık piller, kulaklık yastıkları); (6) aksesuarlar için (örneğin; kablolar, kılıflar, cepler, çantalar, bileklikler); (7) ürün açık artırma ile satılmışsa. Bu garanti devrulanamaz.

Tüketim mallarının tüketicinin ülkesinde satışına ilişkin tüketicinin yasal hakları işbu garantiden etkilenmemektedir.

Ek garanti hükümleri

Garanti süresince, tüm Thrustmaster ürünlerini açmaya ve/veya onarmaya yetkili tek taraf Teknik Destek Servisi olduğundan prensip olarak Guillemot tarafından hiçbir yedek parça sağlanmayacaktır (Uygulanabilir olması durumunda yazılı talimatlarla ve müşteriye gerekli yedek parça(lar) sağlanarak Teknik Destek Servisinin müşteri tarafından yapılmasını isteyebileceği tüm onarım prosedürleri hariç – örneğin onarım işleminin basit olmasından ve gizlilik içermemesinden dolayı).

İnovasyon döngülerini dikkate almak ve bilgi birikimi ile ticari sırlarını korumak için Guillemot, prensip olarak garanti süresi dolmuş hiç bir Thrustmaster ürünü için onarım bilgisi veya yedek parça sağlamayacaktır.

Sorumluluk

Yürürlükte olan yasaların izin vermesi halinde, Guillemot Corporation S.A. (bundan sonra "Guillemot" olarak ifade edilecektir) ve bağlıları aşağıdakilerin biri veya daha fazlasından kaynaklanan her türlü hasara karşı tüm sorumluluğu reddeder: (1) Ürün modifiye edilmişse, açılmışsa, üzerinde değişiklik yapılmışsa; (2) montaj talimatlarına uyulmamışsa; (3) uygunsuz veya kötü kullanım, ihmâl, kaza (örneğin bir darbe); (4) normal aşınma; (5) ürünün, evde kullanım dışında, profesyonel veya ticari maksatlı olanlar da dahil olmak üzere (örneğin oyun salonları, eğitim, yarışlar) başka maksatlarla kullanılması. Yürürlükte olan yasaların izin vermesi halinde, Guillemot ve bağlıları ürünle ilgili malzeme veya üretim hatası ile ilgili olmayan her türlü hasara karşı tüm sorumluluğu reddeder (ancak bununla sınırlı kalmamak üzere, herhangi bir yazılımdan veya Thrustmaster ürününün herhangi bir uygun olmayan elemanla birleştirilmesinden doğrudan veya dolaylı olarak kaynaklanan tüm hasarlar, buna dahil olarak özellikle güç kaynakları, yeniden doldurulabilir piller, şarj cihazları veya bu ürün için Guillemot tarafından tedarik edilmemiş tüm diğer elemanlar).

THRUSTMASTER®

TEKNİK DESTEK

<https://support.thrustmaster.com>



TELİF HAKKI

©2022 Guilemot Corporation S.A. Tüm hakları saklıdır. Thrustmaster®, Guilemot Corporation S.A.'nın tescilli ticari markasıdır. Guilemot Corporation S.A. tarafından üretilmekte ve dağıtılmaktadır. Diğer tüm ticari markalar ile marka adları işbu belgede tanınmış olup ilgili sahiplerine aittir. İçindekiler, tasarım ve teknik özellikler önceden haber vermeksizin değiştirilebilir ve ülkeden ülkeye farklılık gösterebilir. Fotoğraflar ve resimler bağlayıcı değildir. Kuzey Amerika ve Avrupa'da tasarlanmıştır, Çin'de üretilmiştir.

Yalnızca PlayStation®5 konsolları ve PlayStation®4 konsolları ile kullanım için.

"PS5", "PlayStation", "PS5", "PS4" ve PlayStation Shapes Logo, Sony Interactive Entertainment Inc.'in ticari veya tescilli ticari markalarıdır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerine aittir. Sony Interactive Entertainment lisansı ile üretilmekte ve dağıtılmaktadır.

ÇEVRE KORUMA ÖNERİLERİ



* Avrupa Birliği ve Türkiye'de: Cihazın kullanım ömrü sona erdiğinde, standart ev atıkları ile atılmamalı, geri dönüşüm için Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazların toplandığı bir yere bırakılmalıdır.

Bu, ürünün, kullanım kılavuzunun veya paketin üzerinde bulunan sembol ile onaylanmıştır.

Özelliklerine bağlı olarak malzemeler geri dönüştürülebilir. Atık Elektrik ve Elektronik Cihazların geri dönüşümü veya diğer işleme yöntemleri sayesinde çevrenin korunmasına

yönelik önemli bir katkıda bulunabilirsiniz. Size en yakın toplama merkezleri hakkında bilgi almak için lütfen yerel yetkililerle iletişime geçin.

Diğer ülkeler için: Lütfen elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için yerel yasalara uyunuz.

AEEE Yönetmeliğine Uygunudur.

Bu belgeyi saklayın. Renkler ve süslemeler değişiklik gösterebilir.

Plastik tutturucular ve bantlar, kullanmadan önce üründen çıkarılmalıdır.

www.thrustmaster.com

**Sadece AB, İngiltere ve Türkiye için geçerlidir*

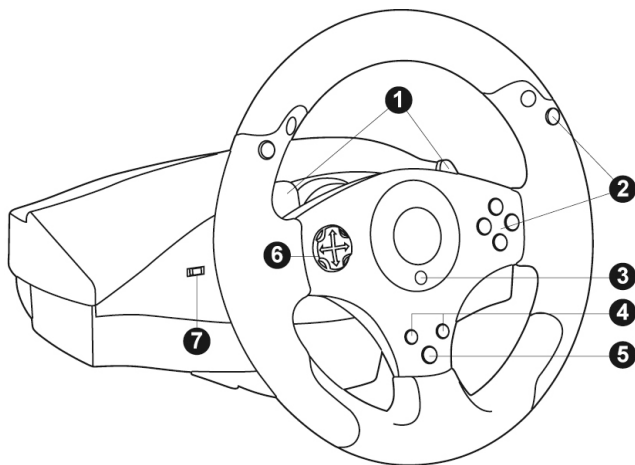


T80 Racing Wheel



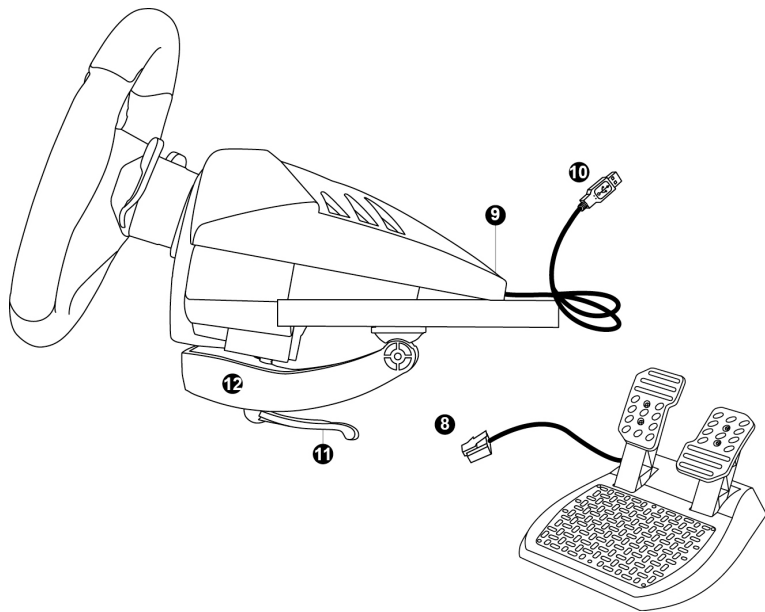
Dla konsol PlayStation®5 i konsol PlayStation®4

Instrukcja obsługi



ELEMENTY

- | | |
|--|---|
| 1 Łopatkę do cyfrowej zmiany biegów w górę i w dół | 5 Przycisk „PS” |
| 2 Przyciski czynności | 6 D-pad (krzyżak) |
| 3 Dioda stanu | 7 Przełącznik suwakowy USB PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 Przyciski SHARE/OPTIONS na konsolach PS4™ i CREATE/OPTIONS na konsolach PS5™ | |



- 8 Złącze męskie zestawu pedałów
9 Złącze żeńskie kierownicy
10 Złącze USB kierownicy

- 11 Śruba mocująca
12 Zacisk do montażu na stole/biurku

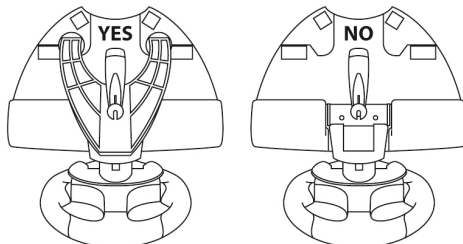


Ze względów bezpieczeństwa zestawu pedałów nie wolno używać w bosych stopach ani w samych skarpetach.
FIRMA THRUSTMASTER® NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA EWENTUALNE OBRAŻENIA CIAŁA WYNIKŁE Z UŻYWANIA ZESTAWU PEDAŁÓW BEZ OBUWIA.

INSTALOWANIE KIEROWNICY

Mocowanie kierownicy do stołu lub biurka

- Umieść kierownicę na krawędzi stołu lub innej płaskiej powierzchni.
- Włóż śrubę mocującą (11) w zacisk do montażu na stole/biurku (12), a następnie wkręcaj ten element (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara) w duży gwint znajdujący się pod spodem kierownicy do momentu jej solidnego i stabilnego zamocowania.



OSTRZEŻENIE: śruby mocującej (11) nie wolno wkręcać bez zacisku do montażu na stole/biurku (12)!
(Może to doprowadzić do uszkodzenia kierownicy).

MOCOWANIE	DEMONTAŻ
<p>Dokrećcie: Wkręcaj śrubę mocującą (11) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara</p>	<p>Odkrećcie: Wykręcaj śrubę mocującą (11) zgodnie z ruchem wskazówek zegara</p>

Podłączanie zestawu pedałów do kierownicy

Podłącz złącze męskie zestawu pedałów (8) do złącza żeńskiego (9) znajdującego się z tyłu podstawy kierownicy.

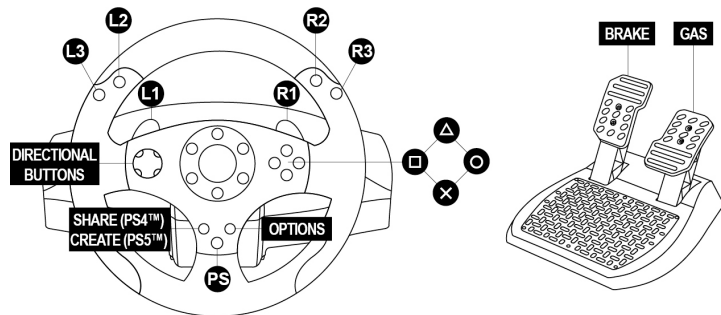
KONSOLE PLAYSTATION®5 I KONSOLE PLAYSTATION®4

INSTALACJA NA DOWOLNEJ KONSOLI PS5™ LUB KONSOLI PS4™

1. Ustaw przełącznik suwakowy USB kierownicy (7) w położeniu PS5™/PS4™.
2. Podłącz złącze USB kierownicy (10) do jednego z portów USB konsoli.
3. Włącz konsolę.
4. Naciśnij przycisk „PS” kierownicy (5) i zaloguj się na swoje konto PlayStation™Network, aby umożliwić korzystanie z kierownicy.
5. Użyj przycisków kierunkowych (6) do poruszania się po menu konsoli oraz przycisku czynności X na kierownicy do uruchomienia gry.

Teraz możesz zacząć grać!

MAPOWANIE NA KONSOLACH PS5™ I KONSOLACH PS4™



WAŻNA UWAGA DOTYCZĄCA KONSOLI PS5™ LUB KONSOLI PS4™



- Aby móc korzystać z kierownicy, naciśnij znajdujący się na niej przycisk „PS” (5).
- Zawsze przed podłączeniem kierownicy do konsoli ustaw przełącznik suwakowy USB kierownicy (7) w położeniu PS5™/PS4™.

AUTOMATYCZNA EMULACJA KIEROWNICY NA KONSOLI PS5™ LUB KONSOLI PS4™

W grach na konsole PlayStation®5 i konsole PlayStation®4 kierownica T80 Racing Wheel jest rozpoznawana jako prawdziwa kierownica, a nie kontroler, co zwiększa szybkość reakcji i zapewnia lepszą precyzję.

- Aby zmienić mapowanie, wejdź do menu opcji gry, a następnie wybierz WHEEL SETTINGS (USTAWIENIA KIEROWNICY).
- Aby zmienić czułość kierownicy, wejdź do menu opcji gry, a następnie wybierz WHEEL SETTINGS (USTAWIENIA KIEROWNICY).

LISTA GIER NA KONSOLE PLAYSTATION®5 I KONSOLE PLAYSTATION®4

Listę gier na konsole PS5™ i konsole PS4™ zgodnych z kierownicą można znaleźć na stronie <https://support.thrustmaster.com>. W celu wyświetlenia listy przejdź do sekcji Racing Wheels / T80 Racing Wheel, a następnie wybierz Games Settings.

Lista jest regularnie aktualizowana.

KONFIGUROWANIE KIEROWNICY POD KĄTEM KOMPUTERA PC*

**Zgodność z komputerem PC nie została przetestowana ani nie jest wspierana przez firmy Sony Interactive Entertainment.*

Więcej informacji na stronie <https://support.thrustmaster.com/>.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I OSTRZEŻENIA

- **Kierownica nie działa prawidłowo lub wydaje się niewłaściwie skalibrowana:**
 - Naciśnij przycisk „PS” kierownicy (5) i zaloguj się na swoje konto PlayStation™Network, aby umożliwić korzystanie z kierownicy.
 - Wyłącz konsolę PS5™ lub konsolę PS4™, całkowicie odłącz kierownicę razem ze wszystkimi kablami, a następnie podłącz wszystko ponownie i uruchom grę.
 - Przed podłączeniem złącza USB kierownicy (10) do konsoli sprawdź, czy przełącznik suwakowy USB kierownicy (7) znajduje się w prawidłowym położeniu (PS5™/PS4™).
 - Aby uniknąć problemów z kalibracją, podczas podłączania kierownicy nie ruszaj kierownicą ani nie naciśkaj pedałów.
 - Aby uniknąć problemów z kalibracją, podczas uruchamiania gry nie ruszaj kierownicą ani nie naciśkaj pedałów.
- **Nie mogę skonfigurować kierownicy:**
 - Na konsoli PS5™ lub konsoli PS4™ przejdź do menu gry i wybierz **Options > Controller > Wheels (Opcje > Kontroler > Kierownice)**. Następnie wybierz najodpowiedniejszą konfigurację.
 - Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi gry lub jej pomocy online.
- **Kierownica nie jest wystarczająco czuła:**
 - Na konsoli PS5™ lub konsoli PS4™ przejdź do menu gry i wybierz **Options > Controller > Wheels (Opcje > Kontroler > Kierownice)**. Wypróbuj różne możliwe ustawienia, aby zwiększyć szybkość reakcji.

INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI DLA KLIENTA

Firma Guillemot Corporation S.A. z siedzibą pod adresem Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francja („Guillemot”) udziela klientowi obowiązującej na całym świecie gwarancji, że niniejszy produkt Thrustmaster będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres gwarancji równy limitowi czasu, w którym klient może występować z roszczeniami z tytułu wad niniejszego produktu. W krajach Unii Europejskiej jest to okres dwóch (2) lat od dostarczenia produktu Thrustmaster. W innych krajach okres gwarancji jest równy limitowi czasu, w którym klient może występować z roszczeniami z tytułu wad produktu Thrustmaster zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym klient mieszkał w dniu zakupu produktu Thrustmaster. (Jeśli przepisy danego kraju nie przewidują występowania z takimi roszczeniami, okres gwarancji będzie wynosił jeden (1) rok od pierwotnej daty zakupu produktu Thrustmaster).

Jeśli w okresie gwarancji wystąpią objawy mogące świadczyć o wadzie produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z działem pomocy technicznej, który wskaże dalszy sposób postępowania. W razie potwierdzenia wady produkt należy zwrócić w punkcie zakupu (lub innym miejscu wskazanym przez dział pomocy technicznej).

W ramach niniejszej gwarancji wadliwy produkt zostanie wymieniony lub przywrócony do stanu sprawności użytkowej, zgodnie z decyzją działu pomocy technicznej. Jeśli w okresie gwarancji produkt Thrustmaster zostanie poddany czynnościom mającym na celu przywrócenie go do stanu użytkowego, dowolny okres co najmniej siedmiu (7) dni, podczas których produkt nie jest użytkowany, zostanie dodany do pozostałego okresu gwarancji (okres ten liczy się od dnia, w którym klient poprosi o interwencję, lub od dnia, w którym dany produkt zostanie udostępniony celem przywrócenia do stanu użytkowego, jeśli data udostępnienia celem przywrócenia do stanu użytkowego następuje po dacie prośby o interwencję). Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, całkowita odpowiedzialność firmy Guillemot i jej podmiotów zależnych (łącznie z odpowiedzialnością za szkody wtórne) ogranicza się do przywrócenia do stanu użytkowego lub wymiany produktu Thrustmaster. Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot wyłącza wszelkie gwarancje pokupności i przydatności do określonego celu.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje: (1) w przypadku, gdy produkt został zmodyfikowany, otwarty, zmieniony albo uszkodzony na skutek nieodpowiedniego lub nadmiernego użytkowania, niedbałości, wypadku, normalnego zużycia lub z innego powodu niezwiązanego z wadą materiałową ani produkcyjną (w tym między innymi z powodu połączenia produktu Thrustmaster z nieodpowiednim elementem, w tym w szczególności z zasilaczem, akumulatorem, ładowarką lub jakimkolwiek innym elementem niedostarczonym przez firmę Guillemot dla tego produktu); (2) w przypadku używania produktu w sposób inny niż użytek domowy, w tym do celów zawodowych lub komercyjnych (na przykład w salonach gier albo do prowadzenia szkoleń lub zawodów); (3) w razie nieprzestrzegania instrukcji podanych przez dział pomocy technicznej; (4) w odniesieniu do oprogramowania, jako że oprogramowanie to jest objęte odrębną szczegółową gwarancją; (5) w odniesieniu do materiałów eksploatacyjnych (elementów wymienianych w czasie eksploatacji produktu, na przykład baterii jednorazowych, muszli/nakładek na uszy do zestawów słuchawkowych lub słuchawek); (6) w odniesieniu do akcesoriów (na przykład kabli, pokrowców, etui, torebek, pasków na rękę); (7) w przypadku sprzedania produktu na aukcji publicznej.

Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu.

Niniejsza gwarancja nie wpływa na prawa klienta wynikające z przepisów dotyczących sprzedaży dóbr konsumenckich w kraju klienta.

Dodatkowe postanowienia gwarancyjne

W okresie gwarancji firma Guillemot zasadniczo nie udostępni żadnych części zamiennych, ponieważ jedynym podmiotem upoważnionym do otwarcia jakiegokolwiek produktu Thrustmaster i/lub przywrócenia go do stanu użytkowego jest dział pomocy technicznej (oprócz ewentualnych procedur przywracania produktu do stanu użytkowego, o wykonanie których dział pomocy technicznej może poprosić klienta przez przekazanie pisemnych instrukcji — np. ze względu na prostotę i jawność procesu przywracania do stanu użytkowego — oraz, w razie potrzeby, przez udostępnienie klientowi wymaganych części zamiennych).

Ze względu na realizowane cykle innowacji oraz konieczność zapewnienia ochrony swojej specjalistycznej wiedzy i tajemnic handlowych firma Guillemot zasadniczo nie udostępni powiadomień dotyczących przywracania do stanu użytkowego ani części zamiennych w przypadku produktów Thrustmaster, których okres gwarancji upłynął.

Odpowiedzialność

Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot Corporation S.A. („Guillemot”) i jej podmioty zależne nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez co najmniej jeden z następujących czynników: (1) modyfikację lub otwarcie produktu bądź wprowadzenie w nim zmian; (2) nieprzestrzeganie instrukcji montażu; (3) nieodpowiednie lub nadmierne użytkowanie, niedbałość, wypadek (na przykład uderzenie); (4) normalne zużycie; (5) używanie produktu w sposób inny niż użytek domowy, w tym do celów zawodowych lub komercyjnych (na przykład w salonach gier albo do prowadzenia szkoleń lub zawodów). Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot i jej podmioty zależne nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za szkody niezwiązane z wadą materiałową lub produkcyjną produktu (w tym między innymi za szkody spowodowane bezpośrednio lub pośrednio przez jakiegokolwiek oprogramowanie lub na skutek połączenia produktu Thrustmaster z nieodpowiednim elementem, w tym w szczególności z zasilaczem, akumulatorem, ładowarką lub jakimkolwiek innym elementem niedostarczonym przez firmę Guillemot dla tego produktu).

THRUSTMASTER®

WSPARCIE TECHNICZNE

<https://support.thrustmaster.com>



PRAWA AUTORSKIE

©2022 Guillemot Corporation S.A. Wszelkie prawa zastrzeżone. Thrustmaster® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Guillemot Corporation S.A. Produkt wytwarzany i dystrybuowany przez firmę Guillemot Corporation S.A. Wszystkie inne znaki towarowe i nazwy marek są za takie uznawane i stanowią własność odpowiednich podmiotów. Zawartość, wzór i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia i różnić się w zależności od kraju. Zdjęcia i ilustracje nie są wiążące prawnie. Zaprojektowano w Ameryce Północnej i Europie, wyprodukowano w Chinach

Do użytku wyłącznie z konsolami PlayStation®5 i konsolami PlayStation®4.

„PS”, „PlayStation”, „PSS”, „PS4” i PlayStation Shapes Logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Sony Interactive Entertainment Inc. Wszystkie inne znaki towarowe stanowią własność odpowiednich podmiotów. Produkt wytwarzany i dystrybuowany na licencji firmy Sony Interactive Entertainment.

ZALECENIE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA



* Na terenie Unii Europejskiej i Turcji: gdy okres przydatności produktu do eksploatacji dobiegnie końca, produktu nie należy pozbywać się wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego, ale oddać do recyklingu w punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Potwierdza to symbol znajdujący się na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu.

Zależnie od swoich właściwości materiały zawarte w produkcie mogą nadawać się do recyklingu. Dzięki recyklingowi i innym formom utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych klient może w znacznym stopniu przyczynić się do

ochrony środowiska. Aby uzyskać informacje o najbliższych punktach zbiórki odpadów, należy skontaktować z miejscowymi władzami.

We wszystkich innych krajach: należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Niniejsze informacje należy zachować. Kolorystyka i elementy ozdobne mogą różnić się od przedstawionych.

Przed korzystaniem z produktu należy zdjąć z niego plastikowe elementy mocujące oraz naklejki.

www.thrustmaster.com

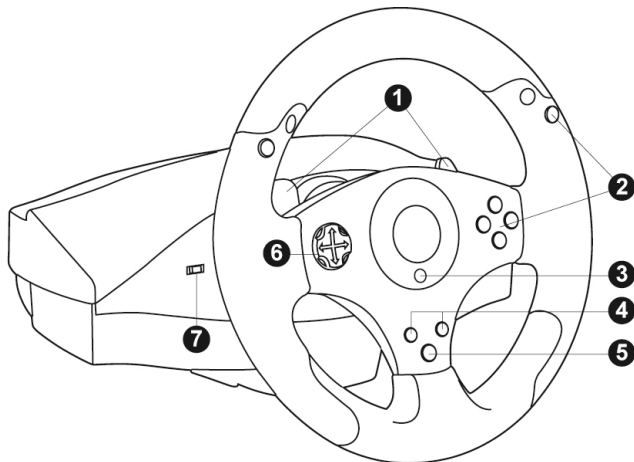
**Dotyczy wyłącznie UE, Wielkiej Brytanii i Turcji*



T80 Racing Wheel

対応機種: PC / PlayStation®3 / PlayStation®4

取扱説明書



警告:

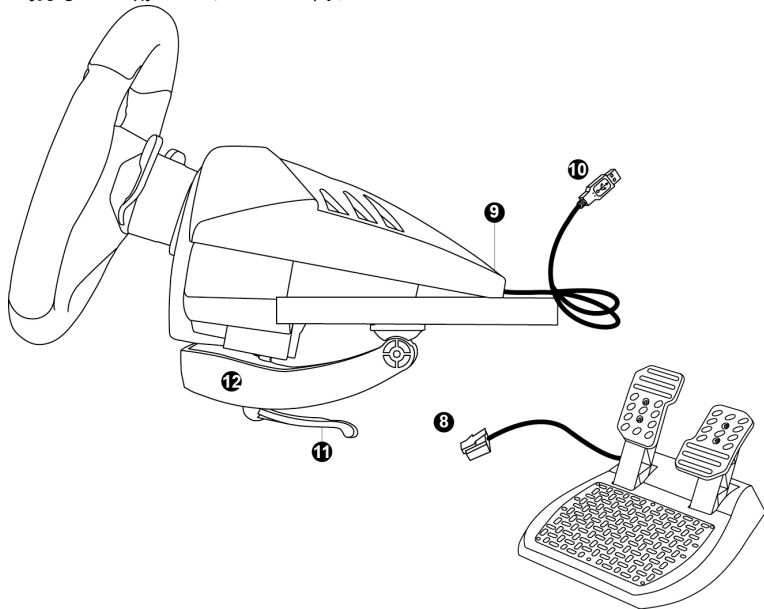
PlayStation®3 または PlayStation®4 のシステムソフトウェアによっては、全ての機能がお使いいただけない場合があります。その場合は、最新のシステムソフトウェアにバージョンアップしてからご利用下さい。システムソフトウェアのバージョン確認およびアップデートに関しましてはお使いのゲーム機本体の取扱説明書を御覧ください。

本製品は PlayStation®2、PlayStation®および PS one®にはご使用になれません。本製品はワイヤレスコントローラーではありません。

本製品は PlayStation®2、PlayStation®、PS one®では、ご使用になれません。また、PlayStation®2規格のソフトウェアでの動作につきましては保証いたしかねます。

技術仕様

- | | |
|--|-------------------------|
| 1 アップ/ダウン デジタルパドルシフター × 2 | 5 PS ボタン |
| 2 アクションボタン | 6 方向パッド |
| 3 LED | 7 PS4™ / PS3® セレクタースイッチ |
| 4 PS3®用 SELECT/START ボタン
および PS4™ 用 SHARE/OPTIONS ボタン | |



- | | |
|--------------------------|-------------|
| 8 ペダルセット用オスコネクター | 11 クランプ固定ねじ |
| 9 ペダルセット用メスコネクター | 12 固定クランプ |
| 10 ステアリングホイール用 USB コネクター | |



ペダルセットは、裸足もしくは靴下しか着用していない状態で絶対に使用しないでください。
THRUSTMASTER® は、靴を着用せずにペダルセットを使用したことによって生じたいかなるケガについても一切責任を負いません。

保証規定

※ 本製品を使用される前に必ずお読みください。

この度は、本製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。以下の保証規定をお読みいただき内容を同意の上、本製品をご使用ください。

初期不良期間はお買い上げ日から1週間とさせていただきます。

保証期間はお買い上げ日から1年間です。

注意:

個人売買(インターネット等)で購入された際の購入日は、保証開始日として起算できません。

社会的信用のある販売店での購入時のみ、購入日を保証開始日としますので、個人売買の場合は、商品の発売日から保証開始日として起算させていただきます。

製品が取扱説明書記載の通常的使用方法により正常に動作しなくなった場合は、弊社の判断で無償にて交換/修理いたします。完売等の場合は同等品と無償で交換いたします。

交換の場合、お客様からお送りいただいた製品等は返却いたしかねます。また、修理の際に取り外した部品等も返却いたしかねます。

保証期間内でも、次の場合は保証が受けられません。

1. 弊社製品と判断出来ない場合。
2. ハードウェア自身の消耗に起因する故障または損傷(本製品は性質上、物理的な機構の耐久性能に依存する製品寿命がございます)。
3. 火災、地震、水害、落雷、ガス害、塩害、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障または損傷。
4. お買い上げ後の輸送、移動時の落下などお取り扱いが不適当なため生じた故障・損傷。
5. ご使用時の不備あるいは接続している他の機器によって生じた故障または損傷。
6. 取扱説明書の記載内容に反するお取り扱いによって生じた故障または損傷。
7. 弊社以外で改造、調整、部品交換などをされた場合。
8. 本製品の故障に起因するデータ損失などの付随する損害に関しては一切保証できません。
9. ご使用環境との相性問題に関する返品、返金等。
10. ゲームソフトとの相性問題に関する返品、返金等。
11. 一般家庭以外(例えば業務用)でのご使用による故障、損傷または不具合。
12. その他、弊社が、交換を認め難い不適切な行為があると判断した場合。
13. 購入日が確認できるレシートがない場合。

カスタマーサポート

本製品に異常を感じられた場合は、すぐに使用を中止し、カスタマーサポートへご相談ください。

■保証を受ける際に用意するもの

購入店と購入した日付が分かる書類(購入時のレシート、保証書シール、保証書レシート、通販の代引伝票など)が必要となります。

それらは決して捨てたりせずに大切に保管してください。

ご購入日付を証明する書類をご呈示いただけない場合、保証期間内であっても有償での修理対応となりますので、あらかじめご了承ください。

又、保証を受ける権利はご購入者以外(保証の譲渡)が所有する事はできません。

■ご送付についてのご案内

本製品に異常が発生した場合、カスタマーサポートにご相談頂いた後に、本製品をカスタマーサポートまでご送付いただく場合がございます。現象、環境等の詳細をお書き添え頂き、配送業者様の送り状(伝票)に“不良検証品”と明記の上、お買い上げ時のレシート等と共に本製品をお送りください。

発送される際は、紛失等のトラブルを防ぐため、必ず受領確認の取れる宅配便でご送付ください。

封書、郵便小包等の郵送は固くお断り申し上げます。

※ なお、輸送中の事故については、弊社にて責任を負いかねます。あらかじめご了承ください。

■交換/修理依頼時のご注意

以下の点をご了承の上、交換/修理をご依頼頂けますようお願いいたします。

1. 交換/修理のご依頼について:交換/修理のご依頼は日本国内にお住まいの方とさせていただきます。
2. 代替機の貸出について:交換/修理に伴う代替機の貸出等は行っておりません。
3. 製品の交換について:修理が困難な場合には、修理せずに同等品と交換させて頂く事がございます。この場合、お客様にて貼られたシールなどはお返しできません。
4. お客様が設定されたデータについて:弊社にて修理作業を行う際にお客様が設定されたデータを消去する場合があります。この場合は、工場出荷初期状態でお返しすることとなります。(製品ごと交換する場合も同様です)

■送料について

1. 初期不良期間内(お買い上げ日から1週間):初期不良期間の送料は往復共に弊社が負担させていただきます。
2. 初期不良期間終了以降~保証期間終了まで:弊社にご送付頂く際の送料はお客様にてご負担願います。
3. 製品を返送する際の送料は弊社にて負担させていただきます。

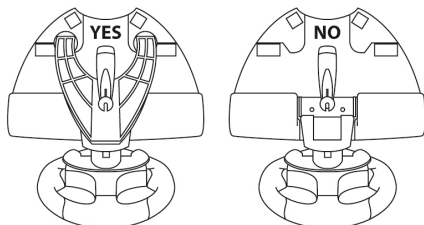
カスタマーサポート連絡先

<https://support.thrustmaster.com/ja/>

レーシングコントローラーを設置する

レーシングコントローラーをテーブルまたは机に固定する

- レーシングコントローラーを、テーブルなどの平らな場所の端に置きます。
- クランプ固定ネジ (11) を固定クランプ(12) 内でセットし、レーシングコントローラーの底面にある大きなネジ穴にしっかりと固定します (反時計回り)。



警告: 固定クランプ(12) を設置していない状態で、絶対にクランプ固定ネジ (11) を締めないでください！
(レーシングコントローラーを傷つけるおそれがあります。)

設置	取り外し
締めるとき: クランプ固定ねじ (11) を反時計方向に回します。	締めるとき: クランプ固定ねじ (11) を時計方向に回します。

ペダルセットをレーシングコントローラーに接続する

ペダルセットのオスコネクター(8) を、レーシングコントローラーのベース部背面にあるメスコネクター(9) に接続します。

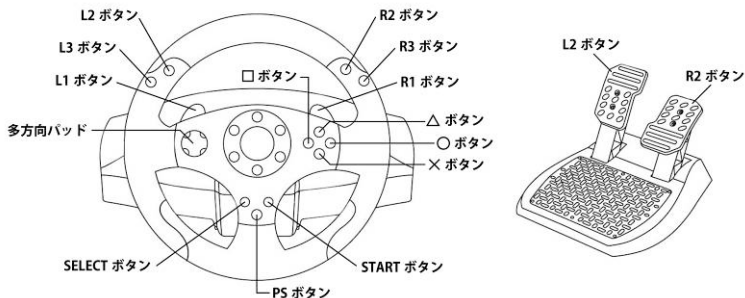
PlayStation®3

PlayStation®3 で使用する

1. レーシングコントローラーの セクタースイッチ (7) を、PS3®のポジションにセットします。
2. レーシングコントローラーの USB コネクター(10) を、ゲーム機本体のいずれかの USB ポートに接続します。
3. ゲーム機本体の電源を入れます。
4. ゲームを起動します。

これでプレイの準備が整いました！

PlayStation®3 マッピング



PS ボタン (5) を使用する

ステアリングホイールの PS ボタンを使うと、ゲームを終了して PlayStation®3 システムのメニューにアクセスできます。

PlayStation®3 でペダルセットを設定する

PlayStation®3 では、アクセルおよびブレーキペダルの入力は次のように動作します。

- * アクセル = R2 ボタン
- * ブレーキ = L2 ボタン

PlayStation®3 での自動ゲームパッドコントローラーのエミュレート

PlayStation®3 用ゲームでのみ、T80 Racing Wheel は純正のゲームパッドコントローラーをエミュレートします。そのため、本製品はほとんどのレーシングゲームとの互換性があります。

- マッピングを変更する場合は、各ゲームソフトのオプション項目やコントローラー設定項目にて変更を行ってください。
- また、本製品には以下の感度調整機能が用意されております。

ステアリングホイールの感度を調整する

(PlayStation®3 のみ)

PS3®では、ステアリングホイールの感度を以下の 3 段階に調整できます。

- NORMAL
- MEDIUM
- HIGH

● ステアリングホイールの感度を変更するには:

方向パッド (6) と上/下バドルシフター(1) を同時押ししてから離します。

- 選択した感度レベルに応じて、ステアリングホイールの LED (3) の色が変わります。
- これで、ステアリングの感度が変更されました。

ステアリングホイール感度	LED の色
NORMAL	赤
MEDIUM	オレンジ
HIGH	緑

● ステアリング感度は内蔵メモリに記憶されます:

選択したステアリング感度レベルは、レーシングコントローラーの内蔵メモリに記録されるため、ゲーム機本体の電源をオフにしたり、レーシングコントローラーを取り外しても設定は保持されます。

そのため、ゲームを起動するたびに感度レベルを設定し直す必要はありません。

PlayStation®3 に関する重要な注意事項

- レーシングコントローラーをゲーム機本体に接続する前に、必ずステアリングホイールのセクタースイッチ (7) を、PS3®のポジションにセットしてください。
- 1 プレイヤーモード時: PlayStation®3 純正ゲームパッドがオンになっている場合、“コントローラーポート 2” に切り替えないとレーシングコントローラーは動作しません。
- PlayStation®3 では、レーシングコントローラーは PlayStation®3 用ゲームでしか動作しません (PlayStation®2 用ゲームとの互換性はありません)。
- それぞれのレーシングゲームで、3 つの感度モードをいろいろと試し、精度とレスポンス性の最適なバランスを見つけることをお勧めします。

PS3®版グランツーリスモ® 用の設定手順

このゲームのデフォルトの設定では、アクセルとブレーキは R2 ボタン/L2 ボタン に割り当てられておらず、ギヤシフトも R1 ボタン/L1 ボタン に割り当てられていません (T80 Racing Wheel のペダルセットおよびアップ/ダウンパドルシフターの場合)。

レーシングコントローラーの設定と最適化を行うための手順

(変更内容はゲーム内に自動保存されるため、この手順は一回しか行う必要はありません。)

1) ゲームを起動します。

2) **OPTIONS** (オプション) メニューを開きます。

3) **HARDWARE / GAMEPAD CHANGE BUTTON ASSIGNMENTS** (ハードウェア / ゲームパッドボタン割り当て変更) メニューを開きます。
(ゲームパッドと十字の記号をクリック)

4) コントローラーを次のように設定します。

- **Accelerate (アクセル)** を R2 ボタン に設定
- **Brake (ブレーキ)** を L2 ボタンに設定
- **Gear Up (ギヤアップ)** を R1 ボタン に設定
- **Gear Down (ギヤダウン)** を L1 ボタン に設定
- **Rear View (リアビュー)** を L3 ボタン および/または R3 ボタンに設定
- **Left & Right View (左右ビュー)** を方向パッドの左と右に設定

5) (画面右下の) **[OK]** をクリックします。

6) メインメニューに戻り、好きなレーストラックを選びます。
これでプレイの準備が整いました!

注意: ステアリングホイールには、3 つの感度設定が用意されています (ノーマル、中、高)。PS3®版グランツーリスモ®を最適な環境でお楽しみいただくためには、感度を「中」もしくは「高」に設定することをお勧めします。

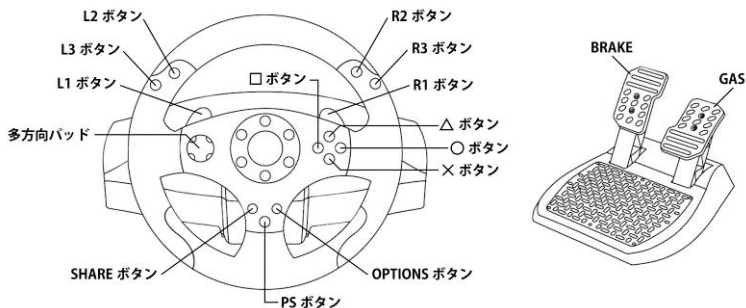
PlayStation®4

PlayStation®4 で使用する

1. レーシングコントローラーの セレクタースイッチ (7) を、PS4™のポジションにセットします。
2. レーシングコントローラーの USB コネクター(10) を、ゲーム機本体のいずれかの USB ポートに接続します。
3. ゲーム機本体の電源を入れます。
4. ゲームを起動します。

これでプレイの準備が整いました！

PlayStation®4 マッピング



PS ボタン (5) を使用する

ステアリングホイールの PS ボタンでは以下の操作を行えます。

- 純正ゲームパッドコントローラーとレーシングコントローラーを切り替えられます(レーシングコントローラーを使用するために必要な操作です)。
- ゲームを終了し、PlayStation®4 システムのメニューにアクセスできます。

PlayStation®4 に関する重要な注意事項

- レーシングコントローラーをゲーム機本体に接続する前に、必ずステアリングホイールのセレクタースイッチ (7) を、PS4™のポジションにセットしてください。

PlayStation®4 での自動ステアリング エミュレーション

PlayStation®4 ゲームでは、T80 Racing Wheel はゲームパッドでなく、ステアリングホイールとして認識されるため、より高い精度と優れたレスポンスをお楽しみいただけます。

- マッピングやステアリングホイールの感度を変更する場合は、各ゲームソフトのオプション項目やコントローラー設定項目にて変更を行ってください。

互換性のある PlayStation®4 ゲーム一覧

本レーシングコントローラーと互換性のある PlayStation®4 ゲームの一覧は次のアドレスにてご確認いただけます: <https://support.thrustmaster.com/ja/>。[ステアリングホイール] > [T80 Racing Wheel] を選択し、[ゲームの設定] を選択してください。

この一覧は、互換性のある PS4™ ゲームが発売されるたびに随時更新されます。

トラブルシューティングと警告

- **ステアリングホイールが正しく動作しない、または正しく調整されていない。**
 - ゲーム機本体の電源を切り、レーシングコントローラーのすべてのケーブルを抜いてから再び接続し直し、ゲームを再起動してみてください。
 - レーシングコントローラーの USB コネクター(10) をゲーム機本体に接続する前に、必ずレーシングコントローラーの USB スライドスイッチ (7) を、正しいポジション (PS4™ または PS3®) にセットしてください。
 - 調整トラブルを防ぐため、ステアリングホイールの接続時には、絶対にステアリングホイールを動かしたり、ペダルを踏んだりしないでください。
 - 調整トラブルを防ぐため、ゲームの起動中は絶対にステアリングホイールを動かしたり、ペダルを踏んだりしないでください。
- **ペダルセットが正しく動作しない。**
 - ゲームのコントローラーオプションで、ステアリングホイールを再設定します。
- **ステアリングホイールを設定できない:**
 - 各ゲームソフトのオプション項目やコントローラー設定項目にて、コントローラーを使用するために適切な設定変更を行ってください。ゲームの取扱説明書およびオンラインヘルプを参照してください。
- **ステアリングホイールの感度が鈍い**
 - PS3®では、本マニュアルの 5 ページに記載されている、レーシングコントローラーの感度調整機能を使用してください。
 - PS4™ゲームでは、各ゲームソフトのオプション項目やコントローラー設定項目にて、適切な設定変更を行ってください。

著作権

© 2021 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® は、Guillemot Corporation S.A. の登録商標です。

“PlayStation”、“PS4”および“PS one”は株式会社ソニー・インタラクティブエンタテインメントの登録商標または商標です。

その他、本書に記載の登録商標およびブランド名は、それぞれの所有者に帰属します。本書に含まれるイラストには法的拘束力はありません。本書に含まれる内容、設計および仕様は、事前の通告なしに変更される場合があります。また、各国で異なる場合があります。Made in China.

環境保護推奨

お住まいの国・地域で適用される、電気電子機器のリサイクル法を遵守してください。

本製品は、14 歳以上のユーザーに対する安全基準をすべて満たしています。本製品は 14 歳未満のお子様には適しません。

この情報は大切に保管してください。色や形状は実際の製品と異なる場合があります。

本製品をご使用になる前に、プラスチック留め具や粘着テープなどはすべて取り除いてください。

www.thrustmaster.com

Made in China.

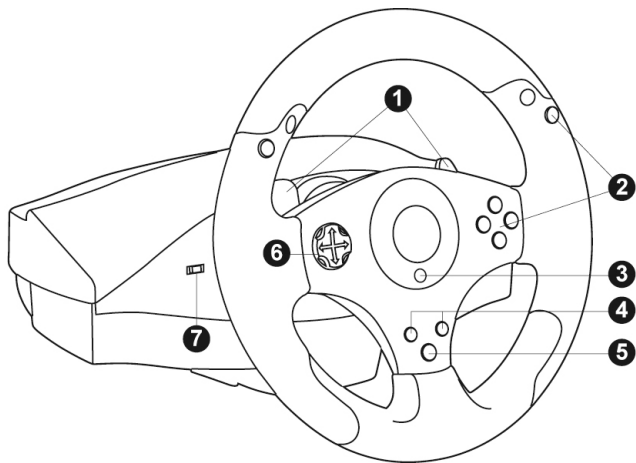


T80 Racing Wheel



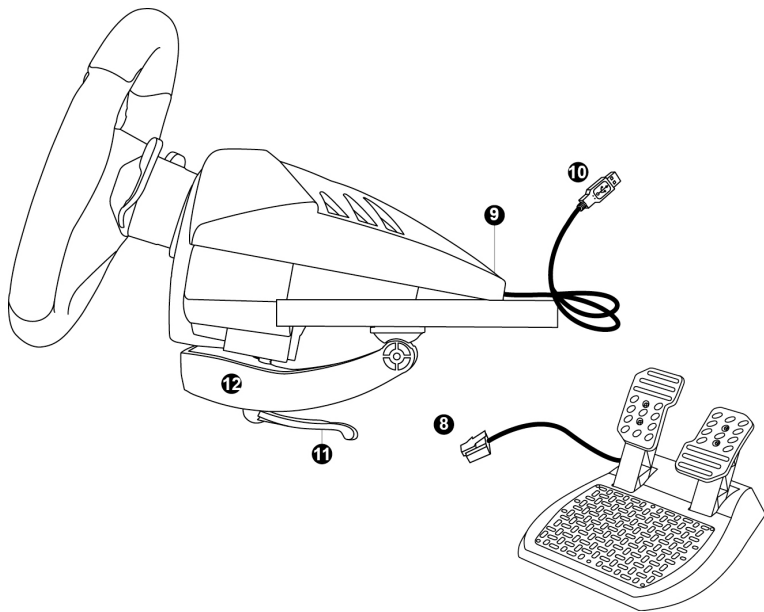
支持: PlayStation®3/PlayStation®4

用户手册



技术参数

- 1 两个上下数位拨杆
- 2 动作按钮
- 3 LED
- 4 PS3™ 的 SELECT/START (选择/开始) 按钮以及 PS4™ 的 SHARE/OPTIONS (共享选项) 按钮
- 5 PS 按钮
- 6 十字方向键
- 7 PS4/PS3 USB 滑动开关



- 8 踏板组公接头
- 9 踏板组连接用母接头
- 10 方向盘 USB 接头

- 11 固定螺杆
- 12 桌面固定系统



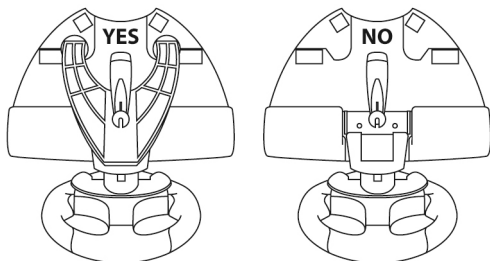
为了安全起见，使用踏板组时不得赤脚
或只穿袜子。

使用踏板组时若因未穿鞋而导致受伤，
THRUSTMASTER® 概不负责。

安装方向盘

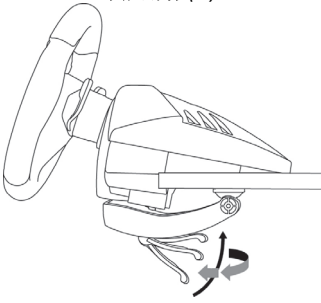
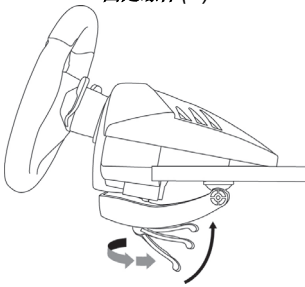
将方向盘固定于桌面

- 将方向盘放置在桌子边缘或其他平面的边缘上。
- 将固定螺杆 (11) 放置于桌子固定系统 (12) 内，并将组件紧锁在方向盘底部的大型螺帽上（逆时针方向），直到方向盘完全固定为止。



警告：切勿试图在未设置桌面固定系统 (12) 的场所锁上固定螺杆 (11)。

（此举可能导致方向盘故障）

安装	拆除
<p>旋紧： 逆时针方向旋转 固定螺杆 (11)</p> 	<p>旋松： 顺时针方向旋转 固定螺杆 (11)</p> 

将踏板组安装至方向盘

将踏板组的公接头 (8) 连接到位于方向盘底座背后的母接头 (9)。

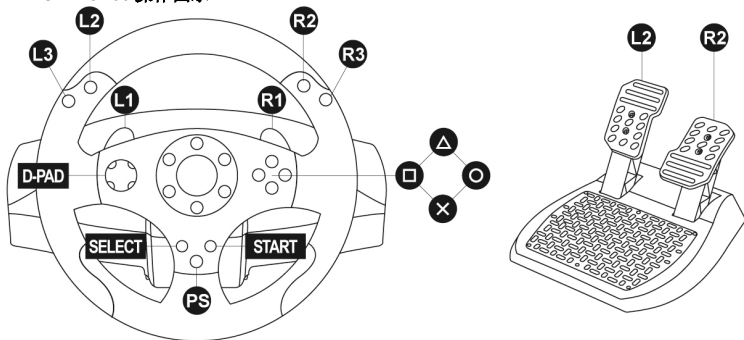
PLAYSTATION®3

安装至 PLAYSTATION®3

1. 将方向盘的 USB 滑动开关 (7) 切换到 PS3 的位置
2. 将方向盘的 USB 接头 (10) 连接至主机的 USB 端口。
3. 启动主机电源。
4. 启动游戏。

现在您已准备好进行游戏!

PLAYSTATION®3 操作图示



使用 PS 按钮 (5)

按下方向盘的 PS 按钮可退出游戏，并进入 PlayStation®3 主机的菜单画面。

在 PLAYSTATION®3 上设置踏板组

在 PlayStation®3 上，油门与刹车的操作设置如下：

- * 油门 = R2 按钮
- * 刹车 = L2 按钮

在 PLAYSTATION®3 上的自动模拟游戏控制器

仅限于玩 PlayStation®3 的游戏时，T80 Racing Wheel 会自动模拟标准游戏控制器。也因此本方向盘可支持大部分的赛车游戏。

- 若要更改操作设置，请进入游戏的 OPTIONS（选项）菜单，并进入 CONTROLLER SETTINGS（控制器设置）进行修改。
- 若要调整方向盘的灵敏度，请使用以下所述的方向盘灵敏度调整功能。

调整方向盘灵敏度

(仅限 PlayStation®3)

在 PS3 上可将方向盘控制器设定为 3 种灵敏度模式：

- 一般
- 适中
- 高

- 要调整方向盘的灵敏度时：

同时按下再放开十字方向键 (6) + 2 个上下拨杆 (1)：

- 方向盘的 LED (3) 会随着您所选择的灵敏度而改变颜色。
- 依上述方法即可提高 / 降低方向盘的灵敏度。

方向盘灵敏度	LED 颜色
一般	红色
适中	橙色
高	绿色

- 保存方向盘灵敏度的内存：

您所选择的方向盘灵敏度会自动保存于产品的内置内存中，即使主机电源关闭或拔除方向盘也不会受影响。

因此您无需在每次启动游戏时进行灵敏度设置。

PLAYSTATION®3 的重要注意事项

- 将方向盘连接至主机前，请先将 USB 滑动开关 (7) 设为 PS3 模式。
- 在单人游戏模式中，如果您的标准 PlayStation®3 游戏控制器处于电源启动状态，则必须将该控制器切换到控制器端口 2 才能使用方向盘。
- 在 PlayStation®3 主机上，方向盘仅支持 PlayStation®3 游戏，无法支持 PlayStation®2 游戏。
- 玩赛车游戏时，请尽量尝试使用 3 种方向盘灵敏度模式，以调整出最精准的操控反应。

PS3™ 的 GRAN TURISMO® 设定程序

在这款游戏中，初始设定的油门与刹车并非设定为 R2/L2 按钮，换挡也并非设定为 R1/L1 按钮（针对使用 T80 Racing Wheel 踏板组与上下拨杆的情况）。

方向盘设定与调整步骤:

(此程序仅需进行 1 次, 设定修改后即会自动保存于游戏中。)

- 1) 启动游戏。
- 2) 进入 **OPTION** (选项) 菜单。
- 3) 进入 **HARDWARE** (硬件) /**GAMEPAD CHANGE BUTTON ASSIGNMENTS** (游戏手柄按钮设定) 左右视点菜单。
(点击画面上的游戏手柄与十字记号)
- 4) 按照以下列表设定控制器。
 - 油门为 R2
 - 刹车为 L2
 - 加档为 R1
 - 减档为 L1
 - 后方视点为 L3 和/或 R3
 - 左和右方视点为十字方向键的左和右
- 5) 点击 OK (确定) 按钮 (位于屏幕右下方)。
- 6) 回到主菜单选择想玩的赛道

现在您已准备好进行游戏!

提示: 方向盘控制器有 3 种灵敏度模式可选择 (一般、适中、高)

为了能在 PS3™ 上享受更加精确的 Gran Turismo® 驾驶感, 建议您按照个人习惯选择适中或高灵敏度。

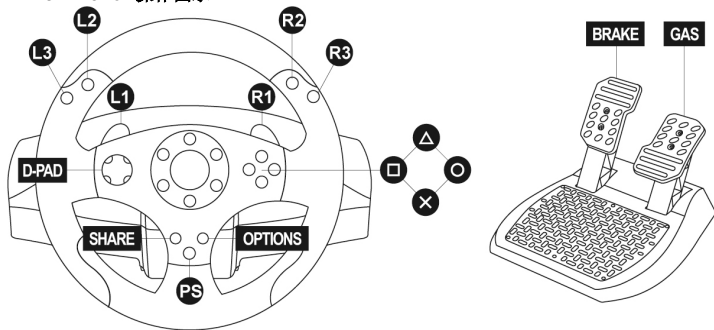
PLAYSTATION®4

安装到 PLAYSTATION®4

1. 将方向盘的 USB 滑动开关 (7) 切换至 **PS4** 位置。
2. 将方向盘的 USB 接头 (10) 连接至主机的 USB 端口。
3. 启动主机电源。
4. 启动游戏。

现在您已准备好进行游戏!

PLAYSTATION®4 操作图示



使用 PS 按钮 (5)

方向盘上的 PS 按钮具有下列功能：

- 可进行标准游戏手柄控制器和方向盘之间的切换（需启用方向盘）。
- 可退出游戏并进入 PlayStation®4 系统的菜单界面。

PLAYSTATION®4 重要注意事项

- 将方向盘连接至主机前，请先将 USB 滑动开关 (7) 设为 PS4 模式。

在 PLAYSTATION®4 上自动模拟方向盘

仅限于玩 PlayStation®4 的游戏时，T80 Racing Wheel 会被识别为拟真方向盘而非游戏手柄，可达到更好的动作反应和精准度。

- 若要更改操作设置，请进入游戏的 OPTIONS（选项）菜单，并进入 CONTROLLER SETTINGS（控制器设置）进行修改。
- 若要调整方向盘的灵敏度，请前往游戏的 OPTIONS（选项）菜单，进入 WHEEL SETTINGS（方向盘设定）进行调整。

支持的 PLAYSTATION®4 游戏清单

可前往 <http://support.thrustmaster.com> 网站确认本方向盘所支持的 PlayStation®4 游戏清单。

区点击方向盘/ T80 Racing Wheel /游戏设置。

此清单会定期增加方向盘支持的新的 PS4 游戏。

常见问题和警告事项

• 我的方向盘功能不正常或疑似校准不良：

- 请先关闭主机，完全断开方向盘与所有连接线的连接，再重新插上所有连接线，重新启动游戏。
- 将 USB 接头 (10) 插入主机前，请确认 USB 滑动开关 (7) 是否已切换至正确位置（PS3 或 PS4）。
- 在连接方向盘时，切勿碰到方向盘或踏板，以免校准出错。
- 在启动游戏时，切勿碰到方向盘或踏板，以免校准出错。

• 我的踏板组功能不正常：

- 在游戏的控制器选项中，重新设定您的方向盘。



• 我无法设定方向盘：

- 在 PS3™ 上，游戏的 **Options**（选项）/**Controller**（控制器）/**Gamepads**（手柄菜单）中：选择最佳的设置。
- 在 PS4™ 上，游戏的 **Options**（选项）/**Controller**（控制器）/**Wheels**（方向盘菜单）中：选择最佳的设置。
- 可参考游戏说明书或在线帮助获取更多信息。

• 我的方向盘操控灵敏度不够好：

- 在 PS3™ 上，请按照本说明书第 5 页所述，使用方向盘灵敏度调整功能进行设定。
- 在 PS4™ 上，请进入游戏的 **Options**（选项）/**Controller**（控制器）/**Wheels**（方向盘菜单）进行设定。

版权所有

© 2017 Guillemot Corporation S.A. 保留所有权利。Thrustmaster® 是 Guillemot Corporation S.A. 的注册商标。“”、“PlayStation”、“PS3”、“PS4”和“”是 Sony Interactive Entertainment Inc. 的注册商标。的所有其他商标是其各自所有者的财产。产品图片不具约束力。以上内容、设计和规格若有变更，恕不另行通知。并且，以上信息可能因国家不同而不同。中国制造。

环保建议

请遵守当地法规，正确回收电子电器产品。

请妥善保管本说明书。产品颜色和具体装饰可能有所不同。
使用本产品前请先拆除塑料紧固件和胶带。

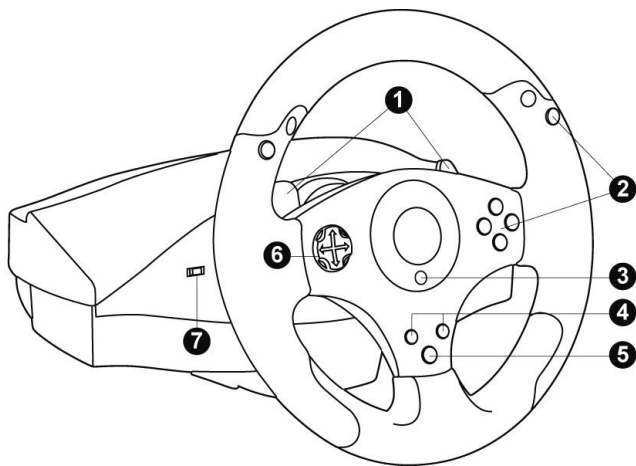


T80 Racing Wheel



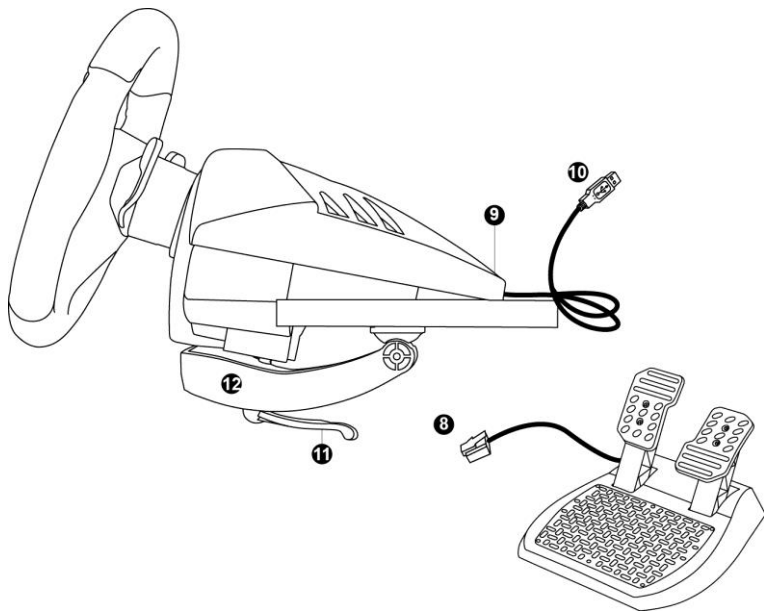
支援：PlayStation®3 / PlayStation®4

使用手冊



技術特性

- | | |
|--|--------------------|
| 1 兩個上下數位撥桿 | 5 PS 按鈕 |
| 2 動作按鈕 | 6 十字方向鍵 |
| 3 LED | 7 PS4/PS3 USB 滑動開關 |
| 4 PS3™ 的 SELECT/START 按鈕
以及 PS4™ 的 SHARE/OPTIONS 按鈕 | |



8 踏板組公接頭

9 踏板組連接用母接頭

10 方向盤 USB 接頭

11 固定螺桿

12 桌面固定系統



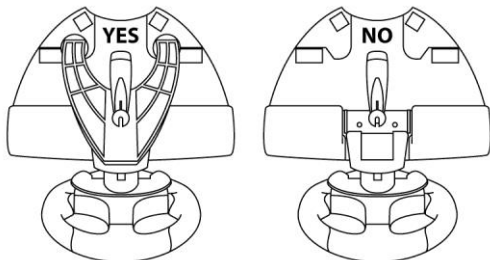
為了安全起見，使用踏板組時不得赤腳
或僅穿襪子。

使用踏板組時若因未穿鞋而導致受傷，
THRUSTMASTER®概不負責。

安裝方向盤

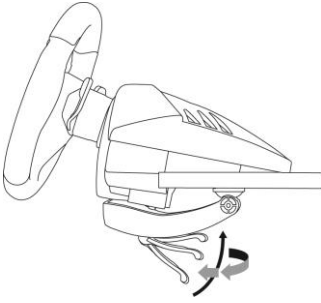
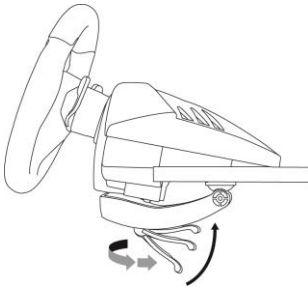
將方向盤固定於桌面

- 將方向盤放置在桌緣或其他平面的邊緣上。
- 將固定螺桿 (11) 放置於桌面固定系統 (12) 內，並將組件緊鎖在方向盤底部的大型螺帽上 (逆時針方向)，直到方向盤完全穩固為止。



警告：切勿在未設置桌面固定系統(12)的場所嘗試鎖上固定螺桿(11)。

(此舉可能會造成方向盤故障)

安裝	拆除
<p>旋緊： 逆時針方向旋轉固定螺桿(11)</p> 	<p>旋鬆： 順時針方向旋轉固定螺桿(11)</p> 

將踏板組安裝至方向盤

將踏板組的公接頭(8)連接至位於方向盤底座背後的母接頭(9)。

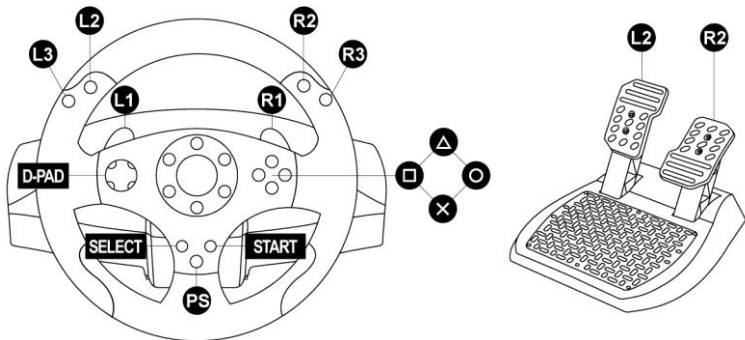
PLAYSTATION®3

安裝至 PLAYSTATION®3

1. 將方向盤的 USB 滑動開關 (7) 切換至 PS3 的位置
2. 將方向盤的 USB 接頭 (10) 連接至主機的 USB 連接埠。
3. 啟動主機電源。
4. 啟動遊戲。

現在您已準備好進行遊戲！

PLAYSTATION®3 操作圖示



使用 PS 按鈕 (5)

按下方向盤的 PS 按鈕可離開遊戲，並進入 PlayStation®3 主機的選單畫面。

在 PLAYSTATION®3 設定踏板組

在 PlayStation®3 上，操作油門與煞車的設定如下：

- * 油門 = R2 按鈕
- * 煞車 = L2 按鈕

在 PLAYSTATION®3 自動模擬遊戲控制器

僅限於遊玩 PlayStation®3 的遊戲時，T80 Racing Wheel 會自動模擬標準遊戲控制器。也因此本方向盤可支援大部分的競速遊戲。

- 若要更改操作設定，請進入遊戲的選項選單，並進入控制器設定進行修改。
- 若要調整方向盤的感應度，請使用下列說明的方向盤感應調整機能。

調整方向盤感應度

(僅限 PlayStation®3)

在 PS3 上可將方向盤控制器設定為 3 種感應模式：

- 一般
- 適中
- 高
 - 要調整方向盤的感應度時：

同時按下再放開 十字方向鍵 (6) + 2 個上下撥桿 (1)：

- 方向盤的 LED (3) 會依據您所選擇的感應度而改變顏色。
- 依上述方法即可提高 / 減低方向盤的感應度。

方向盤感應度	LED 顏色
一般	紅色
適中	橘色
高	綠色

- 保存方向盤感應度的 內置記憶體：

您所選擇的方向盤感應度會自動保存於產品的內置記憶體中，即使主機電源關閉或之後拔除方向盤也不受影響。

因此您無需在每次啟動遊戲時設定感應度。

PLAYSTATION®3 相關重點

- 將方向盤連接至主機前，請先將 USB 滑動開關 (7) 設為 PS3 模式。
- 在單人遊戲模式中，如果您的標準 PlayStation®3 遊戲控制器處於電源啟動狀態，則必須將該控制器切換到控制器連接埠 2 才能使用方向盤。
- 在 PlayStation®3 主機上，方向盤僅支援 PlayStation®3 遊戲，無法支援遊玩 PlayStation®2 遊戲。
- 遊玩賽車遊戲時，請盡量嘗試使用 3 種方向盤感應模式，以調整出最精準的操控反應。

PS3的GRAN TURISMO®設定程序

在這款遊戲中，初始設定的油門與煞車並非設定為 R2/L2 按鈕，換檔也並非設定為 R1/L1 按鈕（針對使用 T80 Racing Wheel 踏板組與上下撥桿的狀態）。

設定與調整方向盤的程序 (此程序僅需進行1次，設定修改後即會自動保存於遊戲中。)：

- 1) 啟動遊戲。
- 2) 進入 **OPTION** (選項) 選單。
- 3) 進入 **HARDWARE** (硬件) / **GAMEPAD CHANGE BUTTON ASSIGNMENTS** (遊戲手把按鈕設定) 左右視點選單。(點擊畫面上的遊戲手把與十字記號)
- 4) 依照以下列表設定控制器。
 - 油門為 R2
 - 煞車為 L2
 - 進檔為 R1
 - 降檔為 L1
 - 後方視點為 L3 和/或 R3
 - 左和右方視點為 十字方向鍵的左和右
- 5) 選擇 **OK** (位於畫面右下方)。
- 6) 回到主選單選擇想遊玩的賽道

現在您已準備好進行遊戲！

提示：方向盤控制器有3種感應模式可選擇(一般、適中、高)

為了能在 PS3™上享受更加精確的 Gran Turismo®駕駛感觸，建議您依個人的習慣，來選擇適中或高感應度。

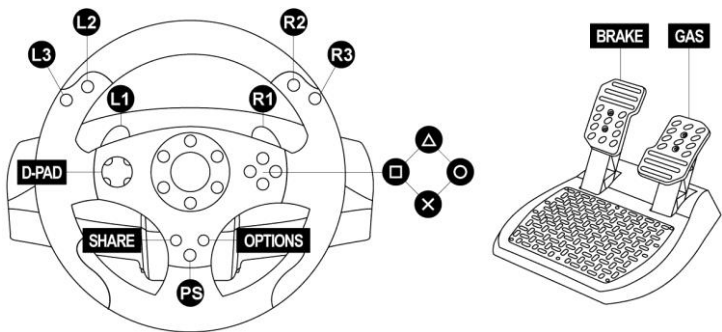
PLAYSTATION®4

安裝至 PLAYSTATION®4

1. 將方向盤的 USB 滑動開關(7)切換至 **PS4** 位置。
2. 將方向盤的 USB 接頭(10) 連接至主機的 USB 連接埠。
3. 啟動主機電源。
4. 啟動遊戲。

現在您已準備好進行遊戲！

PLAYSTATION®4 操作圖示



使用 PS 按鈕 (5)

方向盤上的 PS 按鈕具有下列功能：

- 切換為標準遊戲手把或方向盤操作（需啟用方向盤）。
- 可離開遊戲並進入 PlayStation®4 主機的選單畫面。

PLAYSTATION®4 相關重點

- 將方向盤連接至主機前，請先將 USB 滑動開關(7) 設為 PS4 模式。

在 PLAYSTATION®4 自動模擬方向盤

僅限於遊玩 PlayStation®4 的遊戲時，T80 Racing Wheel 會被辨識為擬真方向盤而非遊戲手把，可達到更佳的动作反應與精準度。

- 若要更改操作設定，請進入遊戲的選項選單，並進入控制器設定進行修改。
- 若要調整方向盤的感應度，請前往遊戲的選項選單，並進入方向盤設定進行修改。

支援的 PLAYSTATION®4 遊戲清單

可前往 <http://support.thrustmaster.com> 網站確認本方向盤所支援的 PlayStation®4 遊戲清單。區點擊方向盤/T80 Racing Wheel/遊戲設置。

此清單會定期追加方向盤支援的 PS4™ 新遊戲。

疑難排解與警告

• 我的方向盤動作不正常或疑似校準不良：

- 請先關閉主機，完全拔除方向盤與所有連接線的連線，再重新插上所有連接線，並重新啟動遊戲。
- 將 USB 接頭(10)插入主機前，請確認 USB 滑動開關(7)是否已切換至正確位置（PS3 或 PS4）。
- 在連接方向盤時，切勿動到方向盤或踏板，以免校準發生問題。
- 在啟動遊戲時，切勿動到方向盤或踩下踏板，以免校準發生問題。

• 我的踏板組作用不正常：

- 在遊戲的控制器選項中，重新設定您的方向盤。

• 我無法設定方向盤：

- 在 PS3™上，遊戲的 **Options**（選項） / **Controller**（控制器） / **Gamepads**（手把選單）中：選擇最適合的設定。
- 在 PS4™上，遊戲的 **Options**（選項） / **Controller**（控制器） / **Wheels**（方向盤選單）中：選擇最適合的設定。
- 請參閱您的遊戲說明書或線上幫助以獲得更多資訊。

• 我的方向盤操控靈敏度不佳：

- 在 PS3™上，請依照本說明書第 5 頁所述，使用方向盤感應度調整機能進行設定。
- 在 PS4™上，請進入遊戲的 **Options**（選項） / **Controller**（控制器） / **Wheels**（方向盤選單）進行設定。

版權所有

© 2017 Guillemot Corporation S.A. 保留所有權利。圖馬思特® 為 Guillemot Corporation S.A 的註冊商標。「PS」、「PlayStation」、「PS3」、「PS4」及「△○×□」為 Sony Interactive Entertainment, Inc 的註冊商標。其他商標或註冊商標均為其個別擁有者的財產。圖片並不受約束。產品內容、設計和規格如有變更，恕不另行通知，並可能會視乎國家而不同。中國製造。

環保建議

請遵從當地法規，正確回收電子類零件。

請妥善保存本說明書。產品顏色與裝飾可能有異。

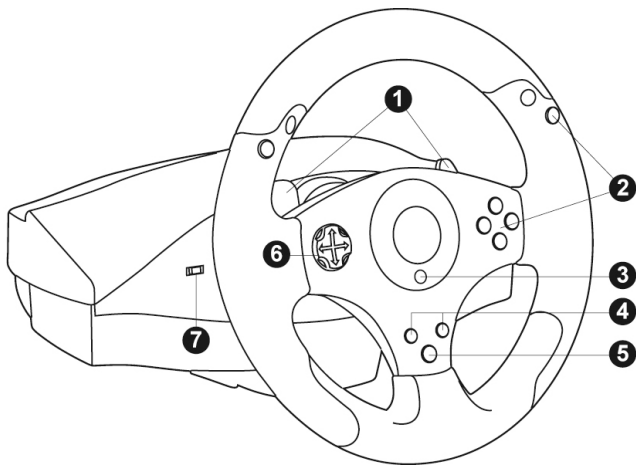
使用本產品前請先拆除塑膠扣件與膠帶。

T80 Racing Wheel



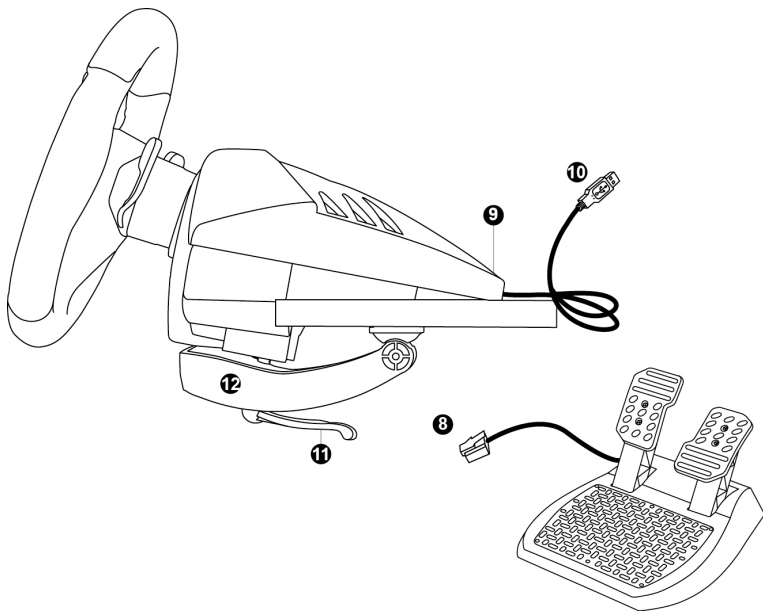
호환 제품: PlayStation®3 / PlayStation®4

사용설명서



기술적 특징:

- | | |
|--|------------------------|
| 1 UP (위로) 및 DOWN (아래로) 디지털 피드 시프터 2 개 | 5 PS 버튼 |
| 2 동작 버튼 | 6 D-패드 |
| 3 LED | 7 PS4/PS3 USB 슬라이딩 스위치 |
| 4 SELECT/START (선택/시작) 버튼 - PS3™ 및 SHARE/OPTIONS (공유/옵션) 버튼 - PS4™ | |



8 페달 세트 수놈 커넥터

11 조임 나사

9 페달 세트용 압축 커넥터

12 테이블/책상 장착 시스템

10 핸들 USB 커넥터



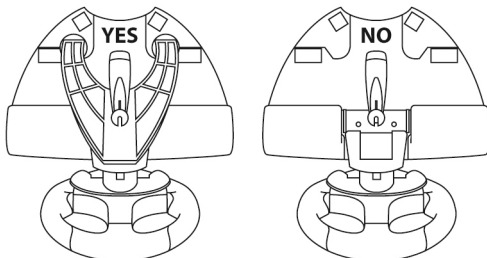
(그렇게 하는 경우 핸들이 파손될 수 있습니다.)

안전한 사용을 위해 페달 세트를 절대 맨발 또는 앙말만 신은 상태에서 조작하지 마십시오.
 THRUSTMASTER®는 신발 없이 페달 세트를 조작함으로써 발생하는 부상에 대해 어떠한
 책임도 지지 않습니다.

핸들 설치

테이블이나 책상에 핸들 부착하기

- 핸들을 테이블 가장자리 또는 수평 상태의 평평한 표면 위에 놓습니다.
- 부착 나사 (11) 를 테이블/책상 부착 시스템 (12) 안에 놓은 후 레이싱 핸들이 완전히 안정될 때까지 장치를 핸들 밑에 있는 대형 나사 구멍 속에 끼웁니다.



경고: 테이블/책상 장착 시스템 (12) 이 제자리에 위치하지 않은 상태에서는 절대로 조임 나사 (11) 를 돌리지 마십시오! (그렇게 하는 경우 핸들이 파손될 수 있습니다.)

설치	제거
<p>조이기: 조임 나사 (11) 를 시계 반대 방향으로 돌립니다</p>	<p>나사 풀기: 조임 나사 (11) 를 시계 방향으로 돌립니다</p>

페달 세트를 핸들에 연결하기

페달 세트의 수납 커넥터 (8) 를 핸들 베이스 뒷면에 있는 핸들의 암놈 커넥터 (9) 에 연결합니다.

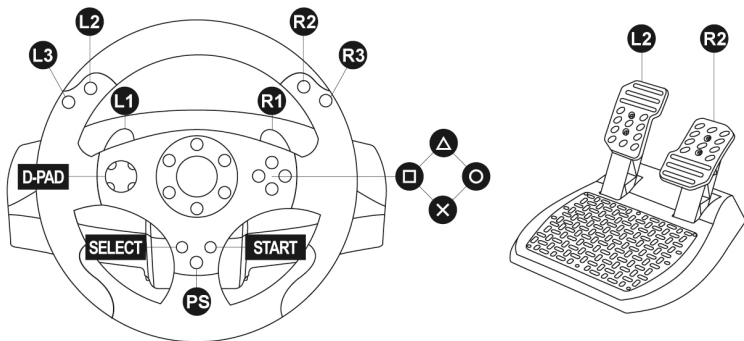
PLAYSTATION®3

PLAYSTATION®3 에 설치하기

1. 핸들의 USB 슬라이딩 스위치 (7) 를 PS3 위치로 설정합니다.
2. 핸들의 USB 커넥터 (10) 를 USB 포트의 콘솔 중 하나에 연결합니다.
3. 콘솔의 전원을 켭니다.
4. 게임을 시작합니다.

이제 레이싱 준비가 되었습니다!

PLAYSTATION®3 매핑



PS 버튼 (5) 사용하기

핸들의 PS 버튼을 이용해서 게임에서 나갈 수 있으며, PlayStation®3 시스템의 메뉴를 이용할 수 있습니다.

PLAYSTATION®3 에서 페달 세트 구성하기

PlayStation®3 에서 액셀 및 브레이크 제어 기능은 다음과 같습니다.

* 액셀 = R2 트리거

* 브레이크 = L2 트리거

PLAYSTATION®3 에서 자동 게임패드 컨트롤러 에뮬레이션

T80 레이싱 핸들은 PlayStation®3 게임에서만 공식 게임패드 컨트롤러를 자동으로 에뮬레이션합니다. 따라서 핸들은 대부분의 레이싱 게임과 호환됩니다.

- 매핑을 변경하려면 게임의 OPTIONS (옵션) 메뉴로 이동한 후 CONTROLLER SETTINGS (컨트롤러 설정) 을 선택하십시오.
- 핸들 조종 민감도를 변경하려면 아래에 설명된 바와 같이 핸들의 민감도 조정 기능을 이용하십시오.

핸들 민감도 조정 (PlayStation®3 만 해당)

PS3 에서는 핸들 조종 시 다음과 같은 3 가지 민감도를 사용할 수 있습니다.

- NORMAL (정상)
- MEDIUM (중간)
- HIGH (높음)

• 핸들 조종 민감도 변경하기:

D-패드 (6) + 2 개의 UP (위로) 및 DOWN (아래로) 패들 시프터 (7) 를 동시에 눌렀다가 놓습니다.

- 선택된 민감도 레벨에 따라 핸들의 LED (3) 색상이 바뀝니다.
- 핸들 조종이 덜 민감해 지거나 더 민감해 집니다.

핸들 조종 민감도	LED 색상
정상	적색
MEDIUM (중간)	오렌지색
HIGH (높음)	녹색

• 핸들 조종 민감도 저장용 내장 메모리:

콘솔의 전원이 꺼졌거나 핸들이 연결되지 않은 상태에서 사용자 선택한 핸들 민감도 레벨이 제품의 내장 메모리에 자동 저장됩니다.

따라서 게임을 시작할 때마다 민감도 레벨을 다시 변경할 필요가 없습니다.

PLAYSTATION®3 관련 중요 참고 사항

- 핸들을 콘솔에 연결하기 전에 반드시 핸들의 USB 슬라이딩 스위치 (7) 를 PS3 위치로 설정하십시오.
- 1 인 모드의 경우: 공식 PlayStation®3 게임패드 컨트롤러의 전원을 켜 경우, 반드시 컨트롤러를 포트 2 로 전환해야 합니다.
- PlayStation®3 에서 핸들은 PlayStation®3 게임들만 실행할 수 있으며, PlayStation®2 게임들은 작동하지 않습니다.
- 일부 레이싱 게임에서 정밀도와 반응성을 최적화하려면 핸들의 3 가지 조종 민감도 모드를 테스트하십시오.

PS3에서 GRAN TURISMO® (그란 투리스모) 구성 절차

이 게임에서 기본값으로 액셀 및 브레이크는 R2/L2 컨트롤에 할당되어 있지 않으며, 기어 변속은 R1/L1 컨트롤에 할당되어 있지 않습니다 (T80 레이싱 핸들의 페달 세트 및 UP/DOWN (위로/아래로) 패들 시프터는 이렇게 할당되어 있습니다).

핸들 구성 및 최적화 절차:

(변경 내용은 게임에 자동 저장되므로 이 절차는 한 번만 수행하면 됩니다.)

- 1) 게임을 시작합니다.
- 2) **OPTIONS** (옵션) 메뉴로 이동합니다
- 3) **HARDWARE/GAMEPAD CHANGE BUTTON ASSIGNMENTS** (하드웨어/게임패드 변경 버튼 할당)
Left & Right View (왼쪽 및 오른쪽 보기) 메뉴로 이동합니다. (*게임패드와 + 기호로 표시된 심볼을 클릭해서 이동합니다*)
- 4) 다음과 같이 컨트롤러를 구성합니다.
 - **액셀** - R2
 - **브레이크** - L2
 - **기어 가속** - R1
 - **기어 감속** - L1
 - **후방 보기** - L3 및/또는 R3
 - **좌우 보기** - D-패드 왼쪽 및 오른쪽
- 5) **OK** (확인) (화면 하단 오른쪽 부분에 있음) 를 클릭합니다.
- 6) 기본 메뉴로 돌아와서 경주 트랙을 선택합니다.

이제 레이싱 준비가 되었습니다!

참고: 핸들 조종에 사용할 수 있는 민감도 모드는 3 가지가 있습니다 (일반, 중간, 또는 높음). PS3™에서 Gran Turismo®의 최적의 정밀도를 즐기려면 사용자의 취향에 따라 민감도를 중간 또는 높음을 선택하는 것이 좋습니다.

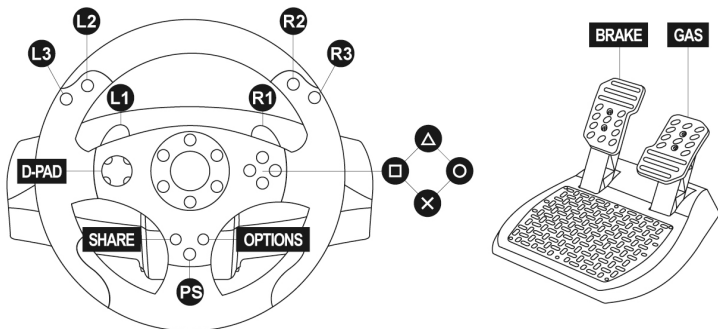
PLAYSTATION®4

PLAYSTATION®4 에 설치하기

1. 핸들의 USB 슬라이딩 스위치 (7) 를 PS4 위치로 설정합니다.
2. 핸들의 USB 커넥터 (10) 를 USB 포트의 콘솔 중 하나에 연결합니다.
3. 콘솔의 전원을 켭니다.
4. 게임을 시작합니다.

이제 레이싱 준비가 되었습니다!

PLAYSTATION®4 매핑



PS 버튼 (5) 사용하기

핸들 PS 버튼의 기능:

- 공식 게임패드 컨트롤러와 핸들 사이를 전환 (핸들 활성화에 필요),
- 게임에서 나가기 및 PlayStation®4 시스템에서 메뉴 액세스.

PLAYSTATION®4 관련 중요 참고 사항

- 핸들을 콘솔에 연결하기 전에 반드시 핸들의 USB 슬라이딩 스위치 (7) 를 PS4 위치로 설정하십시오.

PLAYSTATION®4 에서 자동 게임패드 컨트롤러 어플리케이션

PlayStation®4 게임들에 한하여, 더욱 우수한 반응성과 정밀도를 위해 T80 레이싱 핸들이 게임 패드가 실제 핸들로 인식됩니다.

- 매핑을 변경하려면 게임의 OPTIONS (옵션) 메뉴로 이동한 후 WHEEL SETTINGS (핸들 설정) 을 선택하십시오.
- 핸들 조종 민감도를 변경하려면 게임의 OPTIONS (옵션) 메뉴로 이동한 후 WHEEL SETTINGS (핸들 설정) 을 선택하십시오.

호환되는 PLAYSTATION®4 게임 목록

핸들과 호환되는 PlayStation®4 게임 목록은 <http://support.thrustmaster.com> 에서 확인할 수 있습니다. 스티어링 핸들/T80 Racing Wheel 로 이동한 후, 게임 설정 을 선택하십시오. 이 목록에는 레이싱 핸들과 호환되는 새 PS4 게임들이 정기적으로 추가됩니다.

문제 해결 및 경고

- **핸들 기능이 올바르게 발휘되지 않거나 잘못 보정된 것 같습니다.**

- 콘솔 스위치를 끄고 핸들과 모든 케이블의 연결을 완전히 해제했다가, 모든 요소를 다시 연결한 후 게임을 다시 시작하십시오.
- 핸들의 USB 커넥터 (10) 를 콘솔에 연결하기 전에 핸들의 USB 슬라이딩 스위치 (7) 는 반드시 올바른 위치 (PS4 또는 PS3) 에 있어야 합니다.
- 보정 관련 문제를 방지하려면, 핸들을 연결할 때 절대로 핸들을 돌리거나 페달을 밟지 마십시오.
- 보정 관련 문제를 방지하려면, 게임이 시작될 때 절대로 핸들을 돌리거나 페달을 밟지 마십시오.

- **페달 세트가 올바르게 작동하지 않습니다.**

- 게임의 컨트롤러 옵션에서 핸들을 다시 구성하십시오.


- **핸들을 구성할 수 없습니다.**

- PS3™에서는 게임의 Options/Controller/Gamepads (옵션/컨트롤러/게임패드) 에서 가장 적절한 구성을 선택합니다.
- PS4™에서는 게임의 Options/Controller/Wheels (옵션/컨트롤러/핸들) 메뉴에서 가장 적절한 구성을 선택합니다.
- 더 자세한 내용은 해당 게임의 사용설명서 또는 온라인 도움말을 참조하십시오.

- **핸들 조종이 충분히 반응하지 않습니다.**

- PS3™에서는 이 설명서의 5 페이지에 설명된 핸들의 민감도 조정 기능을 이용하십시오.
- PS4™에서는 게임의 Options/Controller/Wheels (옵션/컨트롤러/핸들) 메뉴로 이동하십시오.

COPYRIGHT

© 2017 Guillemot Corporation S.A. 모든 권리 보유. Thrustmaster®는 Guillemot Corporation S.A.의 등록상표입니다. “”, “PlayStation”, “PS3”, “PS4” “△OX□”은 Sony Interactive Entertainment, Inc 의 등록상표입니다. 다른 모든 상표는 해당 소유자의 자산입니다. 도면은 법적 구속력이 없습니다. 설명서의 내용, 설계 및 사양은 예고 없이 변경될 수 있으며, 나라마다 서로 다를 수 있습니다. 제조국: 중국

환경 보호 권장 사항

전기 및 전자 장비에 관한 현지의 재활용 법률을 준수해 주십시오.

이 설명서를 보관하십시오. 색상 및 장식은 달라질 수 있습니다.

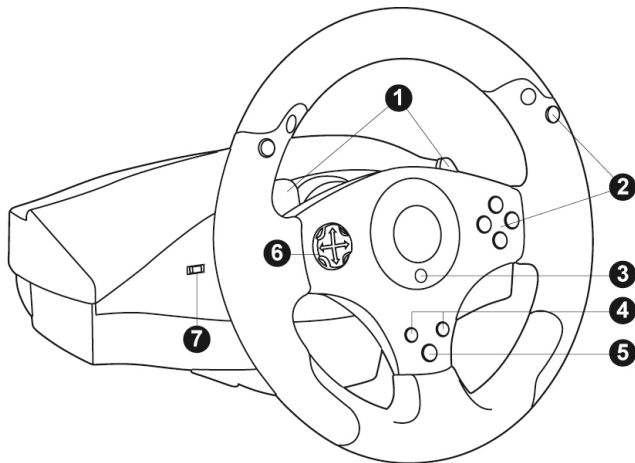
플라스틱 고정부품 및 접착제는 제품 사용 전에 제거해야 합니다.

T80 Racing Wheel



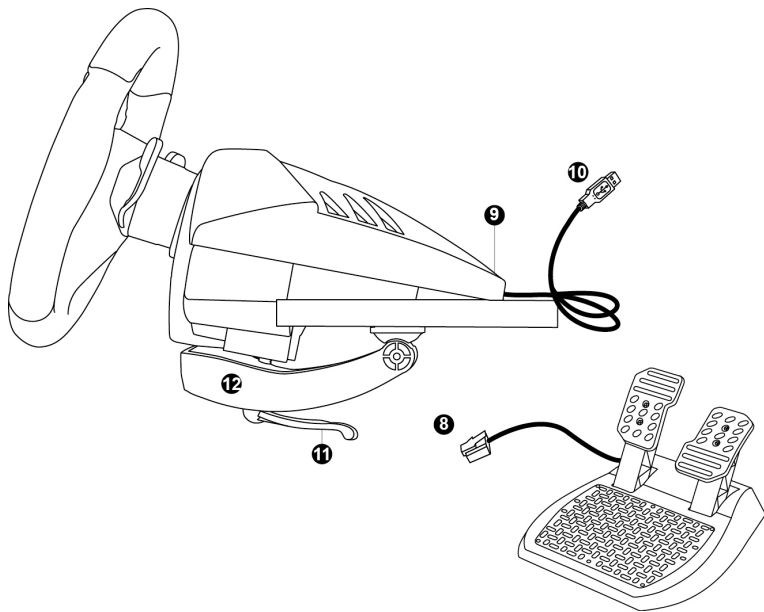
För PlayStation®5-konsoler och PlayStation®4-konsoler

Bruksanvisning



TEKNISKA DELAR

- | | | | |
|---|---|---|-----------------------------------|
| 1 | Digitala växelpaddlar för att växla upp och ner | 5 | "PS"-knapp |
| 2 | Actionknappar | 6 | Riktningknappar |
| 3 | Statuslampa | 7 | USB-omkopplare för PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 | SHARE/OPTIONS-knappar på PS4™-konsoler och SKAPA/OPTIONS på PS5™-konsoler | | |



- 8 Hankontakt för pedalet
- 9 Rattens honkontakt
- 10 Rattens USB-kontakt

- 11 Fästskruv
- 12 Monteringssystem för bord/skrivbord



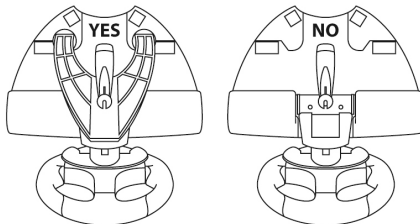
Av säkerhetsskäl ska du aldrig använda pedaletet barfota eller om du bara har sockor på dig.

THRUSTMASTER® FRÅNSÄGER SIG ALLT ANSVAR I HÄNDELSE AV SKADOR ORSAKADE AV ATT PEDALSETET ANVÄNDS UTAN SKOR.

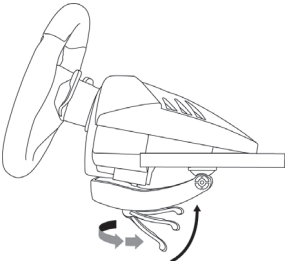
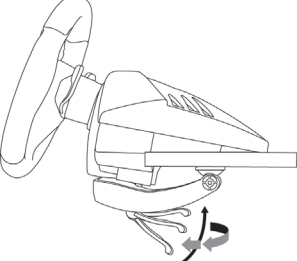
INSTALLERA RATTEN

Montera ratten på ett bord eller skrivbord

- Placera ratten på kanten av ett bord eller annan plan yta.
- Placera fästskruven (11) i monteringsystemet (12) och skruva i enheten (motsols) i den stora skruvgången på undersidan av ratten tills ratten är helt stabil.



WARNING: Försök aldrig skruva i fästskruven (11) utan att monteringsystemet (12) är på plats!
(Detta kan skada ratten.)

INSTALLATION	BORTTAGNING
<p data-bbox="177 696 446 742">För att dra åt: Skruva fästskruven (11) motsols</p> 	<p data-bbox="591 696 788 765">För att skruva loss: Skruva fästskruven (11) medsols</p> 

Ansluta pedalet till ratten

Anslut pedaletets hankontakt (8) till rattens honkontakt (9) på baksidan av rattens bas.

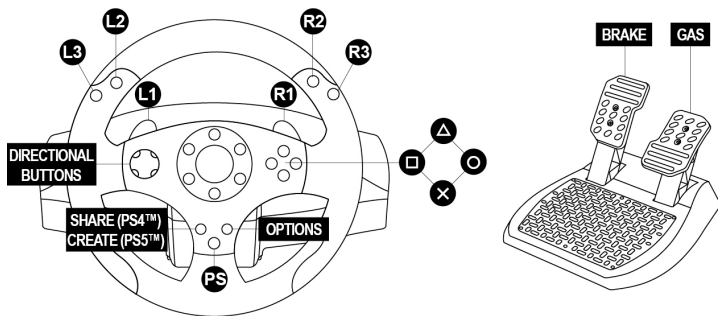
PLAYSTATION®5-KONSOLER OCH PLAYSTATION®4-KONSOLER

INSTALLATION PÅ EN PS5™-KONSOL ELLER PS4™-KONSOL

1. Sätt rattens USB-omkopplare (7) till PS5™/PS4™-läget.
2. Anslut rattens USB-kontakt (10) till någon av konsolens USB-portar.
3. Slå på din konsol.
4. Tryck på racingrattens "PS"-knapp (5) och logga in på ditt PlayStation™Network-konto för att kunna använda rattens.
5. Använd riktningknapparna (6) för att navigera i konsolens menyer och använd X-knappen på racingratten för att starta spelet.

Nu är du redo att spela!

MAPPNING PÅ PS5™-KONSOLER OCH PS4™-KONSOLER



VIKTIG INFORMATION ANGÅENDE PS5™-KONSOLEN OCH PS4™-KONSOLEN



- Glöm inte att trycka på "PS"-knappen (5) för att kunna använda rattens.
- Sätt alltid rattens USB-omkopplare (7) till PS5™/PS4™-läget innan du ansluter rattens till konsolen.

AUTOMATISK RATTEMULERING PÅ PS5™-KONSOLEN OCH PS4™-KONSOLEN

I spel till PlayStation®5-konsoler och PlayStation®4-konsoler känns T80 Racing Wheel igen som en riktig ratt och inte som en handkontroll, vilket ger bättre responsivitet och ökad precision.

- För att ändra mappningen går du till Options-menyn i spelet och väljer WHEEL SETTINGS.
- För att ändra känsligheten på rattens styrning går du till Options-menyn i spelet och väljer WHEEL SETTINGS.

LISTA MED SPEL TILL PLAYSTATION®5-KONSOLER OCH PLAYSTATION®4-KONSOLER

En lista med spel till PS5™-konsoler och PS4™-konsoler som är kompatibla med ratten finns på <https://support.thrustmaster.com>. Gå till Racingrattar / T80 Racing Wheel, och välj sedan Inställningar för spel.

Denna lista uppdateras regelbundet.

KONFIGURERA RACINGRATTEN FÖR PC*

**PC-kompatibiliteten har inte testats av och stöds inte av Sony Interactive Entertainment.*

Mer information finns på <https://support.thrustmaster.com>.

FELSÖKNING OCH VARNINGAR

- **Min ratt fungerar inte som den ska eller verkar vara felkalibrerad:**
 - Tryck på racingrattens "PS"-knapp (5) och logga in på ditt PlayStation™Network-konto för att kunna använda ratten.
 - Stäng av din PS5™-konsol eller PS4™-konsol, koppla ur ratten och alla kablar helt och hållet, anslut allt igen och starta sedan om spelet.
 - Kontrollera att rattens USB-omkopplare (7) är i rätt läge (PS5™/PS4™) innan du ansluter rattens USB-kontakt (10) till konsolen.
 - För att undvika kalibreringsproblem ska du aldrig röra på ratten eller trycka på pedalerna när du ansluter ratten.
 - För att undvika kalibreringsproblem ska du aldrig röra på ratten eller trycka på pedalerna när spelet startas.
- **Jag kan inte konfigurera min ratt:**
 - På PS5™-konsolen eller PS4™-konsolen går du till menyn **Options > Controller > Wheels** i spelet och väljer den mest lämpliga konfigurationen.
 - Se bruksanvisningen eller onlinehjälpen för ditt spel för mer information.
- **Rattens styrning är inte tillräckligt responsiv:**
 - På PS5™-konsolen eller PS4™-konsolen går du till menyn **Options > Controller > Wheels** i spelet. Testa där de olika inställningarna för att göra ratten mer responsiv.

GARANTIINFORMATION

Guillemot Corporation S.A., med säte i Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Frankrike (hädanefter "Guillemot") garanterar globalt för konsumenten att denna Thrustmaster-produkt ska vara fri från defekter i material och utförande, under en garantiperiod som motsvarar tidsgränsen för att vidta åtgärder mot Guillemot om konsumenten anser att produkten inte är fri från defekter i material och utförande. I länderna i Europeiska unionen motsvarar detta en period på två (2) år från leveransens av Thrustmaster-produkten. I andra länder motsvarar garantiperiodens tidsgränsen för att vidta åtgärder mot Guillemot om konsumenten anser att Thrustmaster-produkten inte är fri från defekter i material och utförande enligt de lagar som gäller i landet där konsumenten var bosatt vid inköpsdatumet för Thrustmaster-produkten (om ingen sådan åtgärd existerar i det motsvarande landet ska garantiperioden vara ett (1) år från ursprungligt inköpsdatum av Thrustmaster-produkten).

Trots ovanstående omfattas laddningsbara batterier av en garantiperiod på sex (6) månader från ursprungligt inköpsdatum.

Om produkten skulle visa sig vara defekt under garantiperioden ska du genast kontakta tekniska supporten som då informerar om hur du går vidare. Om defekten bekräftas måste produkten returneras till inköpsstället (eller annat ställe angivet av tekniska supporten).

Inom ramen för denna garanti ska konsumentens defekta produkt, efter tekniska supportens godkännande, antingen ersättas eller repareras så att den fungerar. Om Thrustmaster-produkten under garantiperioden är föremål för sådan renovering, ska alla perioder på minst sju (7) dagar under vilka produkten inte kan användas läggas till återstående garantiperiod (denna period löper från det datum då konsumenten bad om service eller från det datum då produkten ifråga gjorts tillgänglig för reparation, om datumet då produkten gjorts tillgänglig för reparation ligger efter datumet då konsumenten bad om service). Om det är tillåtet enligt gällande lag är Guillemot och dess dotterbolags fulla ansvar (inklusive följskador) begränsat till att reparera eller ersätta Thrustmaster-produkten. Om det är tillåtet enligt gällande lag fransäger sig Guillemot alla garantier för säljbarhet eller lämplighet för ett visst syfte.

Garantin gäller inte: (1) om produkten har modifierats, öppnats, ändrats eller skadats till följd av olämplig användning eller missbruk, försumlighet, olycka, normalt slitage eller annan orsak som inte är relaterad till material- eller tillverkningsfel (inklusive, men inte begränsat till, att kombinera Thrustmaster-produkten med någon olämplig del, i synnerhet nätaggregat, laddningsbara batterier, laddare, eller andra delar som Guillemot inte tillhandahåller för denna produkt); (2) om produkten har använts för annan användning än hemanvändning, inklusive för professionella eller kommersiella ändamål (t.ex. spelrum, träning, tävlingar); (3) om instruktionerna från teknisk support inte följs; (4) programvara, då programvaran har en egen garanti; (5) förbrukningsvaror (delar som byts ut under produktens livslängd: t.ex. engångsbatterier eller öronkuddar till headset eller hörlurar); (6) tillbehör (t.ex. kablar, fodral, påsar, väskor, handledsremmar); (7) om produkten såldes på e offentlig auktion.

Denna garanti är inte överlåtbar.

Konsumentens juridiska rättigheter med avseende på lagar som gäller för försäljning av konsumentvaror i hans land påverkas inte av denna garanti.

Ytterligare garantibestämmelser

Under garantiperioden ska Guillemot i princip inte tillhandahålla några reservdelar eftersom teknisk support är den enda part med behörighet att öppna och/eller renovera Thrustmasters produkter (med undantag för renoveringar som teknisk support ber konsumenten att utföra med hjälp av skriftliga instruktioner – till exempel om renoveringen är enkel och ej konfidentiell – och genom att i gällande fall förse konsumenten med de reservdelar som behövs).

Med tanke på dess innovationscykler och för att skydda dess kunskaper och affärshemligheter, ska Guillemot i princip inte tillhandahålla några renoveringsinstruktioner eller reservdelar för någon Thrustmaster-produkt vars garantiperiod har löpt ut.

Ansvar

Om det är tillåtet enligt gällande lag fransäger sig Guillemot Corporation S.A. (hädanefter "Guillemot") och dess dotterbolag allt ansvar för eventuella skador orsakade av följande: (1) produkten har modifierats, öppnats eller ändrats; (2) underlåtenhet att följa monteringsanvisningarna; (3) olämplig användning eller missbruk, försumlighet, en olycka (t.ex. att produkten tappas); (4) normalt slitage; (5) produkten har använts för annan användning än hemanvändning, inklusive för professionella eller kommersiella ändamål (t.ex. spelrum, träning, tävlingar). Om det är tillåtet enligt gällande lag fransäger sig Guillemot och dess dotterbolag allt ansvar för eventuella skador som inte är relaterade till material- eller tillverkningsfel när det gäller produkten (inklusive, men inte begränsat till, skador som direkt eller indirekt orsakats av någon programvara eller genom att kombinera Thrustmaster-produkten med någon olämplig del, i synnerhet nätaggregat, laddningsbara batterier, laddare, eller andra delar som Guillemot inte tillhandahåller för denna produkt).

THRUSTMASTER®

TEKNISK SUPPORT

<https://support.thrustmaster.com>



UPPHOVSRÄTTSSKYDD

©2022 Guillemot Corporation S.A. Med ensamrätt. Thrustmaster® är ett registrerat varumärke som tillhör Guillemot Corporation S.A. Tillverkas och distribueras av Guillemot Corporation S.A. Alla andra varumärken och märkesnamn erkänns härmed och tillhör sina respektive ägare. Innehåll, konstruktioner och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande och kan variera från land till land. Foton och illustrationer är inte bindande. Designad i Nordamerika och Europa. Tillverkad i Kina.

Endast avsedd för användning med PlayStation®5-konsoler och PlayStation®4-konsoler.

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4" och "PlayStation Shapes Logo" är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Interactive Entertainment Inc. Alla andra varumärken tillhör sina respektive ägare. Tillverkas och distribueras under licens från Sony Interactive Entertainment.

MILJÖSKYDD



* I Europeiska unionen: När produkten har slutat fungera ska den inte slängas i vanligt hushållsavfall, utan kasseras vid en uppsamlingsplats för bortskaffandet av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE) för återvinning.

Detta bekräftas av symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen.

Beroende på dess egenskaper kan materialet kanske återvinnas. Genom återvinning och andra sätt att hantera elektriskt och elektroniskt avfall kan du göra ett viktigt bidrag till att hjälpa till att skydda miljön.

Kontakta dina lokala myndigheter för information om uppsamlingsplatsen som är närmast dig.

För alla andra länder: Följ lokala återvinningslagar för elektriskt och elektroniskt avfall.

Behåll denna information. Färger och dekorationer kan variera.

Plastfästen och lim/kliester/tejp bör avlägsnas från produkten innan den används.

www.thrustmaster.com

**Gäller endast EU, Storbritannien och Turkiet*

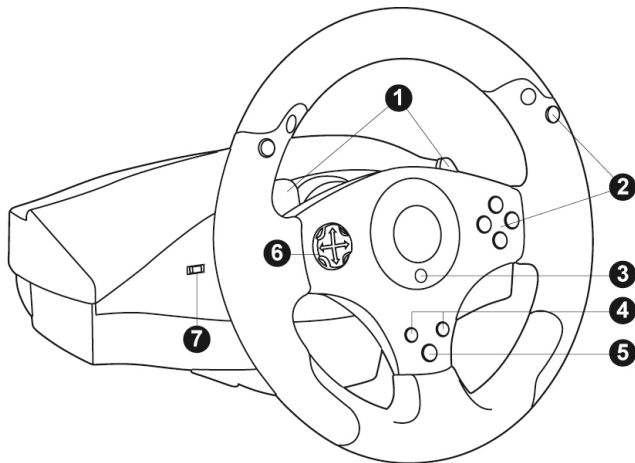


T80 Racing Wheel



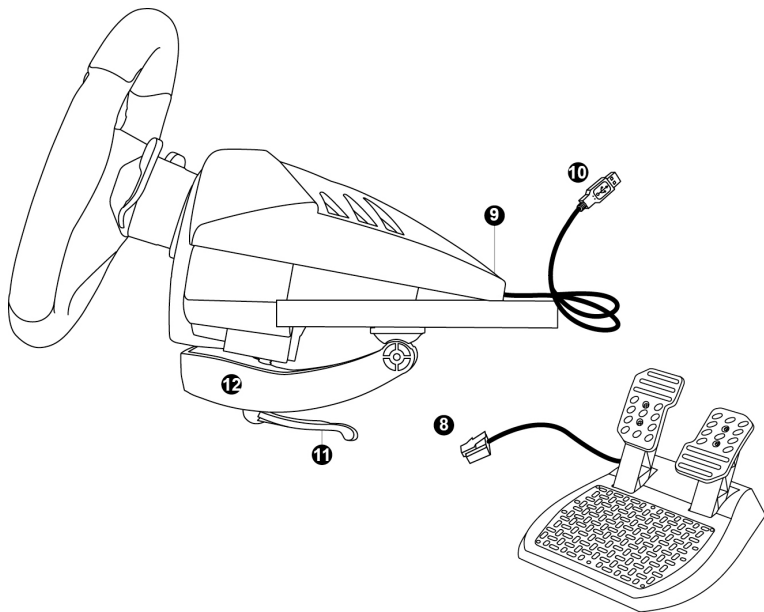
PlayStation®5- ja PlayStation®4-konsolleille

Käyttöohje



TEKNISET OMINAISUUDET

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Digitaaliset ylös/alas-vaihdeviivut | 5 PS-näppäin |
| 2 Toimintopainikkeet | 6 Suuntanäppäimet |
| 3 Tilan LED-valo | 7 PS5™/PS4™-PS3™ USB -liukukytkin |
| 4 SHARE/OPTIONS-näppäimet PS4™-konsolleille ja
CREATE/OPTIONS-näppäimet PS5™-konsolleille | |



- 8 Poljinsetin urosliitin
- 9 Ratin naarasliitin
- 10 Ratin USB-liitin

- 11 Kiinnitysruuvi
- 12 Pöytäkiinnitysjärjestelmä



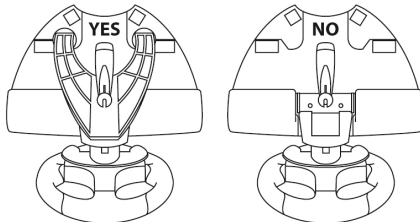
Älä turvallisuussyistä johtuen käytä poljinsettiä ikinä paljain jaloin tai pelkät sukat jalassa.

THRUSTMASTER® KIELTÄÄ KAIKEN VASTUUN, MIKÄLI LOUKKAANTUMINEN JOHTUU POLJINSETIN KÄYTÖSTÄ ILMAN KENKIÄ.

RATIN ASENNUS

Ratin kiinnitys pöytään

- Aseta ratti pöydän tai muun tasaisen pinnan reunalle.
- Aseta kiinnitsruuvi (11) pöytäkiinnitysjärjestelmän (12) sisälle ja ruuvaa yksikkö (vastapäivään) ratin alaosassa oleviin suuriin ruuvikoloihin, kunnes ratti on täysin vakaa.



VAROITUS: Älä koskaan yritä ruuvata kiinnitsruuvia (11) ilman, että pöytäkiinnitysjärjestelmä (12) on paikallaan!
(Voit muutoin vahingoittaa rattia.)

ASENNUS	POISTO
<p><u>Kiristäminen:</u> Käännä kiinnitsruuvia (11) vastapäivään</p>	<p><u>Irrottaminen:</u> Käännä kiinnitsruuvia (11) myötäpäivään</p>

Poljinsetin yhdistäminen rattiin

Yhdistä poljinsetin urosliitin (8) ratin naarasliittimeen (9), joka löytyy rattijalustan takaosasta.

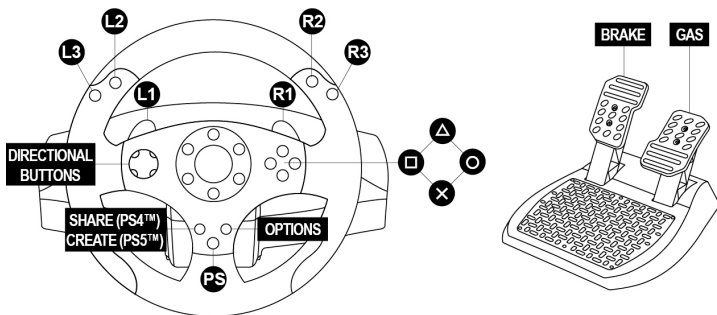
PLAYSTATION®5-KONSOLIT JA PLAYSTATION®4-KONSOLIT

ASENNUS MILLE TAHANSA PS5™-KONSOLILLE TAI PS4™-KONSOLILLE

1. Aseta ratin USB-liukukytkin (7) PS5™/PS4™-asettoon.
2. Yhdistä ratin USB-liitin (10) yhteen konsolin USB-porteista.
3. Käynnistä konsoli.
4. Paina rattiohjaimen PS-näppäintä (5) ja kirjaudu PlayStation™Network-tilillesi, jotta voit käyttää rattia.
5. Navigoi konsolin valikoissa suuntanäppäimiä (6) käyttämällä ja käynnistä peli rattiohjaimen X-toimintonäppäintä painamalla.

Olet nyt pelivalmis!

MÄÄRITYKSET PS5™-KONSOLILLE JA PS4™-KONSOLILLE



TÄRKEÄ HUOMAUTUS PS5™-KONSOLILLE TAI PS4™-KONSOLILLE



- Älä unohda painaa PS-näppäintä (5), jotta voit käyttää rattia.
- Aseta ratin USB-liukukytkin (7) aina PS5™/PS4™-asettoon, ennen kuin yhdistät ratin konsoliin.

RATIN AUTOMAATTINEN EMULAATIO PS5™-KONSOLILLA TAI PS4™-KONSOLILLA

T80 Racing Wheel tunnustetaan PlayStation®5-konsolin ja PlayStation®4-konsolin peleissä aitona rattina eikä peliohjaimena, mikä takaa paremman vasteen ja parannetun tarkkuuden.

- Vaihda määrittäviä menemällä pelin asetusvalikkoon ja valitsemalla sitten WHEEL SETTINGS (RATIN ASETUKSET).
- Vaihda ratin ohjausherkkyyttä menemällä pelin asetusvalikkoon ja valitsemalla sitten WHEEL SETTINGS (RATIN ASETUKSET).

LISTA PLAYSTATION®5-KONSOLIN JA PLAYSTATION®4-KONSOLIN PELEISTÄ

Lista ratin kanssa yhteensopivista PS5™-konsolin ja PS4™-konsolin peleistä löytyy osoitteesta <https://support.thrustmaster.com>. Valitse Racing Wheels / T80 Racing Wheel ja sitten Games Settings. Listaa päivitetään säännöllisesti.

RATIOHJAIMEN KÄYTTÖNOTTO PC:LLÄ*

* Sony Interactive Entertainment eivät ole testanneet tai hyväksyneet PC-yhteensopivuutta.

Lisää tietoa löytyy osoitteesta <https://support.thrustmaster.com>.

ONGELMANRATKAISU JA VAROITUKSET

- **Rattini ei toimi oikein tai vaikuttaa väärin kalibroidulta:**
 - Paina rathiohjaimen PS-näppäintä **(5)** ja kirjaudu PlayStation™Network-tiilillesi, jotta voit käyttää rattia.
 - Sammuta PS5™-konsoli tai PS4™-konsoli, irrota ratti ja kaikki johdot kokonaan, yhdistä kaikki takaisin ja käynnistä peli uudelleen.
 - Varmista, että ratin liukukytin **(7)** on oikeassa asennossa (PS5™/PS4™), ennen kuin yhdistät ratin USB-liittimen **(10)** konsoliin.
 - Älä koskaan liikuta rattia tai paina polkimia rattia yhdistäessäsi, jotta vältät mahdolliset kalibrointiongelmat.
 - Älä koskaan liikuta rattia tai paina polkimia pelin käynnistyessä, jotta vältät mahdolliset kalibrointiongelmat.
- **En voi muokata rattini asetuksia:**
 - Mene PS5™- tai PS4™-konsolilla pelin valikkoon ja valitse **Options (Asetukset) > Controller (Ohjain) > Wheels (Ratit)**. Valitse sitten sopivin asetus.
 - Lisää tietoa löytää pelin käyttöohjeesta tai verkon apusivustolta.
- **Rattini ohjaus ei reagoi tarpeeksi hyvin:**
 - Mene PS5™- tai PS4™-konsolilla pelin valikkoon ja valitse **Options (Asetukset) > Controller (Ohjain) > Wheels (Ratit)**. Lisää reagoivuutta eri asetuksia kokeilemalla.

Kuluttajan takuutiedot

Maailmanlaajuinen, Guillemot Corporation S.A., jonka rekisteröity toimisto sijaitsee osoitteessa Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (tästä eteenpäin "Guillemot"), takaa asiakkaalle, että tämä Thrustmaster-tuote on materiaaleista ja työn laadusta johtuvista vioista vapaa takuuajan verran. Kaikki toimet sen noudattamiseksi on nostettava tämän aikarajan sisällä. Euroopan Union jäsenvaltioissa se vastaa kahta (2) vuotta Thrustmaster-tuotteen toimituksesta. Muissa maissa takuu aika vastaa Thrustmaster-tuotteen noudattamisvaatimusten aikarajaa sen maan asiaankuuluvien lakien mukaisesti, jonka asukas kuluttaja oli Thrustmaster-tuotteen ostopäivänä (mikäli kyseisessä maassa ei ole tällaisia vaatimuksia, takuuajan kesto on yksi (1) vuosi Thrustmaster-tuotteen ostopäivästä).

Yllä olevasta huolimatta ladattavilla akuilla on kuuden (6) kuukauden takuu ostopäivästä lähtien.

Mikäli tuote vaikuttaa takuuajan aikana vialliselta, ota välittömästi yhteyttä tekniseen tukeen, joka kertoo noudettavista toimenpiteistä. Jos vika vahvistetaan, tuote täytyy palauttaa sen ostopaikkaan (tai muuhun teknisen tuen osoittamaan paikkaan).

Tämän takuun puitteissa kuluttajan viallinen tuote joko korvataan uudella tai palautetaan toimintakuntoon teknisen tuen valinnan mukaan. Jos takuuajan aikana Thrustmaster-tuotteelle tehdään korjaustoimia, mikä tahansa vähintään seitsemän (7) päivää kestänyt jakso, jolloin tuote ei ole käytettävissä, lisätään se jäljellä olevaan takuu aikaan (tämä jakso alkaa siitä päivästä, kun asiakas pyytää tukitoimia tai kun kyseessä oleva tuote luovutetaan korjattavaksi, mikäli korjaukseen luovuttamisen päivämäärä on myöhäisempi kuin tukitoimipyynnön). Mikäli asiaankuuluva laki sen sallii, Guillemotin ja sen tytäryhtiöiden täysi vastuuvuolllisuus (mukaan lukien välilliset vahingot) rajoittuvat Thrustmaster-tuotteen toiminnan palauttamiseen tai sen korvaamiseen uudella. Mikäli asiaankuuluva laki sen sallii, Guillemot kiistää kaikki takuu tuotteen myytyvyydestä tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen.

Tämä takuu ei ole voimassa: (1) mikäli tuotetta on muokattu, avattu, muunneltu tai se on kärsinyt vahinkoa epäasiallisen tai huonon käytön, huolimattomuuden, onnettomuuden, tavallisen kulumisen tai minkä tahansa muun syyn johdosta, joka ei liity materiaali- tai valmistusvirheisiin (mukaan lukien, mutta rajoittumatta, Thrustmaster-tuotteen yhdistäminen epäsovivan osan kanssa, erityisesti virtalähteet, ladattavat akut, laturit tai muut tuotteet, joita Guillemot ei ole toimittanut tälle tuotteelle); (2) mikäli tuotetta on käytetty missä tahansa muussa kuin kotikäytössä, mukaan lukien ammattimaisessa tai kaupallisessa käytössä (esim. pelihuoneet, koulutus ja kilpailut); (3) mikäli vian ilmetessä teknisen tuen ohjeita ei ole noudatettu; (4) ohjelmistojen kohdalla, kyseisellä ohjelmistolla on erillinen takuu; (5) käyttöesineiden kohdalla (tuotteen eliniän aikana vaihdettavat osat: esim. kertakäyttöiset paristot, kuulokkeet tai kuuloketyynyty); (6) lisälaiteiden kohdalla (esim. kaapelit, kotelot, pussit, laukut ja rannekkeet); (7) mikäli tuote myytiin julkisessa huutokaupassa.

Tätä takuuta ei voi siirtää.

Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan laillisiin oikeuksiin hänen maassaan, mitä tulee kuluttajatuotteiden myyntiin.

Ylimääräiset takuehdot

Takuuajan aikana Guillemot ei lähtökohtaisesti tarjoa varaosia, sillä tekninen tuki on ainoa osapuoli, joka on valtuutettu avaamaan ja/tai korjaamaan Thrustmaster-tuotteita (pois lukien sellaiset korjaustoimet, joita tekninen tuki saattaa pyytää kuluttajaa tekemään kirjallisten ohjeiden kautta – esimerkiksi korjaustoimen yksinkertaisuuden ja salassapitotarpeiden puuttumisen vuoksi – ja toimittamalla kuluttajalla vaadittavat varaosat, jos ne ovat tarpeellisia).

Innovaatiosykleistä johtuen ja suojellakseen tietotaitoaan sekä liikesalaisuuksiaan Guillemot ei lähtökohtaisesti tarjoa mitään uudelleen käsittelyilmoituksia tai varaosia Thrustmaster-tuotteille, joiden takuu-aika on umpeutunut.

Vastuuvollisuus

Mikäli asiaankuuluva laki sen sallii, Guillemot Corporation S.A. (tästä eteenpäin "Guillemot") ja sen tytäryhtiöt kiistävät vastuunsa kaikista vahingoista, jotka johtuvat yhdestä tai useammasta seuraavasta: (1) tuotetta on muokattu, avattu tai muunneltu; (2) kokoamisohjeita ei ole noudatettu; (3) epäasiallisen tai huonon käytön, huolimattomuuden tai onnettomuuden (esim. isku) johdosta; (4) tavallisen kulumisen johdosta; (5) tuotetta on käytetty missä tahansa muussa kuin kotikäytössä, mukaan lukien ammattimaisessa tai kaupallisessa käytössä (esim. pelihuoneet, koulutus ja kilpailut). Mikäli asiaankuuluva laki sen sallii, Guillemot ja sen tytäryhtiöt kiistävät vastuunsa kaikista vahingoista, jotka eivät liity tuotteen materiaali- tai valmistusvirheisiin (mukaan lukien, mutta rajoittumatta, ohjelmiston suoraan tai epäsuoraan aiheuttamat vahingot, tai yhdistämällä Thrustmaster-tuote minkä tahansa epäsojivan osan kanssa, mukaan lukien tietyt virtalähteet, ladattavat akut, laturit tai muut osat, joita Guillemot ei ole toimittanut tälle tuotteelle).

THRUSTMASTER®

TEKNINEN TUKI

<https://support.thrustmaster.com>



TEKIJÄNOIKEUS

© 2022 Guillemot Corporation S.A. Kaikki oikeudet pidätetään. Thrustmaster® on Guillemot Corporation S.A. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki. Guillemot Corporation S.A. -yhtiön valmistama ja jakelema. Kaikki muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat täten tunnustettuja ja haltijoidensa omaisuutta. Sisältö, mallit ja tavaraselosteet voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta ja vaihdella maasta toiseen. Valokuvat ja kuvitukset eivät ole sitovia. Suunniteltu Pohjois-Amerikassa ja Euroopassa, valmistettu Kiinassa.

Tarkoitettu vain PlayStation®5-konsolilla ja PlayStation®4-konsolilla käytettäväksi.

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4" ja PlayStation Shapes Logo ovat Sony Interactive Entertainment Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä. Kaikki muut tavaramerkit ovat haltijoidensa omaisuutta. Valmistettu ja jaeltu Sony Interactive Entertainment -yhtiön lisenssin alaisesti.

YMPÄRISTÖNSUOJELUSUOSITUS



* Euroopan unionissa: Käyttökänsä päätyttyä tätä tuotetta ei pidä laittaa kodin sekajätteeseen, vaan se tulee viedä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (SER/WEEE) keräyspisteeseen kierrätettäväksi.

Tämä vahvistetaan tuotteesta, käyttöohjeesta sekä pakkauksesta löytyvällä symbolilla.

Ominaisuuksistaan riippuen materiaalit voidaan kierrättää. Voit kierrätyksen ja muun sähkö- ja elektroniikkaromun käsittelyn avulla auttaa merkittävästi ympäristön suojelussa.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa lähimmästä keräyspisteestä.

Muissa maissa: Noudata paikallisia sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyslakeja.

Pidä nämä tiedot tallessa. Värit ja koristeet voivat vaihdella.

Muoviset kiinnittimet ja tarrat tulee poistaa ennen tuotteen käyttöä.

www.thrustmaster.com

* Voimassa vain EU:ssa, Iso-Britanniassa ja Turkissa

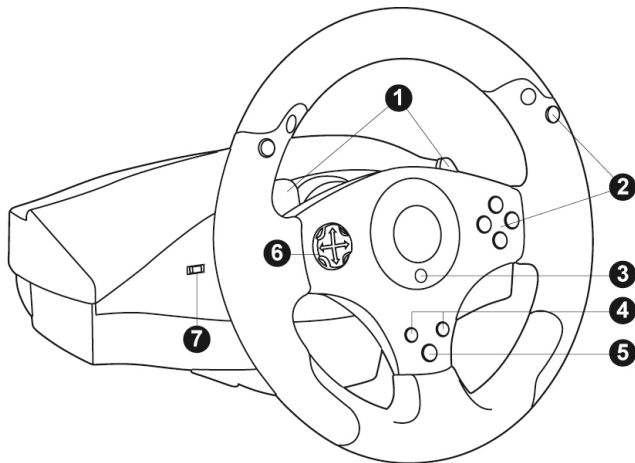


T80 Racing Wheel



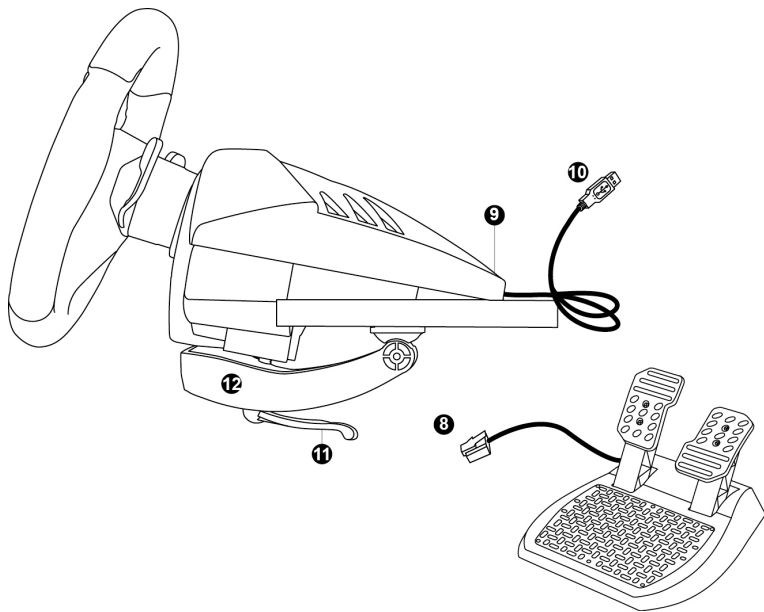
Pre konzoly PlayStation®5 a konzoly PlayStation®4

Návod na použitie



TECHNICKÉ VLASTNOSTI

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Digitálne pádla radenia hore a dole | 5 Tlačidlo "PS" |
| 2 Akčné tlačidlá | 6 Smerové tlačidlá |
| 3 Stavová kontrolka LED | 7 USB posuvný prepínač PS5™/PS4™-PS3™ |
| 4 Tlačidlá SHARE/OPTIONS na konzolách PS4™
a CREATE/OPTIONS na konzolách PS5™ | |



- 8 Zástrčka pedálovej sady
- 9 Zásuvka konektoru volantu
- 10 USB konektor volantu
- 11 Upevňovacia skrutka
- 12 Systém pripevnenia na stôl/rovný povrch



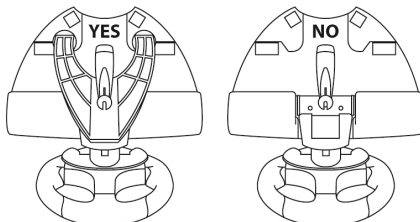
Z bezpečnostných dôvodov nikdy nepoužívajte pedálovú sadu s bosými nohami alebo keď máte na nohách iba ponožky.

THRUSTMASTER® ODMIETA VŠETKU ZODPOVEDNOSŤ V PRÍPADE ZRANENIA VYPLÝVAJÚCEHO Z POUŽITIA SADY PEDÁLOV BEZ OBUVI.

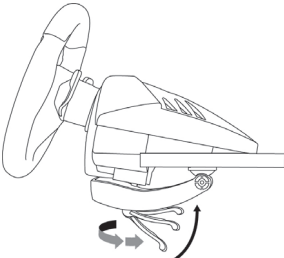
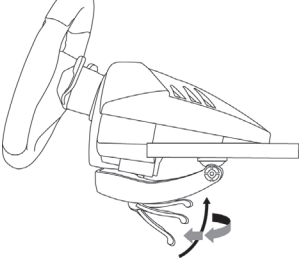
INŠTALÁCIA VOLANTU

Pripevnenie volantu k stolu alebo k rovnému povrchu

- Volant položte na okraj stola alebo na iný rovný povrch.
- Upevňovaciu skrutku (11) vložte do upevňovacieho systému stola/rovného povrchu (12) a skrútkujte (proti smeru hodinových ručičiek) do veľkého závitú skrutky na spodnej strane volantu, až kým nebude volant úplne stabilný.



UPOZORNENIE: Skrutku (11) nikdy neuťahujte samostatne, ak nie je pripevnený upevňovací systém stola/povrchu (12)!
(Volant by sa tým mohol poškodiť.)

INŠTALÁCIA	ODPOJENIE
<p>Pre utiahnutie: Otočte skrutku (11) proti smeru hodinových ručičiek</p> 	<p>Pre uvoľnenie: Otočte skrutku (12) v smere hodinových ručičiek</p> 

Pripojenie sady pedálov k volantu

Pripojte zástrčku (8) sady pedálov k zásuvke (9) volantu, ktorá sa nachádza v zadnej časti základne volantu.

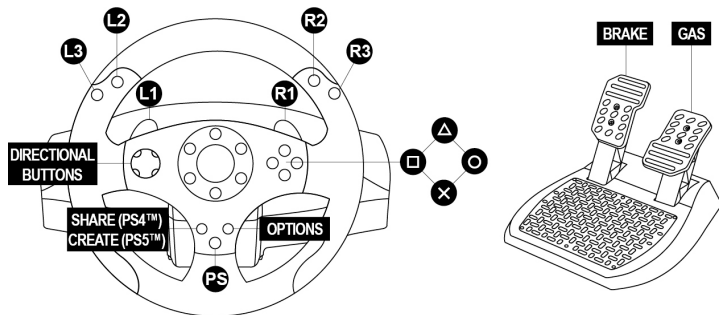
KONZOLY PLAYSTATION®5 A KONZOLY PLAYSTATION®4

INŠTALÁCIA NA AKEJKOL'VEK KONZOLE PS5™ ALEBO NA KONZOLE PS4™

1. Nastavte USB posuvný prepínač na volante (7) do polohy PS5™/PS4™.
2. Pripojte USB konektor volantu (10) k jednému z USB portov konzoly.
3. Zapnite konzolu.
4. Aby ste mohli volant používať, na pretekárskom volante stlačte tlačidlo „PS“ (5) a prihláste sa do svojho účtu PlayStation™ Network.
5. Pomocou smerových tlačidiel (6) sa pohybujte v ponukách konzoly a pomocou akčného tlačidla X na pretekárskom volante spustíte hru.

Teraz môžete hrať!

MAPOVANIE PRE KONZOLY PS5™ A KONZOLY PS4™



DÔLEŽITÁ POZNÁMKA O KONZOLE PS5™ ALEBO KONZOLE PS4™



- Aby ste mohli volant používať, nezabudnite stlačiť tlačidlo „PS“ (5).
- Pred pripojením volantu ku konzole, vždy nastavte USB posuvný prepínač na volante (7) do polohy PS5™/PS4™.

AUTOMATICKÁ EMULÁCIA VOLANTU NA KONZOLE PS5™ ALEBO NA KONZOLE PS4™

Kvôli lepšej odozve a vyššej presnosti v hrách pre konzoly PlayStation®5 a konzoly PlayStation®4 je T80 Racing Wheel rozpoznávaný ako skutočný volant a nie ako ovládač.

- Ak chcete zmeniť mapovanie, prejdite do menu možností hry a potom vyberte WHEEL SETTINGS.
- Ak chcete zmeniť citlivosť riadenia volantu, prejdite do menu možností hry a potom vyberte položku WHEEL SETTINGS.

ZOZNAM HIER PRE KONZOLY PLAYSTATION®5 A KONZOLY PLAYSTATION®4

Zoznam hier pre konzoly PS5™ a konzoly PS4™ kompatibilných s volantom je k dispozícii na <https://support.thrustmaster.com>. Prejdite na Racing Wheels / T80 Racing Wheel a potom vyberte Games Settings.

Tento zoznam je pravidelne aktualizovaný.

NASTAVENIE PRETEKÁRSKEHO VOLANTU PRE PC*

* Kompatibilita s PC nie je testovaná ani schválená spoločnosťami Sony Interactive Entertainment.

Pre viac informácií navštívte <https://support.thrustmaster.com>.

RIEŠENIE PROBLÉMOV A UPOZORNENIE

- **Môj volant nefunguje správne alebo sa zdá byť nesprávne kalibrovaný:**
 - Aby ste mohli volant používať, na pretekárskom volante stlačte tlačidlo „PS“ (5) a prihláste sa do svojho účtu PlayStation™ Network.
 - Vypnite konzolu PS5™ alebo konzolu PS4™, úplne odpojte volant a všetky káble, všetko znova pripojte a potom reštartujte hru.
 - Pred pripojením USB konektora na volante (10) ku konzole sa uistite, že je USB posuvný prepínač na volante (7) v správnej polohe (PS5™/PS4™).
 - Pri pripájaní volantu nikdy nehýbte volantom ani nestláčajte pedále, aby ste predišli problémom s kalibráciou.
 - Pri spúšťaní hry nikdy nehýbte volantom ani nestláčajte pedále, aby ste predišli problémom s kalibráciou.
- **Nemôžem nakonfigurovať môj volant:**
 - Na konzole PS5™ alebo konzole PS4™ prejdite do ponuky hry a vyberte položku **Možnosti > Ovládač > Volanty**. Potom vyberte najvhodnejšiu konfiguráciu.
 - Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke k hre alebo online pomocníkovi.
- **Riadenie môjho volantu nie je dostatočne citlivé:**
 - Na konzole PS5™ alebo konzole PS4™ prejdite do ponuky hry a vyberte položku **Možnosti > Ovládač > Volanty**. Vyskúšajte rôzne možné nastavenia, pre lepšiu odozvu.

INFORMÁCIE O ZÁRUKU

Celosvetovo, spoločnosť Guillemot Corporation S.A., ktorej sídlo sa nachádza na adrese Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francúzsko (ďalej len "Guillemot") zaručuje spotrebiteľovi, že počas záručnej doby, ktorá je zhodná s časovým limitom na podanie reklamácie na tento produkt, tento Thrustmaster produkt nemá materiálne chyby ani výrobné chyby.

V krajinách Európskej únie záručná doba zodpovedá obdobiu dvoch (2) rokov od dodania produktu Thrustmaster. V iných krajinách zodpovedá záručná doba lehote pre podanie reklamácie na produkt Thrustmaster podľa platných zákonov krajiny, v ktorej mal spotrebiteľ bydlisko k dátumu kúpy produktu Thrustmaster (ak takýto zákon v príslušnej krajine neexistuje, potom je záručná doba jeden (1) rok od pôvodného dátumu zakúpenia produktu Thrustmaster).

Bez ohľadu na vyššie uvedené, sa na nabíjateľné batérie vzťahuje záručná doba šiestich (6) mesiacov od dátumu nákupu.

Ak počas záručnej doby dôjde na produkte ku chybe, okamžite kontaktujte Technickú podporu, ktorá Vám oznámi ďalší postup. Ak je chyba potvrdená, produkt musí byť vrátený v mieste jeho nákupu (alebo na inom mieste uvedenom Technickou podporou).

V kontexte tejto záruky má Technická podpora možnosť rozhodnúť, či bude chybný produkt spotrebiteľa buď vymenený alebo opravený do funkčného stavu. Ak v priebehu záručnej doby podlieha produkt Thrustmaster takejto oprave, každá doba najmenej siedmich (7) dní, počas ktorých je výrobok nepoužiteľný, bude doplnená do zostávajúcej záručnej doby (toto obdobie začína plynúť od dátumu žiadosti spotrebiteľa alebo dátumom, kedy je daný výrobok dodaný na opravu, ak je dátum, kedy je výrobok dodaný na opravu po dátume podania žiadosti). Ak to umožňujú platné právne predpisy, plná zodpovednosť spoločnosti Guillemot a jej dcérskych spoločností (vrátane následných škôd) je obmedzená na návrat produktu do funkčného stavu alebo na výmenu produktu Thrustmaster. Ak to dovoľuje platné právo, spoločnosť Guillemot neposkytuje záruku obchodovateľnosti a spôsobilosti pre určité použitie.

Táto záruka sa nevzťahuje na: 1. ak bol výrobok upravený, otvorený, pozmenený alebo poškodený v dôsledku nevhodného alebo hrubého používania, nedbanlivosti, nehody, bežného opotrebenia, alebo akejkoľvek inej príčiny nesúvisiacej s materiálnou alebo výrobnou chybou (vrátane, nie však výlučne, kombinácie výrobku Thrustmaster s akýmkoľvek nevhodným prvkom, vrátane napájacích zdrojov, nabíjateľných batérií, nabíjačiek, alebo iných prvkov, ktoré Guillemot nedodáva pre tento výrobok); (2) ak bol výrobok použitý na akékoľvek iné použitie ako na domáce použitie, a to aj na profesionálne, alebo komerčné účely (napríklad herne, školenia, súťaže); (3) v prípade nedodržania pokynov poskytnutých Technickou podporou; (4) softvér, pričom uvedený softvér podlieha osobitnej záruke; (5) spotrebné materiály (prvky, ktoré sa majú vymeniť počas životnosti výrobku: napríklad jednorazové batérie, zvukové súpravy alebo slúchadlá); (6) na príslušenstvo (napríklad káble, puzdrá, vrecká, tašky, popruhy na zápästie); (7) ak bol výrobok predaný vo verejnej dražbe.

Táto záruka nie je prenosná.

Zákonné práva spotrebiteľa, pokiaľ ide o zákony platné pre predaj spotrebného tovaru v jeho alebo jej krajine, nie sú touto zárukou ovplyvnené.

Ďalšie záručné ustanovenia

Počas záručnej lehoty, Guillemot neposkytuje žiadne náhradné diely, vzhľadom na skutočnosť, že Technická podpora je jediná strana oprávnená otvoriť a/alebo opraviť akýkoľvek Thrustmaster produkt (Výnimkou je prípadné požiadanie Technickej podpory o nasledovanie písomných pokynov na opravy, ktoré má vykonať užívateľ - napríklad pre ich jednoduchosť a dostupné opravné postupy – a v prípade potreby dodanie náhradných dielov užívateľovi).

Kvôli inovačným cyklom a vzhľadom na ochranu know-how a obchodného tajomstva spoločnosti, Guillemot neposkytuje opravné postupy alebo náhradné diely na Thrustmaster produkty po uplynutí ich záručnej lehoty.

Zodpovednosť

Ak to dovoľujú platné zákony, spoločnosť Guillemot Corporation S.A. (ďalej len "Guillemot") a jej dcérske spoločnosti nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené jedným alebo viacerými z nasledujúcich prípadov: 1. výrobok bol upravený, otvorený alebo pozmenený; (2) nedodrжали sa montážne inštrukcie; (3) nevhodné alebo hrubé používanie, nedbalosť, nehoda (napríklad náraz); (4) bežné opotrebenie; (5) používanie výrobku na akékoľvek iné použitie ako na domáce použitie, a to aj na profesionálne, alebo komerčné účely (napríklad herne, školenia, súťaže). Ak to dovoľujú platné zákony, spoločnosť Guillemot a jej dcérske spoločnosti nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody, ktoré nesúvisia s materiálnou alebo výrobnou vadou vo vzťahu k výrobku (vrátane, nie však výlučne, za akékoľvek škody spôsobené priamo alebo nepriamo akýmkoľvek softvérom, alebo kombinácie výrobku Thrustmaster s akýmkoľvek nevhodným prvkom, vrátane napájacích zdrojov, nabíjateľných batérií, nabíjačiek alebo iných prvkov, ktoré Guillemot nedodáva pre tento výrobok).

THRUSTMASTER®

TECHNICKÁ PODPORA

<https://support.thrustmaster.com>



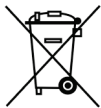
AUTORSKÉ PRÁVA

©2022 Guillemot Corporation S.A. Všetky práva vyhradené. Thrustmaster® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Guillemot Corporation S.A. Vyrába a distribuuje ju spoločnosť Guillemot Corporation S.A. Všetky ostatné ochranné známky a názvy značiek sú týmto uznané a sú majetkom ich príslušných vlastníkov. Obsah, dizajn a technické parametre sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a môžu sa v jednotlivých krajinách líšiť. Fotografie a ilustrácie nie sú záväzné. Navrhnuté v Severnej Amerike a Európe, vyrobené v Číne.

Na použitie výhradne s konzolami PlayStation®5 a konzolami PlayStation®4.

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4" och "PlayStation Shapes Logo" är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Interactive Entertainment Inc. Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov. Vyrobené a distribuované na základe licencie od spoločnosti Sony Interactive Entertainment.

ODPORÚČANIE PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



* V Európskej únii: Na konci svojej životnosti by sa nemal tento produkt vyhodiť s bežným domovým odpadom, ale mal by byť odovzdaný na recykláciu v zbernom mieste na likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Potvrdzujúci symbol o recyklácii nájdete na produkte, na návode na použitie alebo na obale. V závislosti od ich vlastností, môžu byť materiály recyklované. Prostredníctvom recyklácie a iných foriem spracovania odpadu z elektrických a elektronických zariadení môžete významne prispieť k ochrane životného prostredia. Pre získanie informácie o pre vás najbližšom možnom mieste odovzdania, kontaktujte miestne orgány.

Pre všetky ostatné krajiny: Dodržujte miestne zákony o recyklácii elektrických a elektronických zariadení. Ponechajte si tieto informácie. Farby a ozdoba sa môžu líšiť.

Plastové spony a lepiace pásky by sa mali z výrobku pred jeho použitím odstrániť.

www.thrustmaster.com

**Použiteľné pre EÚ, UK a Turecko*

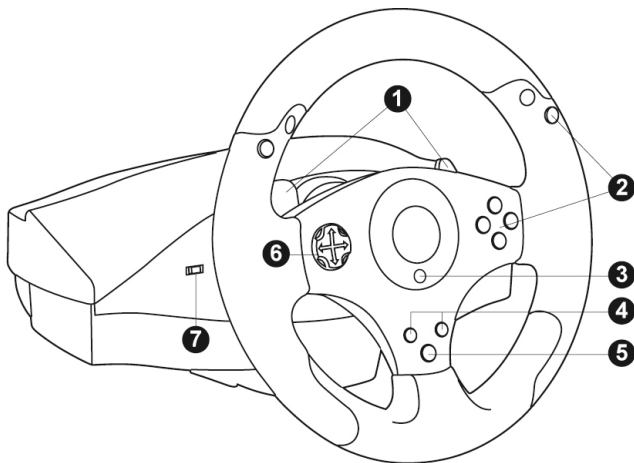


T80 Racing Wheel



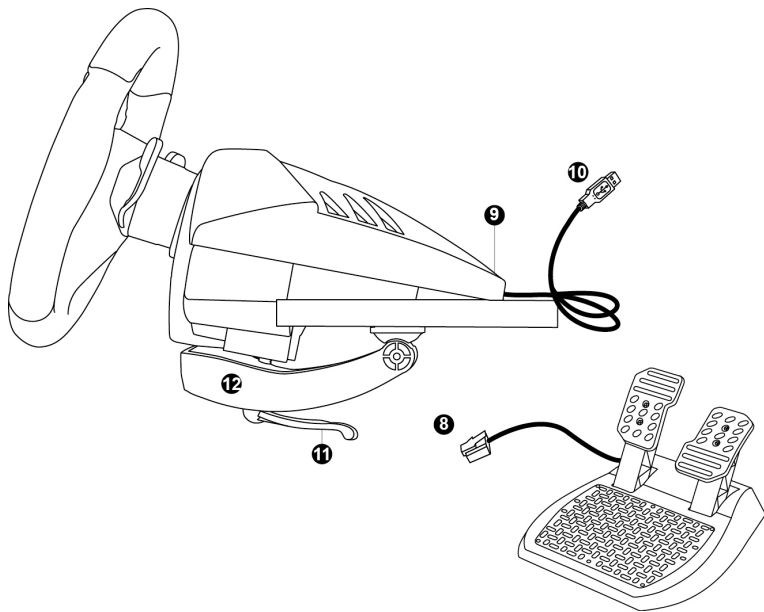
PlayStation®5 konzolokhoz és PlayStation®4 konzolokhoz

Használati Útmutató



MŰSZAKI LEÍRÁS

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Fel és le digitális váltófül | 5 "PS" gomb |
| 2 Akciógombok | 6 Irányítógombok |
| 3 Státusz LED | 7 PS5™/PS4™-PS3™ USB csúszókapcsoló |
| 4 SHARE/OPTIONS PS4™ konzolokon és
CREATE/OPTIONS PS5™ konzolokon | |



- 8 Pedálszett csatlakozó
- 9 Kormány csatlakozó aljzat
- 10 Kormány USB csatlakozója

- 11 Rögzítőcsavar
- 12 Rögzítőrendszer asztal felületre

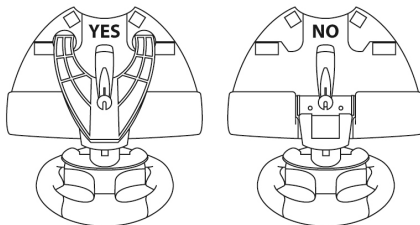


Biztonsági okokból, soha ne használja a pedálokat meztláb vagy csak zoknit viselve.
A THRUSTMASTER® SEMMILYEN SÉRÜLÉSÉRT NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET, AMI A PEDÁLOK CIPŐ NÉLKÜLI HASZNÁLATÁBÓL ERED.

A KORMÁNY RÖGZÍTÉSE

A kormány rögzítése asztalfelületre

- Helyezze a kormányt az asztal, vagy egyéb lapos felület szélére.
- Helyezze be a rögzítőcsavart (11) a rögzítőrendszerbe (12) és csavarja az egységet (órmutató járásával ellentétesen) a kormány alján található nagy menetes lyukba, amíg a kormány stabilan nem áll.



FIGYELMEZTETÉS: Ne húzza meg a rögzítőcsavart (11) önmagában, anélkül, hogy a rögzítőrendszer (12) a helyén lenne!
(A versenykormány sérülését okozhatja).

RÖGZÍTÉS	ELTÁVOLÍTÁS
<p><u>Rögzítés:</u> Forgassa a rögzítőcsavart (11) az óramutató járásával ellentétes irányba</p>	<p><u>Eltávolítás:</u> Forgassa a rögzítőcsavart (11) az óramutató járásával megegyező irányba</p>

A pedálszett csatlakoztatása a kormányhoz

Csatlakoztassa a pedálszett csatlakozóját (8) a kormány alapján hátul található csatlakozóaljzatba (9).

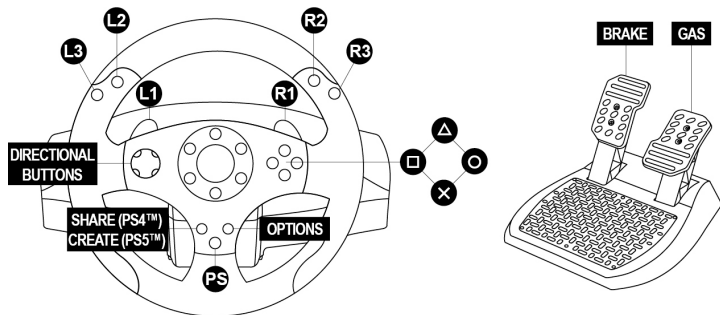
PLAYSTATION®5 KONZOLOK ÉS PLAYSTATION®4 KONZOLOK

TELEPÍTÉS BÁRMELY PS5™ KONZOLRA VAGY PS4™ KONZOLRA

1. Állítsa a kormány USB csúszókapcsolóját (7) PS5™/PS4™ pozícióba.
2. Csatlakoztassa a kormány USB csatlakozóját (10) a konzol egyik USB portjához.
3. Kapcsolja be a konzolt.
4. Nyomja meg a kormányon található "PS" gombot (5) és jelentkezzen be a PlayStation™Network fiókjába, hogy a kormánya működjön.
5. Használja az irányítógombokat (6), a konzol menüjében navigáláshoz, használja a versenykormányon található X akciógombot a játék elindításához.

Már játszhat is!

GOMBKIOSZTÁS PS5™ KONZOLHOZ ÉS PS4™ KONZOLHOZ



FONTOS MEGJEGYZÉS PS5™ KONZOLHOZ VAGY PS4™ KONZOLHOZ



- A kormány használatához, mindig nyomja meg a "PS" gombot (5).
- A kormány USB csúszókapcsolóját (7) mindig állítsa PS5™/PS4™ pozícióba, mielőtt a kormányt a konzolhoz csatlakoztatná.

AUTOMATIKUS KORMÁNY EMULÁCIÓ PS5™ KONZOLON VAGY PS4™ KONZOLON

A PlayStation®5 konzol és PlayStation®4 konzol játékok a T80 Versenykormányt valódi kormányként és nem kontrollerként ismerik fel a még gyorsabb reagálásért és megnövelt precizitásért.

- A gombkiosztás megváltoztatásához, menjen a játék OPTIONS menüjébe és válassza ki a WHEEL SETTINGS-et.
- A kormány érzékenységének a beállításához, menjen a játék OPTIONS menüjébe és válassza ki a WHEEL SETTINGS-et.

A JÁTÉKOK LISTÁJA PLAYSTATION®5 KONZOLHOZ ÉS PLAYSTATION®4 KONZOLHOZ

A kormányval kompatibilis PS5™ konzol és PS4™ konzol játékok listáját itt érheti el: <https://support.thrustmaster.com>. Menjen a Racing Wheels / T80 Racing Wheel-re, majd válassza ki a Games Settings-et.

A listát rendszeresen frissítjük.

A VERSENYKORMÁNY TELEPÍTÉSE PC*-RE

** A PC kompatibilitást a Sony Interactive Entertainment nem tesztelte és nem hagyat jóvá.*

További információért látogasson el a <https://support.thrustmaster.com> weboldalra.

HIBAELHÁRÍTÁS ÉS FIGYELMEZTETÉS

- **A kormányom nem megfelelően működik, vagy rosszul van kalibrálva:**
 - Nyomja meg a kormányon található "PS" gombot **(5)** és jelentkezzen be a PlayStation™Network fiókjába, hogy a kormánya működjön.
 - Kapcsolja ki a PS5™ konzolt vagy PS4™ konzolt, húzza ki a kormányt és a kábeleket, majd csatlakoztasson mindent újra és indítsa újra a játékot.
 - Győződjön meg róla, hogy a kormány USB csúszókapcsolója **(7)** a megfelelő pozícióban van (PS5™/PS4™) mielőtt a kormány USB csatlakozóját **(10)** a konzolhoz csatlakoztatná.
 - Soha ne mozdítsa meg a kormányt vagy lépjen a pedálokra, amikor a kormányt csatlakoztatja, hogy a kalibrálásból adódó problémákat elkerülhesse.
 - Soha ne mozdítsa meg a kormányt vagy lépjen a pedálokra, amikor a játék elindul, hogy a kalibrálásból adódó problémákat elkerülhesse.
- **Nem tudom a kormányt beállítani:**
 - A PS5™ konzolon vagy PS4™ konzolon menjen a játék menüjébe és válassza ki az **Options > Controller > Wheels**-t. Majd válassza ki a legmegfelelőbb beállítást.
 - További információért olvassa el a játék használati útmutatóját vagy kérjen segítséget online.
- **A kormány nem elég érzékenyen reagál:**
 - A PS5™ konzolon vagy PS4™ konzolon menjen a játék menüjébe és válassza ki az **Options > Controller > Wheels**-t. Próbálja ki a különböző érzékenységi beállításokat.

TERMÉKSZAVATOSSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

A franciaországi központú Guillemot Coporation S.A. (továbbiakban "Guillemot") (székhelyének címe: Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Franciaország) világszerte garantálja a vásárlóinak, hogy a Thrustmaster által forgalmazott termék anyag és gyártási hibáktól mentes és a meghatározott szavatossági időn belül a termékkel szemben a cég eljár, ha szükséges. Az Európai Unió országain belül ez a szavatossági idő a Thrustmaster termék kiszállításától számított két (2) év. Más országokban, a Thrustmaster termékekre vonatkozó szavatossági időre azon helyi jogszabályok alkalmazandók, ahol a vásárló a vásárlás ideje alatt állandó jelleggel tartózkodott (ha a szóban forgó országnak nincsen ilyen jellegű törvénykezése, abban az esetben a Thrustmaster termék eredeti idejének vásárlásától számítva a szavatossági idő egy (1) év).

A fent meghatározottak ellenére, az akkumulátorok szavatossági ideje a vásárlástól számított hat (6) hónapon belül lejár.

Amennyiben a szavatossági idő alatt a termékben meghibásodást észlel, úgy azonnal lépjen kapcsolatba a Vevőszolgálattal és ők megmondják mit kell tennie. Ha a meghibásodást jóváhagyják, a terméket vissza kell vinnie a vásárlás helyszínére (vagy a Vevőszolgálat által kijelölt helyre).

A jótállás keretein belül, a vásárló hibás termékét a Vevőszolgálat vagy kicseréli, vagy megjavítja. Ha, a szavatossági időn belül a Thrustmaster termék javítás alatt áll legalább (7) hét napig, abban az esetben, a kiesett napok számával a szavatossági idő meghosszabbítható (ezt az időszakot az alábbiak szerint kell számolni: vagy attól a dátumtól kezdve amikor a vásárló panaszt tett vagy attól a dátumtól kezdve, amikor a termék javításra átadásra került, amennyiben ez a dátum nem esik egybe a panasztétel időpontjával). Ha az alkalmazandó jogszabályok megengedik, a Guillemot és a leányvállalatai (közvetett károk is beleértve) egyaránt a Thrustmaster termék helyreállítására vagy annak a kicserélésére kell, hogy törekedjen. Ha az alkalmazandó jogszabályok megengedik, Guillemot a termék felhasználhatóságával és rendeltetésével kapcsolatban nem vállal garanciát.

A termékszavatosság nem érvényes: (1) ha a terméket bármilyen formában módosították, felnyitották, nem rendeltetészerűen használták, egyéb külső sérüléseknek tették ki, gondatlanul kezelték vagy normális mértékben elhasználódott és az ebből fakadó károk nem vezethetők vissza a termék gyári meghibásodásra (beleértve, de nem kizárólagosan azt az esetet, amikor a Thrustmaster terméket valamilyen nem a Guillemot által forgalmazott tápegységgel, akkumulátorral, töltővel vagy egyéb eszközzel használták); (2) ha a terméket nem csak saját használatra, hanem szakmai vagy kereskedelmi célokra is felhasználták (pl.: játékszoba, tréning, versenyek); (3) ha a vásárló nem követte a Vevőszolgálat utasításait (4) szoftver hiba esetén. Arra más módon meghatározott jótállás érvényes; (5) fogyóeszközökre (olyan eszközök, amelyeket a termék élettartama alatt kell cserélni. Pl.: eldobható elemek, fejhallgató vagy headset fülpárna); (6) kiegészítőkre (pl.: kábelek, tokok, tasakok, táskák, csukló rögzítők); (7) ha a terméket aukció során vásárolták meg.

A jótállás nem átruházható.

A vásárló törvényes jogaira nincs hatással a termékszavatosság, akármilyen törvények is vonatkoznak a saját országában megvásárolt termékekre.

További termékszavatossággal kapcsolatos rendelkezések

A szavatossági idő alatt, Guillemot semmiféle alkatrészt nem bocsájthat a vásárló részére, mivel csak a Vevőszolgálatnak van kizárólagos joga ahhoz, hogy felnyisson és/vagy megszereljen akármilyen Thrustmaster terméket (kivételet képez az az eset, amikor a Vevőszolgálat külön írásos instrukciókkal látja el a vásárlót a szerelést illetően és az ehhez szükséges alkatrészeket is a rendelkezésére bocsájta pl.: ha nagyon egyszerű és titoktartást nem igénylő szerelési folyamatról van szó.)

Az innovációs ciklusra való tekintettel és a termék szabadalmának, illetve az üzleti titkának védelme érdekében, Guillemot nem tesz ígéretet olyan Thrustmaster termék javítására és nem szolgáltat hozzá alkatrészt, amelynek a termékszavatossága már lejárt.

Felelősségvállalás

Ha az alkalmazandó jogszabályok megengedik, a Guillemot Corporation S.A. (továbbiakban "Guillemot") és leányvállalatai nem vállalnak semmiféle felelősséget, ha a károk az alábbiak szerint keletkeztek: (1) a terméket bármilyen formában módosították vagy felnyitották ; (2) nem tartották be az összeszerelési utasítást; (3) a terméket nem rendeltetésszerűen használták, egyéb külső sérüléseknek tették ki (pl.: nyomásnak), gondatlanul kezelték ; (4) a termék normális mértékben használódott el; (5) a terméket nem csak saját használatra, hanem szakmai vagy kereskedelmi célokra is felhasználták (pl.: játékszoba, tréning, versenyek). Amennyiben az alkalmazandó jogszabályok lehetővé teszik, úgy Guillemot és a leányvállalatai nem vállalnak felelősséget azon károkért, amelyek nem a termék minőségi vagy gyártási problémájából fakadnak. (beleértve, de nem kizárólagosan azt az esetet, amikor a károkat direkt vagy indirekt módon egy szoftver okozza vagy a Thrustmaster terméket valamilyen nem a Guillemot által forgalmazott tápegységgel, akkumulátorral, töltővel vagy egyéb eszközzel használták.)

THRUSTMASTER®

VEVŐSZOLGÁLAT

<https://support.thrustmaster.com>



SZERZŐI JOG

©2022 Guillemot Corporation S.A. Minden jog fenntartva. A Thrustmaster® a Guillemot Corporation S.A. bejegyzett védjegye. Gyártja és forgalmazza a Guillemot Corporation S.A. Minden egyéb védjegy és márkanev igazolva van és az adott tulajdonos tulajdonában áll. A képek, termék megnevezések és jellemzők nem kötelező érvényűek. A tartalom, a design és egyéb specifikációk bármikor módosíthatók további értesítés nélkül és országonként eltérhetnek. A fényképek és illusztrációk nem kötelező érvényűek. Észak-Amerikában és Európában tervezve és Kínában gyártva.

Kizárólag PlayStation®5 konzolokhoz és PlayStation®4 konzolokhoz.

A "PS", a "PlayStation", a "PS5", a "PS4" és a PlayStation Shapes Logo a Sony Interactive Entertainment Inc. bejegyzett védjegyei vagy védjegyei. Minden egyéb védjegy az adott tulajdonos tulajdonában áll. A Sony Interactive Entertainment licenc alatt gyártva és forgalmazva.

KÖRNYEZETVÉDELMI AJÁNLÁS



* Az Európai Unión belül: ha a termék élettartama lejárt, ne dobja ki a háztartási szeméttel együtt, hanem adja le egy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrafelhasználásáért felelős gyűjtőpontra. (WEEE)

Ezt az alábbi ikon is jelöli, amit a terméken, használati útmutatón és csomagoláson is megtalál.



Az anyag sajátosságaitól függően, újrafelhasználásra lehet alkalmas. Az újrafelhasználással és azzal, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladék megsemmisítésének a módját követi, jelentősen hozzájárul a környezete

védelméhez. Lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, hogy hol található az Önhöz legközelebbi gyűjtőpont.

Nem Európai Unió országokban: Vegye figyelembe a helyi elektromos és elektronikus hulladék újrafelhasználásra vonatkozó törvényt.

Őrizze meg a tájékoztatót. A színek és díszítés eltérhetnek.

Távolítsa el a műanyag rögzítőket és ragasztószalagokat a használatba vétel előtt.

www.thrustmaster.com

**EU-ban, a UK-ban és Törökországban alkalmazható*

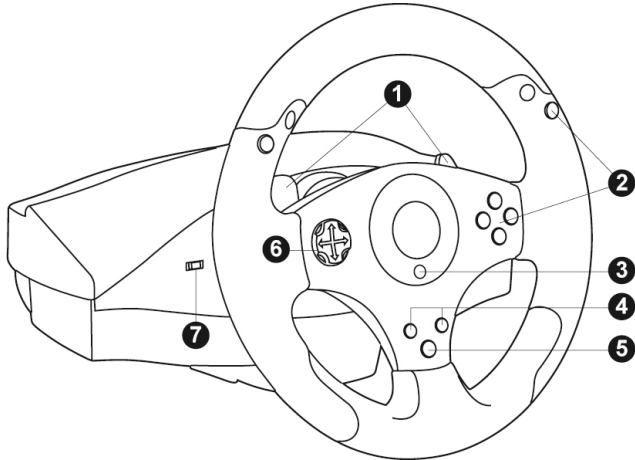


T80 Racing Wheel



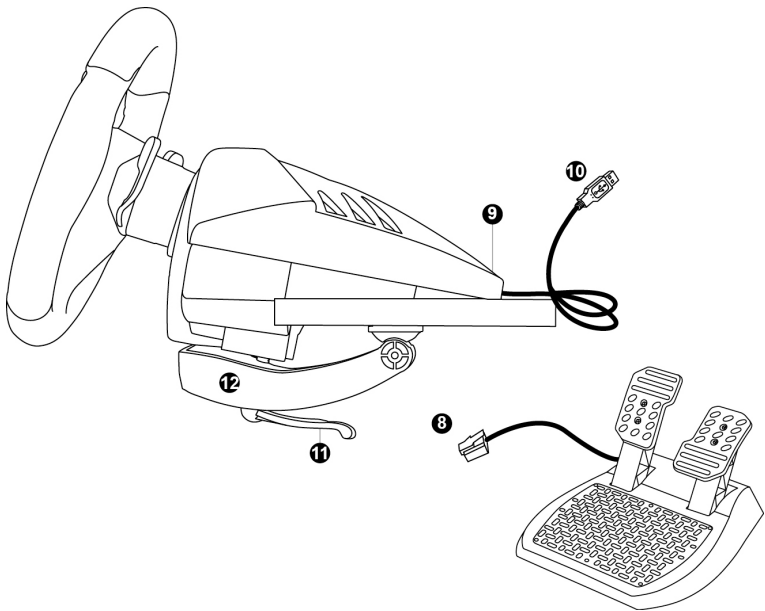
لأجهزة PlayStation®5 وأجهزة PlayStation®4

دليل المستخدم



- 5 زر "PS"
- 6 لوحة رقمية
- 7 مفتاح USB المنزلق المخصص لأجهزة الألعاب PS3™-PS4™/PS5™

- المميزات التقنية
- 1 نواقل حركة رقمية لأعلى ولأسفل
 - 2 أزرار إجراءات
 - 3 مؤشر LED لبيان الحالة
 - 4 زرا OPTIONS/SHARE في أجهزة PS4™، وOPTIONS/CREATE في أجهزة PS5™



11 برغي تثبيت
12 قطعة التركيب على طاولة/مكتب

8 موصل مجموعة الدواسة الذكور
9 الموصل الأنثى لعجلة القيادة
10 موصل USB للعجلة

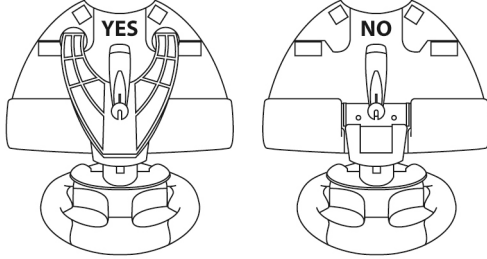


لأسباب تتعلق بالسلامة، لا تستخدم مجموعة الدواسة بقدم عارية أو أثناء ارتداء جوارب فقط.
لا تتحمل THRUSTMASTER® أي مسؤولية في حالة وقوع إصابات ناتجة عن استخدام مجموعة الدواسة بدون حذاء.

تركيب العجلة

تركيب العجلة على طاولة أو مكتب

- ضع العجلة على حافة طاولة أو سطح آخر مستوي.
- ضع برغي التثبيت (11) داخل قطعة التركيب على طاولة/مكتب (12)، وقم بربط الوحدة (عكس اتجاه عقارب الساعة) في سن اللولب الكبير على الجانب السفلي من العجلة، حتى يتم تثبيت العجلة تمامًا.



تحذير: لا تحاول ربط البرغي (11) دون أن تكون قطعة التركيب على طاولة/مكتب (12) في مكانها! (قد يؤدي ذلك إلى تلف العجلة.)

التركيب	الفك
<p>للربط: قم بلف برغي التثبيت (11) عكس اتجاه عقارب الساعة</p>	<p>للفك: قم بلف برغي التثبيت (11) في اتجاه عقارب الساعة</p>

توصيل مجموعة الدواسة بالعجلة

قم بتوصيل موصل مجموعة الدواسة الذكر (8) بموصل العجلة الأنثى (9)، يوجد على ظهر قاعدة العجلة.

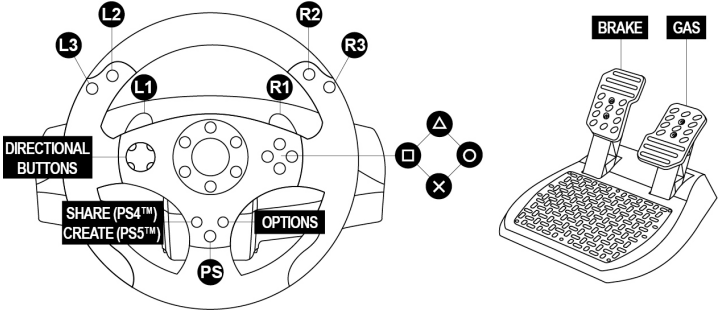
أجهزة PLAYSTATION®5 وأجهزة PLAYSTATION®4

التثبيت على أي جهاز من أجهزة PS5™ أو أجهزة PS4™

1. اضغط مفتاح USB المنزلق (7) لعجلة القيادة على الموضع PS4™/PS5™.
2. قم بتشغيل جهاز الألعاب.
3. اضغط على الزر "PS" (5) في عجلة السباق وسجل الدخول إلى حساب PlayStation™Network الخاص بك لكي تتمكن من استخدام العجلة.
4. استخدم أزرار الاتجاهات (6) للتنقل داخل قوائم جهاز الألعاب، واستخدم زر الإجراء X الموجود بعجلة السباق لبدء لعبتك.

أنت الآن مستعد للعب!

الألعاب لأجهزة المخصص التخطيط PS5™ الألعاب وأجهزة PS4™



⚠️ ملاحظة مهمة بشأن جهاز PS5™ أو جهاز PS4™ ⚠️

- لا تنس الضغط على زر "PS" (5)، كي تتمكن من استخدام العجلة.
- اضغط مفتاح USB المنزلق (7) لعجلة القيادة دائمًا على الموضع PS4™/PS5™ قبل توصيل عجلة القيادة بجهاز الألعاب.

محاكاة تلقائية للعبة على جهاز PS5™ أو جهاز PS4™

أجهزة المخصصة الألعاب في ألعاب PlayStation®5 وأجهزة ألعاب PlayStation®4 عجلة تُعرف السباق T80 Racing Wheel مُحسّنة ودقة أفضل استجابة توفر فهي، تحكم وحدة مجرد وليست حقيقية قيادة عجلة بأنها

- لتغيير التخطيط، انتقل إلى خيارات اللعبة، ثم حدد WHEEL SETTINGS (إعدادات العجلة).
- لتغيير حساسية توجيه العجلة، انتقل إلى خيارات اللعبة، ثم حدد WHEEL SETTINGS (إعدادات العجلة).

قائمة ألعاب أجهزة الألعاب PlayStation®5 وأجهزة الألعاب PlayStation®4

أجهزة ألعاب قائمة تتوفر PlayStation®5 وأجهزة PlayStation®4 الإلكتروني الموقع على القيادة عجلة مع الموافقة :

<https://support.thrustmaster.com>

انتقل إلى T80 Racing Wheel / Racing Wheels، ثم حدد Games Settings (إعدادات الألعاب).
يتم تحديث هذه القائمة بشكل دوري.

إعداد عجلة السباق لأجل الكمبيوتر الشخصي*

*لم تختبر شركتنا Sony Interactive Entertainment التوافق مع أجهزة الكمبيوتر ولم تصادق عليه.

لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع <https://support.thrustmaster.com>

استكشاف المشكلات وإصلاحها

- العجلة لا تعمل بشكل صحيح أو يبدو أنها تمت معايرتها على نحو خاطئ:
 - اضغط على الزر "PS" (5) في عجلة السباق وسجل الدخول إلى حساب PlayStation™Network الخاص بك لكي تتمكن من استخدام العجلة.
 - قم بإيقاف تشغيل جهاز PS5™ أو جهاز PS4™، وافصل عجلة القيادة وكل الكابلات فضلاً تاماً، ثم أعد توصيل كل شيء، وبعد ذلك أعد تشغيل لعبتك.
 - تأكد من أن مفتاح USB المنزلق (7) لعجلة القيادة في الموضع الصحيح (PS4™/PS5™) قبل توصيل موصل USB (10) الخاص بعجلة القيادة بجهاز الألعاب.
 - لا تقم مطلقاً بتحريك العجلة أو الضغط على الدواسات عند توصيل العجلة، لتجنب أي مشكلات في المعايرة.
 - لا تقم مطلقاً بتحريك العجلة أو الضغط على الدواسات عند بدء تشغيل العجلة، لتجنب أي مشكلات في المعايرة.
- لا يمكنني تكوين العجلة الخاصة بي:
 - في جهاز الألعاب PS5™ أو جهاز الألعاب PS4™، انتقل إلى قائمة لعبتك، ثم حدد **Options (الخيارات)** < **Controller (أداة التحكم)** < **Wheels (عجلات القيادة)**. وبعد ذلك، قم بتحديد التكوين الأنسب.
 - راجع دليل المستخدم أو التعليمات عبر الإنترنت للحصول على مزيد من المعلومات.
- استجابة توجيه العجلة غير كافية:
 - في جهاز الألعاب PS5™ أو جهاز الألعاب PS4™، انتقل إلى قائمة لعبتك، ثم حدد **Options (الخيارات)** < **Controller (أداة التحكم)** < **Wheels (عجلات القيادة)**. واختبر الإعدادات المتاحة المختلفة للتمتع بمزيد من الاستجابة.

معلومات ضمان المستهلك

تضمن شركة Guillemot Corporation S.A، العالمية (المشار إليها فيما بعد باسم "Guillemot") ومقرها الرئيسي في Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France، للمستهلك أن يكون منتج Thrustmaster هذا خاليًا من عيوب المواد وعيوب التصنيع، طوال مدة فترة الضمان التي تتوافق مع الفترة المحددة التي يمكن خلالها المطالبة بالمطابقة لاسترداد قيمة هذا المنتج أو استبداله. في دول الاتحاد الأوروبي، يسري هذا لمدة (2) عامين من تاريخ استلام المنتج Thrustmaster. وفي دول أخرى، تتوافق فترة الضمان مع الفترة المحددة للمطالبة بمطابقة المنتج Thrustmaster وفقًا للقوانين المعمول بها في الدولة التي كان يقطن بها المستهلك عند تاريخ شراء المنتج Thrustmaster (في حالة عدم المطالبة في الدولة المعنية، ستكون فترة الضمان عام (1) واحد من تاريخ الشراء الأصلي للمنتج Thrustmaster).

وإذا ظهر أن المنتج معيَّبًا خلال فترة الضمان، فاتصل على الفور بالدعم الفني الذي سيرشدك إلى الإجراءات التي يجب أن تتبناها. وإذا تم التأكد من وجود العيب، فيجب إعادة المنتج إلى مكان شرائه (أو أي موقع آخر يشير إليه الدعم الفني). وفي سياق هذا الضمان، يجب استبدال المنتج المعيب الخاص بالمستهلك أو إصلاحه، وذلك حسب اختيار الدعم الفني. إذا خضع منتج Thrustmaster، في خلال فترة الضمان، لأي عملية إصلاح، فإن أي فترة يكون المنتج خلالها خارج الخدمة وبحد أدنى سبعة (7) أيام سوف تضاف إلى فترة الضمان المتبقية (تبدأ هذه الفترة من تاريخ طلب العميل للتدخل أو من تاريخ تقديم المنتج المذكور للإصلاح، إذا كان تاريخ تقديم المنتج للإصلاح لاحقًا لتاريخ طلب التدخل). تقتصر المسؤولية الكاملة لشركة Guillemot وفروعها (بما في ذلك الأضرار التبعية) على إصلاح المنتج Thrustmaster أو استبداله، وذلك عندما يكون هذا جائزًا بموجب القانون الساري. تخلي شركة Guillemot مسؤوليتها عن أي ضمانات خاصة بالتجارة أو الملائمة لفرض معيَّن، وذلك عندما يكون هذا جائزًا بموجب القانون الساري.

لا يسري هذا الضمان: (1) إذا تم تعديل المنتج أو فتحه أو تغييره أو إذا تعرَّض للتلف نتيجةً للاستخدام السبي أو غير الملائم أو الإهمال أو حادث أو الإهلاك نتيجةً للاستعمال العادي، أو أي سبب آخر لا يرتبط بوجود عيب في المواد أو التصنيع (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تجميع منتج Thrustmaster بواسطة أي عنصر غير مناسب، بما في ذلك على وجه الخصوص وحدات الإمداد بالطاقة أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن أو الشواحن أو أي عناصر أخرى لا يتم توريدها من خلال Guillemot لهذا المنتج)؛ (2) إذا استخدم المنتج لأي غرض آخر بخلاف الاستخدام المنزلي، بما في ذلك الأغراض المهنية أو التجارية (غرف الألعاب أو التدريب أو المسابقات على سبيل المثال)؛ (3) في حالة عدم الالتزام بالتعليمات المقدمة من قبيل الدعم الفني؛ (4) على البرامج، حيث تخضع هذه البرامج لضمان محدد؛ (5) على العناصر الاستهلاكية (العناصر التي يتم استهلاكها خلال فترة عمر المنتج: كالبطاريات غير القابلة لإعادة الاستخدام أو سماعات الرأس أو وسادات الأذن الخاصة بسماعة الرأس)؛ (6) الملحقات (كالكبلات والعلب والحافظات والحقائب وأربطة المعصم)؛ (7) إذا تم بيع المنتج في مزاد علني.

هذا الضمان غير قابل للتحويل. لا يؤثر هذا الضمان على الحقوق القانونية للمستهلك بمقتضى القوانين المطبقة على بيع السلع الاستهلاكية في بلده/بلدها.

شروط الضمان الأخرى

خلال فترة الضمان، لن توفر Guillemot، من حيث المبدأ، أي قطع غيار، حيث أن الدعم الفني هو الطرف الوحيد المخول بفتح و/أو إصلاح أي منتج من Thrustmaster (باستثناء أي إجراءات إصلاح يطلب الدعم الفني إجراؤها بواسطة العميل، عن طريق تعليمات مكتوبة - على سبيل المثال، نظراً لبساطة عملة الإصلاح وعدم سربيتها - وتزويد العميل بقطعة (قطع) الغيار المطلوبة، حيثما أمكن ذلك.

لمقتضى المجالات الإبداعية ولحماية أسرار المعرفة الفنية والأسرار التجارية، لن توفر Guillemot، من حيث المبدأ، أي إشعارات للإصلاح أو قطع غيار لأي منتج Thrustmaster انتهت فترة الضمان الخاصة به.

المسؤولية

تخلي شركة Guillemot Corporation S.A. (المشار إليها فيما بعد باسم "Guillemot") وفروعها مسؤوليتها كاملة عن أي أضرار تنتج عن حالة أو أكثر من الحالات التالية، إذا كان هذا جائزاً بموجب القانون الساري: (1) تعديل المنتج أو فتحه أو تغييره؛ (2) عدم الالتزام بتعليمات المجموعة؛ (3) الاستخدام السيئ أو غير الملائم أو الإهمال أو التعرض لحادث (تصادم، على سبيل المثال)؛ (4) الإهلاك الناتج عن الاستعمال العادي؛ (5) إذا استخدم المنتج لأي غرض آخر بخلاف الاستخدام المنزلي، بما في ذلك الأغراض المهنية أو التجارية (غرف الألعاب أو التدريب أو المسابقات على سبيل المثال). تخلي شركة Guillemot وفروعها كافة مسؤوليتها عن أي أضرار لا ترتبط بعيب في المواد أو التصنيع وتعلق بالمنتج (متضمناً، على سبيل المثال لا الحصر، أي أضرار تحدث بشكل مباشر أو غير مباشر بسبب أي برنامج أو عن طريق دمج منتج Thrustmaster مع أي عنصر غير مناسب، بما في ذلك على وجه الخصوص وحدات الإمداد بالطاقة أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن أو الشواحن أو أي عناصر أخرى لا يتم توريدها من خلال Guillemot لهذا المنتج)، إذا كان هذا جائزاً بموجب القانون الساري.

THRUSTMASTER®

الدعم الفني

<https://support.thrustmaster.com>



حقوق النشر

حقوق التأليف والطبع والنشر © لعام 2022 مملوكة لمجموعة Guillemot Corporation S.A. جميع الحقوق محفوظة. و®Thrustmaster هي علامة تجارية مسجلة لمجموعة Guillemot Corporation S.A. يتم تصنيعه وتوزيعه بواسطة مجموعة Guillemot Corporation S.A. أما جميع العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى، فهي معترف بها بموجب هذه الوثيقة ومملوكة لأصحابها المعنيين. وتخضع المحتويات والتصميم والمواصفات للتغيير دون إشعار، وقد تختلف من بلد إلى آخر. وتعدّ الصور والرسومات غير ملزمة. صُمم في أمريكا الشمالية وأوروبا، وصنعت في الصين.

للاستخدام حصريًا مع أجهزة PlayStation®5 وأجهزة PlayStation®4. PlayStation Shapes Logo و"PS4" و"PS5" هي علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية مملوكة لشركة Sony Inc Interactive Entertainment. وجميع العلامات التجارية الأخرى مملوكة لأصحابها المعنيين. يتم التصنيع والتوزيع بموجب ترخيص من شركة Sony Interactive Entertainment.

توصيات الحماية البيئية

في الاتحاد الأوروبي وتركيا: عند انتهاء صلاحية المنتج، يجب عدم التخلص منه مع النفايات المنزلية العادية، لكن يوضع في نقطة تجميع خاصة بالتخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). ويؤكد ذلك الرمز الموجود على المنتج أو دليل المستخدم أو الغلاف.

يمكن إعادة تدوير المواد، على حسب خصائصها. من خلال إعادة التدوير والأشكال الأخرى لمعالجة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، يمكنك المشاركة بفعالية في المساعدة على حماية البيئة.

يرجى الاتصال بالسلطات المحلية لديك للحصول على معلومات حول نقطة التجميع الأقرب إليك.

بالنسبة لكافة البلدان الأخرى: يرجى الالتزام بقوانين إعادة التدوير المحلية الخاصة بالمعدات الكهربائية والإلكترونية.



احتفظ بهذه المعلومات. قد تختلف الألوان والزخارف.

يجب إزالة المواد المثبتة واللاصقة من المنتج قبل استخدامه.

www.thrustmaster.com

*ينطبق على الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة وتركيا فقط

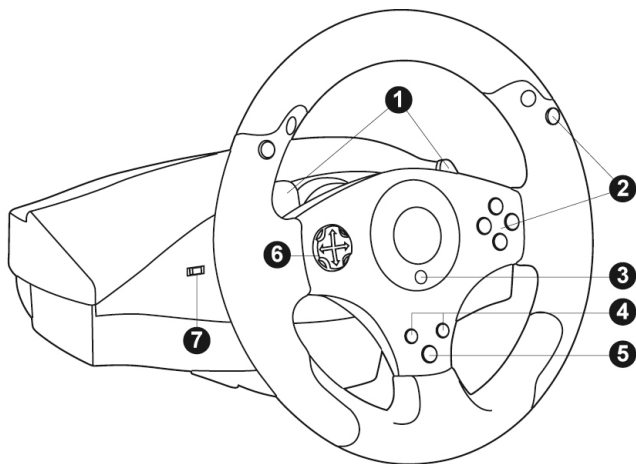


T80 Racing Wheel



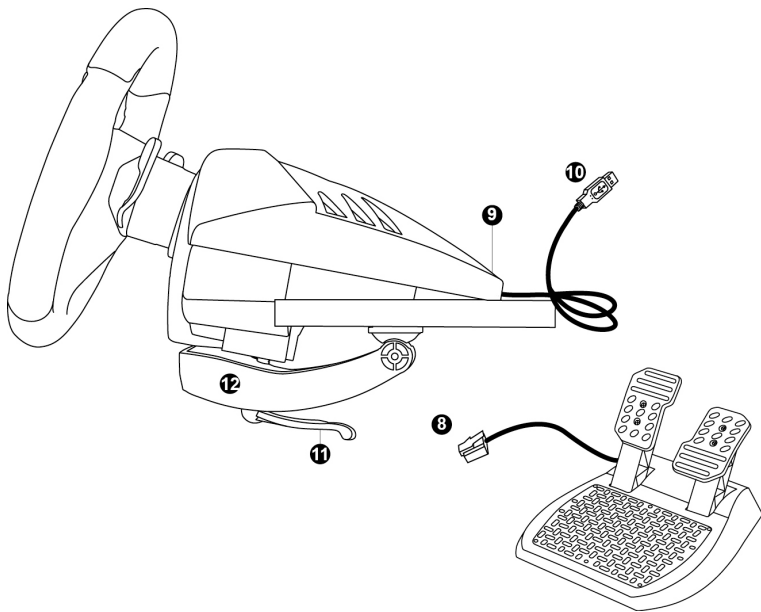
לקונסולות PlayStation®5 ו לקונסולות PlayStation®4

מדריך למשתמש



תכונות טכניות

- | | |
|---|---|
| 1 | מעלה דיגיטליות הילכים העברת דוושות ומטה |
| 2 | לחצני פעולות |
| 3 | סטטוס נורית LED |
| 4 | לחצני SHARE/OPTIONS (שיתוף/אפשרויות) בקונסולות PS4™, OPTIONS/CREATE (יצירה/אפשרויות) בקונסולות PS5™ |
| 5 | לחצן "PS" |
| 6 | לחצני כיוון |
| 7 | מתג הזזה מסוג USB עבור PS3™-PS4™/PS5™ |



11 בורג הידוק
12 מערכת הרכבה לשולחן

8 מחבר זכר של מערכת הדוושות
9 מחבר נקבה להגה
10 מחבר USB של ההגה

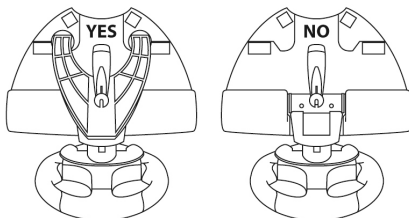


מסיבות בטיחותיות, אין להשתמש במערכת הדוושות ברגליים יחפות או עם גרביים בלבד על כפות הרגליים.
THRUSTMASTER® אינה נושאת בשום אחריות במקרה של פגיעה כתוצאה משימוש במערכת הדוושות ללא נעליים.

התקנת ההגה

חיבור ההגה לשולחן

- יש להציב את ההגה בקצה שולחן או משטח שטוח אחר.
- יש לשים את בורג ההידוק (11) בתוך מערכת ההרכבה לשולחן (12) ולהבריג את היחידה (נגד כיוון השעון) לתוך תבריג הבורג הגדול בצידו התחתון של ההגה, עד שההגה יהיה יציב לחלוטין.



אזהרה: אסור לנסות להבריג את בורג ההידוק (11) כשמערכת ההרכבה לשולחן (12) אינה במקומה! (ביצוע פעולה זו עשוי לגרום נזק להגה).

הסרה	התקנה
<p>לשחרור: סובב את בורג ההידוק (11) בכיוון השעון</p>	<p>להידוק: סובב את בורג ההידוק (11) נגד כיוון השעון</p>

חיבור מערכת הדוושות להגה

- חבר את המחבר הזכר של מערכת הדוושות (8) למחבר הנקבה של ההגה (9), שנמצא בצדו האחורי של בסיס ההגה.

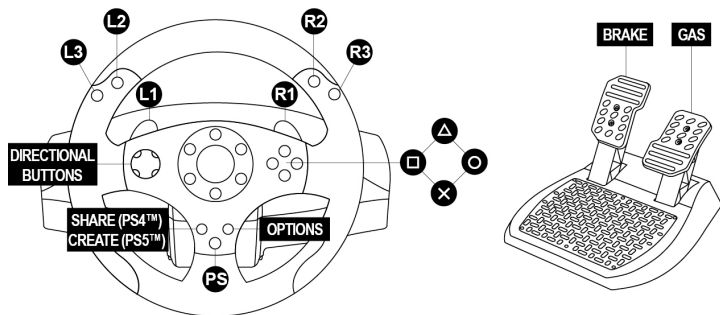
קונסולות PLAYSTATION®5 וקונסולות PLAYSTATION®4

התקנה בכל קונסולת PS5™ או קונסולת PS4™

1. הסט את מתג ההזזה מסוג USB של ההגה (7) למצב PS4™/PS5™.
2. הפעל את הקונסולה.
3. כדי לאפשר שימוש בהגה, יש ללחוץ על הלחצן "PS" (5) של הגה המירוצים ולהיכנס לחשבונך ב- PlayStation™Network.
4. השתמש בלחצני הכיוון (6) כדי לנווט בתפריטי הקונסולה, והשתמש בלחצן הפעולה X שבהגה המירוצים כדי להתחיל את המשחק.

כעת הכול מוכן למשחק!

מיפוי עבור קונסולה PS4™ וקונסולה PS5™



- הערה חשובה בנוגע לקונסולת PS5™ או קונסולת PS4™**
- חשוב לזכור ללחוץ על הלחצן "PS" (5) כדי שאפשר יהיה להשתמש בהגה.
 - לפני חיבור ההגה לקונסולה, הקפד להסית את מתג ההזזה מסוג USB של ההגה (7) למצב PS4™/PS5™.

הדמיית הגה אוטומטית בקונסולת PS5™ או בקונסולת PS4™

במשחקים לקונסולה PlayStation®5 ולקונסולה PlayStation®4, ה-T80 Racing Wheel מזהה כהגה אמיתי ולא כבקר, כדי לקבל היענות טובה יותר ודיוק משופר.

- כדי לשנות את המיפוי, עבור לתפריט האפשרויות של המשחק, ולאחר מכן בחר WHEEL SETTINGS (הגדרות ההגה).
- כדי לשנות את רגישות ההיגוי של ההגה, עבור לתפריט האפשרויות של המשחק, ולאחר מכן בחר WHEEL SETTINGS (הגדרות ההגה).

רשימת המשחקים לקונסולת PS5™ וקונסולת PS4™

רשימה משחקים עבור קונסולת PlayStation®5 וקונסולת PlayStation®4 שתואמים להגה זמינה בכתובת <https://support.thrustmaster.com>. עבור אל Racing Wheels (הגאי מירוצים) / T80 Racing Wheel, ולאחר מכן בחר Games Settings (הגדרות משחקים). רשימה זו מתעדכנת באופן קבוע.

התקנת הגה המירוצים עבור PC*

*התאימות ל-PC לא נבדקה או אושרה על-ידי Sony Interactive Entertainment.

למידע נוסף, יש לבקר בכתובת <https://support.thrustmaster.com>.

פתרון בעיות ואזהרות

- **ההגה שלי אינו פועל כראוי, או שנראה שהוא אינו מכויל כהלכה:**
 - כדי לאפשר שימוש בהגה, יש ללחוץ על הלחצן "PS" (5) של הגה המירוצים ולהיכנס לחשבונך ב-PlayStation™Network.
 - כבה את קונסולת PS5™ או קונסולת PS4™, נתק לגמרי את ההגה ואת כל הכבלים, חבר מחדש הכול, ולאחר מכל הפעל מחדש את המשחק.
 - לפני שתחבר את מחבר ה-USB של ההגה (10) לקונסולה, ודא שמתג ההזזה מסוג USB של ההגה (7) נמצא במצב הנכון (PS4™/PS5™).
 - כדי לנמנע בעיות כיוול, אין להזיז את ההגה או ללחוץ על הדוושות בזמן חיבור ההגה.
 - כדי לנמנע בעיות כיוול, אין להזיז את ההגה או ללחוץ על הדוושות כאשר המשחק מתחיל.
- **איני מצליח לקבוע את תצורת ההגה שלי:**
 - בקונסולת PS5™ או בקונסולת PS4™, עבור לתפריט המשחק, ובחר Options (אפשרויות) < Controller (בקר) < Wheels (הגאים). לאחר מכן, בחר בתצורה המתאימה ביותר.
 - למידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של המשחק או בעזרה המקוונת.
- **תגובת ההיגוי של ההגה אינה מספיקה:**
 - בקונסולת PS5™ או בקונסולת PS4™, עבור לתפריט המשחק, ובחר Options (אפשרויות) < Controller (בקר) < Wheels (הגאים). בדוק את ההגדרות האפשרויות השונות עד שתקבל את התגובה הרצויה.

מידע בנושא אחריות לצרכן פרטי אחריות לצרכן

בעולם, Guillemot Corporation S.A., שמשרדיה הרשומים נמצאים בכתובת ("Guillemot" (להלן "France, 35571 Chantepie, B.P. 97143, Place du Granier מתחייבת לצרכן, כי מוצר זה מבית Thrustmaster יהיה נטול פגמים בחומרים ובטיב העבודה, למשך תקופת אחריות התואמת למגבלת הזמן להגשת תביעת תאימות בנוגע למוצר זה. במדינות האיחוד האירופי, תקופה זו תואמת לשנתיים (2 שנים) מיום המשלוח של המוצר מבית Thrustmaster. בארצות אחרות, תקופת אחריות תואמת למגבלת הזמן להגשת תביעת תאימות בנוגע למוצר זה מבית Thrustmaster, בהתאם לחוקים החלים בארץ בה הצרכן מתגורר בתאריך הרכישה של המוצר מבית Thrustmaster (אם לא קיימת תביעה שכוזב בארץ המתאימה, תקופת האחריות תהיה שנה אחת (1) מתאריך הרכישה המקורי של המוצר מבית Thrustmaster).

על אף האמור לעיל, סוללות נטענות מכוסות בתקופת אחריות של שישה (6) חודשים מתאריך הרכישה המקורי.

אם נראה שהמוצר פגום במהלך תקופת האחריות, יש לפנות מיד לתמיכה הטכנית שתציין את הליך על פיו יש לפעול. אם הפגם אושר, יש להחזיר את המוצר למקום הרכישה (או לכל מקום אחר שצוין על ידי התמיכה הטכנית).

במסגרת אחריות זו, המוצר הפגום של הצרכן יוחלף או יתוקן, בכפוף להחלטת התמיכה הטכנית. אם במהלך תקופת האחריות, המוצר מבית Thrustmaster ישופץ כאמור, כל תקופה העולה על שבעה (7) ימים במהלכה המוצר הוצא מכלל שימוש תתווסף לתקופת האחריות שנותרה (תקופה זו מתחילה מתאריך הבקשה של הלקוח להתערבות או מהתאריך בו המוצר המדובר הפך זמין לשיפוץ, אם התאריך בו המוצר הפך זמין לשיפוץ מאוחר יותר מתאריך בקשת ההתערבות). אם הדבר מותר על פי החוקים החלים, האחריות המלאה של Guillemot וחברות בת שלה (כולל האחריות לנוקים תוצאתיים) מוגבלת להחלפה או לתיקון של המוצר מבית Thrustmaster. אם הדבר מותר על פי החוקים החלים, Guillemot מתענת מכל אחריות בנוגע לסחירות או התאמה למטרה מסוימת.

אחריות זו לא תחול: (1) אם המוצר הותאם, נפתח, שונה או ספג נזק כתוצאה משימוש בלתי הולם או שימוש לרעה, הזנחה, תאונה, בלאי רגיל, או כל סיבה אחרת שאינה קשורה לפגם בחומרים או בייצור (כולל, אך לא מוגבל לשילוב של המוצר מבית Thrustmaster עם כל אלמנט בלתי מתאים, כולל בייחוד ספקי כוח, סוללות נטענות, או כל אלמנט אחר שאינו מסופק על ידי Guillemot עבור מוצר זה); (2) אם המוצר שימש למטרה כלשהי שאינה שימוש ביתי, כולל למטרות מקצועיות או מסחריות (למשל, חדרי משחקים, הכשרה, תחרויות); (3) במקרה של חוסר ציות להוראות המסופקות על ידי התמיכה הטכנית; (4) על תוכנה, התוכנה המדוברת כפופה לאחריות ספציפית; (5) על חומרים מתכלים (רכיבים שיש להחליף לאורך חיי המוצר: סוללות חד פעמיות, אוזניות שמע, או רפידות האוזניים של האוזניות); (6) על אביזרים (למשל, כבלים, נרתיקים, תיקים, פאוצ'ים, רצועות יד); (7) אם המוצר נמכר במכירה פומבית.

האחריות אינה ניתנת להעברה.

הזכויות החוקיות של הצרכן בנוגע לחוקים החלים על מכירת סחורות לצרכן בארצו, לא יושפעו על ידי אחריות זו.

הוראות נוספות במסגרת האחריות

במהלך תקופת האחריות, Guillemot לא תספק, באופן עקרוני, חלקי חילוף כלשהם, משום שהתמיכה הטכנית היא הגוף היחיד המוסמך לפתוח ו/או לשפץ מוצרים מבית Thrustmaster (לא כולל הליכי שיפוץ שהתמיכה הטכנית עשויה לדרוש שהלקוח יבצע, באמצעות הוראות בכתב - לדוגמה, עקב פשטות הליך השיפוץ והיותו בלתי חסוי - ובאמצעות אספקת חלק(*) החילוף הנחוצים לצרכן, כאשר הדבר רלוונטי).

עקב מחזורי החידושים שלה, ועל מנת להגן על סודות המידע והמסחר שלה, Guillemot לא תספק, באופן עקרוני, הודעות שיפוץ או חלקי חילוף עבור מוצר כלשהו מבית Thrustmaster אשר תקופת האחריות שלו פגה.

חבות

אם הדבר מותר על פי החוק החל, Guillemot Corporation S.A. (להלן "Guillemot") וחברות הבת שלה מתנערות מכל חבות שהיא עבור נזקים שגרמו על ידי אחד או יותר מהדברים הבאים: (1) המוצר הותאם, נפתח או שונה; (2) אי ציות להוראות ההרכבה; (3) שימוש בלתי הולם או שימוש לרעה, הזנחה, תאונה (למשל, פגיעה); (4) בלאי רגיל; (5) שימוש במוצר למטרה כלשהי שאינה שימוש ביתי, כולל למטרות מקצועיות או מסחריות (למשל, חדרי משחקים, הכשרה, תחרויות). אם הדבר מותר על פי החוק החל, Guillemot ובנות הבת שלה מתנערות מכל אחריות בנוגע לנזקים כלשהם שאינם קשורים לפגם בחומר או בייצור בהקשר למוצר (כולל, אך לא מוגבל לנזקים כלשהם הנגרמים באופן ישיר או עקיף על ידי תוכנה, או על ידי שילוב של מוצר מבית Thrustmaster עם רכיבים לא מתאימים, כולל בייחוד ספקי כוח, סוללות נטענות, מטענים או כל רכיב אחר שלא סופק על ידי Guillemot עבור מוצר זה).

THRUSTMASTER®

תמיכה טכנית

<https://support.thrustmaster.com>



זכויות יוצרים

©2022 Guillemot Corporation S.A. כל הזכויות שמורות. Thrustmaster® הוא סימן מסחרי רשום של Guillemot Corporation S.A. מיוצר ומופץ על ידי Guillemot Corporation S.A. כל שאר הסימנים המסחריים ושמות המותגים מוכרים בזאת ומהווים קניין רוחני של בעליהם. התוכן, העיצוב והמפרטים נתונים לשינויים ללא התראה מראש, ועשויים להשתנות ממדינה למדינה. התמונות והאיורים אינם מחייבים. מעוצב בצפון אמריקה ובאירופה, תוצרת סין.
לשימוש בלעדי עם קונסולות PlayStation®5 וקונסולות PlayStation®4.
"PS4", "PS5", "PlayStation", "PS" ו"PlayStation Shapes Logo" הם סימנים מסחריים רשומים של Sony Interactive Entertainment Inc.
כל הסימנים המסחריים האחרים הם רכושם של בעליהם. מיוצר ומופץ ברישיון של Sony Interactive Entertainment.

המלצה בנוגע להגנה על הסביבה

באיחוד האירופי: עם סיום חיי השימוש שלו, אין להשליך מוצר זה ביחד עם פסולת ביתית רגילה, אלא יש להביאו לנקודת איסוף לסילוק פסולת חשמלית ואלקטרונית (WEEE) לצורך מיחזור.
עובדה זו ניתנת לאימות באמצעות הסמל המופיע על המוצר, המדריך למשתמש או האריזה.



ניתן למחזור את החומרים, בהתאם לתכונותיהם. באמצעות מיחזור ודרכים אחרות לעיבוד פסולת חשמלית ואלקטרונית, באפשרותך לתרופ תרומה משמעותית להגנה על הסביבה.
למידע על נקודת האיסוף הקרובה אליך יש לפנות לרשויות המקומיות.
לכל הארצות האחרות: יש לציית לחוקי המיחזור המקומיים לצידוד חשמלי ואלקטרוני.

יש לשמור מידע זה. הצבעים והקישוטים עשויים להשתנות.
לפני השימוש, יש להסיר מהמוצר מהדקי פלסטיק ומדבקות.

www.thrustmaster.com

* רלוונטי באיחוד האירופי, בבריטניה ובטורקיה בלבד

